The Chesterville Record

FOUNDED IN 1894

CNA BLUE RIBBON AWARD 1996

Volume 102, Number 18 Chesterville, Ontario Wednesday, December 11, 1996 Single Copy 75¢ (GST Included)

This Week

Ennis named Dundas Farmer of the Year 7

Superman writer lands in Chesterville.....8

Victims of violence remembered.....9

Chesterville native shines in France's elite hockey league.....18

Briefly

More tires slashed

CHESTERVILLE -- Provincial police are on the lookout for a tire slasher after a second wave of destruction last week. OPP Const. Al Lummiss said 10 vehicles had one or more tires slashed last week, most of them at the Chesterville Arena. That brings to 16 the number of vehicles in the village that have been targeted in the last two weeks. Lummiss said police are keeping an eye on the arena parking lot.

Choir performs

WILLIAMSBURG -- The Timothy Christian School Choir will perform the Christmas cantata The First Noel in a special night of music Thursday, December 19 at the Christian Reformed Church in Williamsburg at 8 p.m. Admission is free, and there will be a free-will offering. Anyone is welcome. The choir will also perform at the Park Lane Seniors Home in Williamsburg December 11 at 1 p.m.

Bake sale

CHESTERVILLE -- Don't miss the annual Christmas Bake Sale sponsored by the Trinity United Church Board of Stewards. The sale is Saturday, December 14 at 10 a.m. in the Institute Room of the Community Hall.

Snowblower swiped

CHESTERVILLE -- A red Toro snowblower was stolen from the laneway of a Chesterville residence overnight December 2-3. The item has not been recovered and Const. D. Holmes is investigating.

Snowmobile stolen

MOREWOOD -- Provincial police are investigating the theft of a snowmobile from a Morewood residence overnight December 7-8. The 1996 Polaris XLT Special 600 has not been recovered. Const. P. Robertson is investigating.

Gun destruction

WINCHESTER -- Anyone with firearms they are no longer using or no longer wish to have may call OPP to arrange for their destruction. For more information or to arrange disposal, contact Const. C. Pirnat at the Winchester Detachment, 774-2603, between 8 a.m. and 4 p.m. weekdays.

Parade breakfast

The Chesterville Rotary Club is holding a special breakfast at the Legion Hall on John Street from 8 to 10 a.m. Saturday, before the village's annual Christmas Parade. Rotary will also be serving hot chocolate in the Community Hall after the parade, which starts at 11 a.m.

Impaired Charges

WINCHESTER -- Provincial police laid two Criminal Code charges of impaired driving in Dundas County last week. Police also issued one 90-day licence suspension and one 12-hour licence suspension.

Reward offered in snowblower thefts

Crime Stoppers this week is asking for the public's help in solving the theft of two snowblowers from the Co-op store on King Street in Chesterville. Sometime between 5 p.m. Nov. 16 and 7:30 a.m. Nov. 18, unknown persons cut the chain on the rear gate of the property and stole two new Snow Power snowblowers, both of them red, one a 28-inch, 8-hp model and the other a 29-inch 10-hp model. A suspicious vehicle, a full-size, light- colored newer car, was seen on the lot at the time of the theft. If you have any information on this or any other crime, call Seaway Valley Crime Stoppers toll-free at 1-800-265-TIPS. If your tip leads to an arrest, you may qualify for a cash reward of up to $1,000. You do not have to reveal your identity to help solve a crime, even when a reward is collected.

Need for Xmas baskets on the rise in village this year

Melissa Batchilder
Record Staff

CHESTERVILLE - The Chesterville Children's Christmas Basket drive underway and the search is on for food and monetary donations.

In existence for several years, the program is an opportunity for people from the Chesterville area to share their fortune with less fortunate families in the same area, says organizer Sam Hummel.

Expecting an increased demand this year due to tough economic times and cutbacks, Hummel says the baskets are prepared with children in mind.

"We want to be able to ensure children have a little bit of extra food on hand at Christmas," he says. The program also acts in co-ordination with efforts from the Chesterville Lions Angel Tree program and the local snowsuit drive.

The Christmas basket program is entirely separate from the Dundas County Food Bank and this has caused some confusion in the past. "The food bank is there for year-round distribution and we have no connection to it other than anything left over from the baskets is donated to it."

In need of monetary funding to purchase fresh food, this year the organizing committee has sent letters to all local service clubs asking them to lend a hand. As well, during this year's Santa Claus Parade Saturday, volunteers will be sporting red arm bands and carrying collection buckets. "We are urging the community to give in order to provide turkeys and other fresh foods."

The major loss of funding is a result of the withdrawal of funds from the Chesterville Ministerial Association's collection from the annual ecumenical service. In the past couple of years this collection has been given to the Dundas County Food Bank instead.

☐ Please see BASKETS on page 5



Timely visit

Josee Coulthart had a visit with Santa Claus at the Morewood Recreation Centre Saturday following the hamlet's Santa Claus Parade. Dozens of children lined up to have a visit with the jolly old elf and share their secret wishes for Christmas. Santa also made a stop in Moose Creek Sunday afternoon bringing good cheer to young and old. *Please see page 4.*

OMB calls pre-hearing in quarry case

Melissa Batchilder
Record Staff

MAPLE RIDGE - An OMB pre-hearing will be held Jan. 7 into the ongoing controversy of a proposed quarry on the Boundary Road between Finch and Winchester townships.

Following a telephone conference last Tues., Dec. 3, OMB vice-chairman R.D.M. Owen requested all involved parties are to provide the board with their defined, and refined issues list prior to that date.

The night before the conference Winchester Township reneged on an offer it made to Cornwall Gravel in hopes it would settle the matter without going to a full hearing. However, the proposal dealing with the use of the road allowance and the Boundary Road was accepted by Cornwall Gravel late in the day and not being known to the township, council revoked the offer.

Apparently, the proposal's acceptance was sent to township solicitor Steven Ault late Dec. 2, which was the deadline to respond. Ault was not in his office and therefore did not receive the fax. Because of this, council assumed at its Monday night meeting, the offer was not accepted.

Because of developments and concerns, said Owen, the issue will now go on to a manner of pre- hearing.

A vocal and concerned ratepayers group, represented by Tony Van Gurp, will also be a part of this process. "It will send its correspondence to Mr. Wilson and he will indicate what studies have been done to respond to those issues and provide the studies or the township will, if they have them."

Owen suggested a meeting should be held with any experts and objectors to attempt to respond to their concerns. "Other ratepayers not represented by Van Gurp should consider appointing one spokesperson who can advise the board of their issues."

The board member also advised all groups communicate with all others including Cornwall Gravel to ensure everyone is aware of concerns and developments.

Reeve Claude Cousineau said he is disappointed that the matter is being sent this far into the OMB process. Although there was confusion surrounding the acceptance of the proposal by Cornwall Gravel, said Cousineau, apparently it had agreed on all points.

"We just weren't aware of this at the time of our last meeting when council voted unanimously to rescind its offer." Ratepayers group spokesman Tony Van Gurp also appeared at that meeting and encouraged council to look more deeply into the matter than just settling for an agreement on the road matter. "Apparently council members felt they should nullify the proposed agreement."

The size of the January hearing depends now on what those involved want to bring to it, said Cousineau.

"It's extremely frustrating because of the price tag attached for taxpayers in the municipality. They are the ones who will have to foot the bill for the hearing." Already, it's mounted to several thousand dollars, said Cousineau.

The reeve's other concern is that some may be in for a rude awakening when they realize the OMB deals with facts and professional evidence. "It's not a time for emotions to come into play. The OMB just doesn't work that way."

According to Cousineau, the ideal way of dealing with the manner would have been to agree on the proposal and a site plan agreement would have "ironed things out."

Supporters fail in bid to delay school time-line

Greg Hewitt
Record Staff

CORNWALL -- An attempt to throw a year-long delay into proceedings for the possible closure of three Stormont County schools has failed.

SD&G Public School Board lawyers say the September 24 vote that added Newington Public, Roxmore Public in Avonmore and the secondary section of Rothwell-Osnabruck School in Ingleside to the time-line for closure was in fact valid.

In a submission to the board late last month, School council members from the three schools argued the vote was not done according to the Education Act and therefore not valid because all trustees voted on the matter, not just English- language trustees. The board recently responded that only a vote to close a school, not to place it on a time-line for closure, is to be held amongst the trustees of the affected section. All three are English schools.

Newington Public School Council chair Marie Schuler said supporters will not pursue the board's ruling. But she stressed the move was not last hope by any means, just another step in the struggle for the three parent-based school councils and others, who have joined forces in the battle.

☐ Please see SCHOOLS on page 5

Local doctors split in support of growing call for protest, action

Melissa Batchilder
Record Staff

"It has basically asked its members to show support by not seeing any non-emergency patients."

- Dr. Graham Jacques on OMA

CHESTERVILLE - Most local patients are continuing to have their needs met by doctors despite action being taken across the province protesting the government's stance in negotiations with the Ontario Medical Association.

Although the village's only doctor, Dr. Gabriel Slowey is not seeing new non-emergency patients and has reduced his schedule Thursday and Friday to seeing only critical patients, he has chosen not to discuss the matter.

Slowey has joined forces with at least 13 other local doctors in their actions protesting salary caps and clawbacks as well as the provincial government's refusal to fully restore a subsidy to their malpractice insurance.

Many local doctors were also upset by a recent letter from former Health Minister Jim Wilson to the College of Physicians and Surgeons of Ontario urging disciplinary action against doctors who withdraw their services.

South Mountain doctor Charles Adamson says although his practice is full, he won't be taking on new patients, in an effort to support the Ontario Medical Association until the present negotiations with the Ontario government are complete.

"I'm supporting the team and its efforts," he said. Along with the cuts and clawbacks, Adamson says he is concerned about what the government is doing to doctors recently starting out in practice.

Even more of a concern to him than what's happening to doctors, is what's happening with hospital closures and related cuts.

"We're just finishing the first of three years of cutbacks to hospital funding. If it continues as it did this year, then it's going to remain difficult for hospitals to maintain their current levels of practice," said Adamson.

And, he says, he supports the surgeons in their action of not seeing non-emergent patients.

However, Adamson does see patients on an emergency basis and will see new patients when his schedule permits following the action. However, space for him to do the latter will only be available if old patients leave.

☐ Please see DOCTORS on page 5

Minister commends cattlemen for detailed progressive change

Melissa Batchilder
Record Staff

WINCHESTER - More changes are yet to come for the Ontario agri-food industry - says Agriculture, Food and Rural Affairs Minister Noble Villeneuve - changes that will bring economic prosperity and hope for the future.

That was just one of the messages Villeneuve brought to the Dundas County Cattlemen's Association Saturday during its annual dinner at Henderson Hall in Winchester.

OMAFRA has before it a host of "very complex" issues which have been identified. For example, said Villeneuve, there may be more than 16 pieces of legislation that need to be dealt with related just to farmers' ability to produce food.

Some of these include pesticide application, waste disposal and the application of manure. "Don't confuse that with politics though," Villeneuve quipped.

Acknowledging his government's commitment to general municipal reform, Villeneuve also mention other critical questions it is facing. "I want to ensure though that new legislation to protect farmers and food producers has the clout to let you get the job of farming done - and let others recognize farming for the vital business it is."

Although 1997 is sure to bring a whole new set of challenges and opportunities, said Villeneuve, the agri-food industry is undoubtedly up to competing and winning with whatever comes its way.

"We've embarked on the road to an Ontario where the proper role of government is to create conditions for private sector job creation, expansion and investment."

Through changing attitudes and expectations about the role and purpose of government, "we've stopped spending on programs that don't make sense." In short, Villeneuve said, "we are doing better for less."

Acknowledging 1996 as "not having been the best year" for the beef industry in the province, Villeneuve noted higher feed costs combined with hitting the liquidation phase of the cattle cycle drove down prices and profitability through the spring and summer. Going into 1996, the price per pound for finished cattle was about 90 cents. By April-May, it dropped to 78 cents. Since then prices have recovered to about 93 cents.

Currently, the Cattlemen's Association is working on an initiative that will help smooth out the rough edges in the up and down cycle of cattle prices. At the provincial and national level, the organization is offering an innovative quality assurance campaign.

This initiative is just one indication of the attempts being made to constantly improve the entire system, said Villeneuve. "And we are keeping the minds of the consumer in mind every step of the way."

Outlining the CA's program, Villeneuve said the idea is to examine practices at each stage from production and packing to processing and distribution. After identifying the strengths and weaknesses, "we must then introduce methods that improve the quality of the product while weeding out those that create losses or waste."

Ultimately, he said, "this will give the buying public what it wants, make the system work more smoothly and efficiently and increase the bottom line for all players."

OMAFRA staff is working with the association and farmers on this project. "Bringing the latest news in management and feeding practices to producers helps them make more informed business decisions, not to mention raise the quality of their livestock."

Along with the involvement in CA's initiative, OMAFRA is also launching a study on information transfer. Although it's long been providing advice and information to aid in farm business, "it's time we examine all the options for delivering that information."

A background paper will be released later this month and will be followed by regional meetings with farmers and rural leaders through until January.

Villeneuve touched on a number of other OMAFRA interests and projects along with the Beef Cattle Financial Protection Program.

"There are several areas the industry has agreed on to increase the program's efficiency. Any changes to the program as a result of this review will likely be implemented for the 1997-98 licensing year."

From the beginning of its term, stressed Villeneuve, "this government recognized the fact that Ontario farmers do mean business - that each of you represents a critical link in an industry that is big business in our province, and so vital to its economic well being."

Coming up with creative solutions was a challenge, said Villeneuve. "We had to find creative solutions that addressed the farmer's needs and the government's overall strategy of bringing responsive, accountable, business-like principles to the delivery of government services."

These were found through a business-like approach, he added. "We viewed agri-food as it should be viewed... as a critical business."

At the same time, the ministry was guided by business principles including strategic planning, the assessment of existing programs and services and construction with our clients. "We talked to people like you."

Currently, the government's business plan for agri-food recognizes that this sector possesses vast, untapped potential. "And it provides us with a template for developing initiatives to not only maintain our strong agricultural base, but help the entire sector move in bold, new directions."

Incorporating the priorities of research, marketing and competitiveness through Grow Ontario, the program is meant to be a catalyst for bringing players from different parts of the food chain together to invest their time, effort and money in co-operative new ventures.



OMAFRA Minister Noble Villeneuve greets Dundas County Cattlemen's Association president Ron Wilson and vice-president Cora Vanden Broek.

Villeneuve highlighted the passage of the Ontario Agri-Food and Rural Business Bill which incorporates the principles of "more efficient administration, increased self-reliance for stakeholders, reduced regulatory control and less red tape and effective customer service.

"This important piece of legislation is letting us put OMAFRA's business plan into action and it encourages greater participation by stakeholders. And it moves the ministry out of the direct delivery of some services that can be better carried out by others, particularly industry partners."

AgriCorp is a perfect example of the move toward industry self reliance, Villeneuve insisted. "Already, it's evolving into what will be a customer-focused organization - a service provider for the entire agri-food sector."

January is the kick-off for AgriCorp and at that time the agency's final structure and responsibilities will be announced.

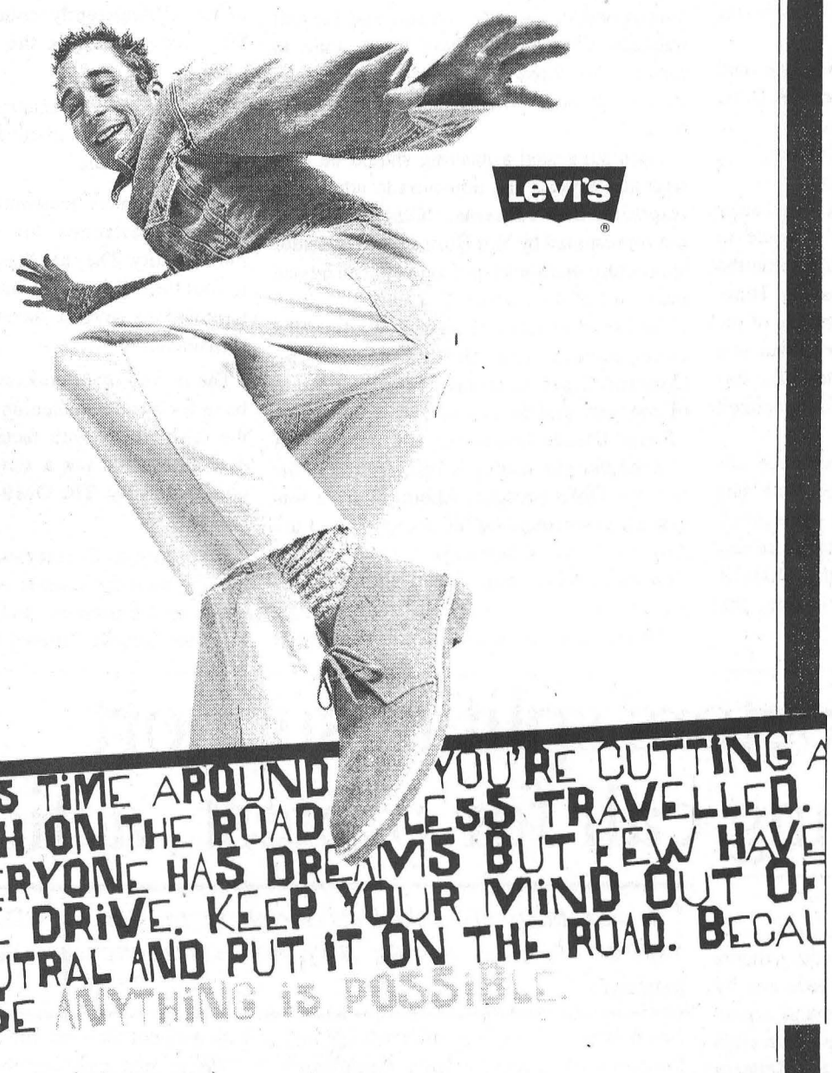
Improved service delivery is at the heart of the government's partnership agreement with the University of Guelph. "It's a partnership that is strengthening education, research and laboratory programs throughout the province."

It also ensures that Ontario will remain a global leader in agricultural education and research, he said.

Each of these initiatives are "right for Ontario's agri-food and rural sector." And Villeneuve assured there will be more such initiatives in the future that his ministry thinks are important - "and that you've said are important."

For instance, he added, this year will bring a more "equitable" tax system. As well, Villeneuve is pushing on with his commitment to protect farmers and others in the food industry from "nuisance complaints."

Biba



Levi's 501, 550 & 512
Stone Washed & Bleached Only
$49.95 pr. or 2 pr./$89.95

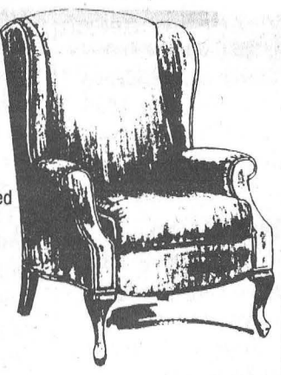
Morrisburg Village Plaza 543-2556
Prescott 219 King St. W. 925-4757
Brockville 75 King St. W. 345-1310

VISA Biba Interac MasterCard

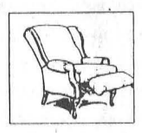
Santa Suggests Great Gift Ideas at Great Prices



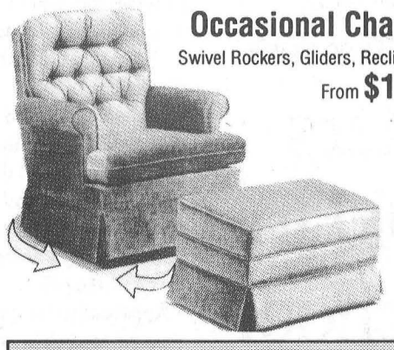
Sofa Beds
Perfect for unexpected guests. Good selection in stock by Simmons, Sklar and Decor-rest
From $369



Reclining Wing Back Chairs
Assorted covers
From $499



Occasional Chairs
Swivel Rockers, Gliders, Recliners
From $169

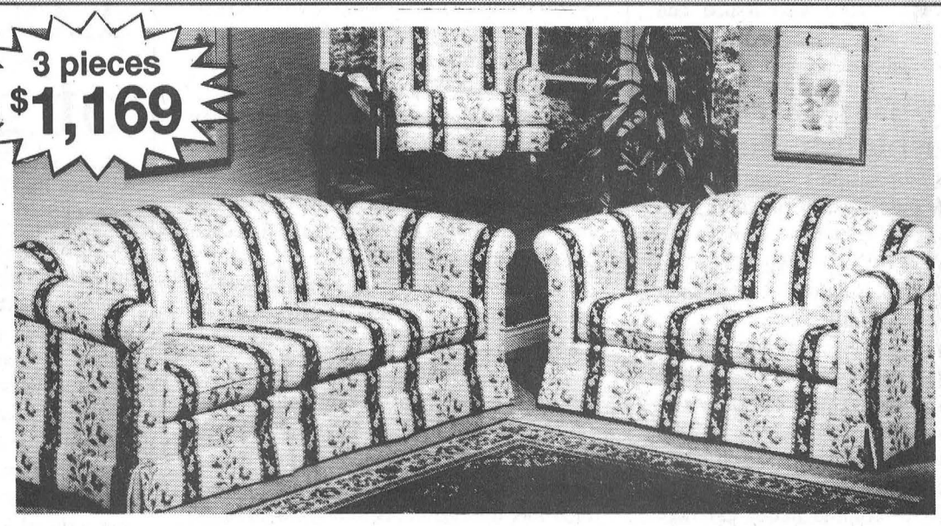




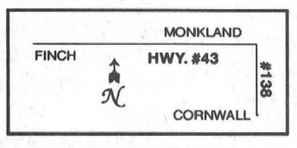
Genuine La-Z-Boy® and Action Lane
Full-size Rocker Loungers and Glider Loungers
From $499

GREAT SELECTION/BRAND NAMES - Over 100 Sofas, Sectionals, Sofa Beds, Loveseats in stock for pre-Christmas delivery.
PLUS - Occasional Tables, Lamps, Mirrors, Entertainment Centres, Wall Units, Glider Rockers, Dinette Suites, Bedroom Suites, Beautyrest Sleep Sets and dependable Whirlpool Appliances.
We will gladly store your purchase at no charge and deliver in time for Christmas.

3 pieces $1,169

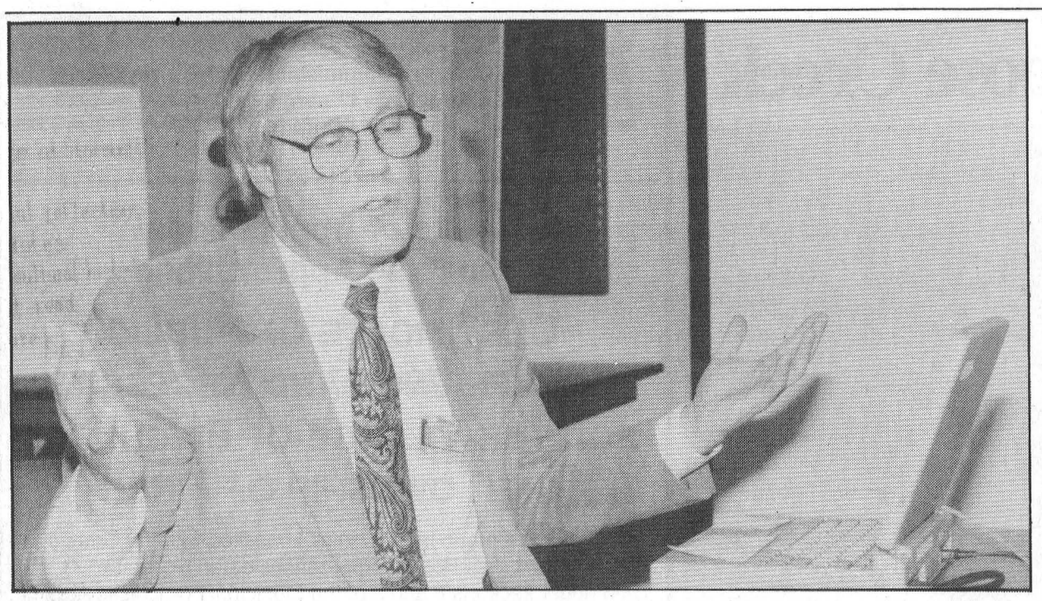


As shown above - traditional styled 3-piece living room in your choice of in-stock covers - green, blue or cream floral fabric. Suite consists of sofa, loveseat and matching wing back chair. All three pieces...
Only $1,169



Regular Store Hours: Tues. to Thurs., 9:30 am-5:30 pm; Fri., 9:30 am-9 pm; Sat., 9:30 am-5:30 pm; (Closed Mondays)

The Furniture Loft
HOME • OF • FINE • FURNISHINGS
Largest selection of quality home furnishings in SD&G
FINANCING AVAILABLE
Highway 43, Finch 984-2051
MasterCard VISA



Don Taylor navigates farmers through OMAFRA Internet site.

Internet nurtures farming connections

Greg Hewitt
Record Staff

AVONMORE – Like any industry, farming has always strived to stay on top of the latest technology. And more often for farmers, that includes the high-tech world of computers - and the Internet.

A group of farmers Friday in Avonmore embarked on the information superhighway with tour guide Don Taylor, an Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs director of field services from Guelph. The session was part of an open house to celebrate the Avonmore office's 10th anniversary.

Armed with a small laptop computer, a modem and a video screen projector, Taylor took about 30 farmers on a virtual tour of the agriculture ministry's online service.

After a general description of the Internet, for the uninitiated, Taylor connected with the OMAFRA site - http://www.gov.on.ca/OMAFRA/english - in just seconds.

About 30 local farmers watched Taylor as he 'surfed the 'Net,' some of whom are already hooked up at home, some who have a passing knowledge of the Internet and its uses and some, no doubt, who were first-time travelers on the information superhighway.

"It's only there for people who can access the Internet, but over time, we see that's going to be more and more," Taylor said. Accessing the Internet costs between $15 and $25 per month for regular use.

The OMAFRA site allows farmers to immediately access all of the ministry's public information, such as its Factsheets. For example, because of an uprise this year, publications on mold and myctoxins were posted.

The OMAFRA site features eight main stations: About the Ministry, Livestock, Crops, Our Offices, Rural Development, Food, Frequently Asked Questions and Site Feedback.

With the click of a mouse button, Taylor explored the livestock section, which among other things, includes a calendar of livestock events and a print-out form for OMAFRA livestock publications.

Taylor explained the provincial government is in the process of developing a number of Internet sites for access to its services and information. The OMAFRA site is in a "test phase," he said, and is not yet widely advertised to the public. Some pages and their attractions were up and running, others were "under construction."

In the Dairy section, under livestock, can be found the following headings: Milking herd, Dry cows, Statistics, Legislation and policies, Milk quality and safety, calves and replacements and forages and pastures.

In the Dairy Forum, another feature, a farmer used the Internet to post a question about what kind of tubing to use to heat a parlor floor. A respondent posted the name of a manufacturer and the name of an installer.

Another feature of the OMAFRA site is the Body Scoring Quiz, an interactive test involving a color photo of a heifer, and a challenge to guess its body score, from 1 to 5.

And another feature allows farmers to plug in information about their rations, and information on a prospective forage, for an immediate evaluation of alternative feeds using Petersen's equation.

"The Internet is now more and more useful," Taylor said. "There's information here from the organizations you work with now, and hopefully, it's just as useful."

OMAFRA's Joanne Newman said the Internet presentation would "hopefully give people the confidence to go home and get hooked up."

Royal Canadian Legion News

I think it's time to take stock of what we have and where we are going.

First, lets start with what we have. We have a hall free of mortgage, a membership of close to 200, a ladies auxiliary and some 10 different activities such as darts, euchre, horse shoes, cribbage and the ever popular barbeque chickens. We hold dances, and bingos are a popular activity of the auxiliary. We support all kinds of charities and worthy causes in our community. We profit from the many friendships made. We support activities by young people and we meet once a month in the Legion hall. We have a president and an executive committee which oversees all our activities and makes decisions on behalf of the branch.

Where we are going is not so easy as we are never aware of the future and the future is not just tomorrow, but a lot of tomorrows. We will either build a new hall or do a major repair on our present hall. We will continue our barbeque cookouts, we will continue to participate in all the events in the area. We shall continue to support all the charitable and worthy causes we can afford. We will continue our darts, euchre and cribbage games and will enter into district and zone competitions. We will survive, but, it will be different, the Legion is changing, its moving with the times, slowly at the moment, but it's changing.

The future looks good for us. So there you have it all in one package the past and the present with a dash of the future thrown in for good measure. So my friends lets gather at the Legion where the coming years will open a new era and a new concept built just for you.

Next Legion meeting will be held on December 16 at 8 p.m. which will be "Member's Night", followed by our annual Oyster Night. I believe there will also be chicken for those who do not like oysters.

There are only 10 days left to be able to purchase tickets for the Legion "Cash Draw" to be held on December 21 along with the Annual Christmas Party. The cash prizes are; first $500; second $300; third $100. It will be a potluck supper and this will be followed by the Legion's regular dance where the public can enjoy the band Hy & Dry. A good crowd is expected and the doors will be open to the public at 1900 hours. Tickets available at the door only.

In the afternoon of December 21 the Ladies Auxiliary will hold their bingo. Doors will be open at 11 a.m. I am told there will be an increase in the prize money.

On Remembrance Day president Cecil Hatt attended a Rotary meeting here, with a number of our members, who spent an enjoyable evening with our local Rotarians. It was very much appreciated by all.

We will be holding a New Years party again this year and we shall have more on that in future issues of The Record.

The holiday season is always a tragic time to be involved in an accident, so will you all please drive carefully and for goodness sake if you drink don't drive. Have a good holiday but make sure its a safe one.

Why is there a decline in Legion membership?

Over the last several years membership in Legions has been declining. Some people think this is because veterans are passing on, but this is not the case. The major concern is that the younger members are not renewing their memberships. As in previous articles in the Chesterville Record it stated that the younger members will be the ones who will be running the Legions in the future. So we can't afford to lose these members. Let us know the reasons why.

To help improve the declining membership situation, Dominion Command has approved the following changes to all new members:

1. People with NATO or NORAD service
2. Half brother/sister of Legion member
3. United State Forces members and ex-members
4. Polish ex-service
5. Commonwealth Vietnam veterans
6. Parents of Legion members
7. Brothers and sisters of V.T.S.
8. City, Municipal and Provincial Police
9. Children of associate voting members

These changes are into effect now and there is hope that people in the above categories will join the Legion to help fill the void. For more information call membership chairman Vern Williamson 448-3105.

As the Legion membership dues runs from January 1 to December 31 it is reminded that Legion membership dues for 1997 are due now.

Our Christmas Wish To You

Teleflora

The Holiday Gift Bouquet from $37.95

The Frosty Cookie Jar Bouquet from $54.95

FRUIT BASKETS From $30.00

GOURMET BASKETS From $45.00

The Holiday Crystal Bowl Centerpiece from $49.95

The Brass Candlestick Centerpiece from $69.95

Quality and Service Always Guaranteed

DURANT'S FLOWERS

507 St. Lawrence St. WINCHESTER 774-3825

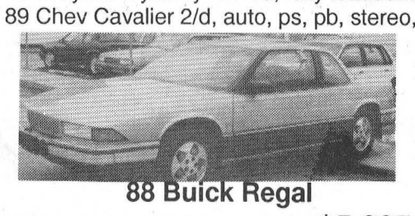
1-800-263-5459 Fax (613) 448-1213

173 Queen St. CHESTERVILLE 448-2354

Savings From Santa

Santa knows you've been good, and he's dropped off some super deals just for you!

72 Ford F60 Moving Van 5/spd, pb	$1,995.
81 Lincoln Town Car 4/d, fully loaded	$2,995.
83 Olds Firenza 4/d, SOLD	$300.
84 Chev C1500 p/up, auto, ps, pb, stereo	$4,995.
85 Ford F150 XL, p/up, auto, ps, pb, stereo	$2,995.
86 Chev Camero T'Top, auto, ps, pb, stereo, cass	$4,995.
86 Ford F350, 16' Cube Van, auto, ps, pb, radio	$5,995.
86 Chev S10 p/up, 5/spd, ps, pb, radio	$4,590.
87 Jaguar Sovereign 4/d, fully loaded, leather int	$10,500.
87 Nissan hard body, p/up, camper top 5/spd, ps, pb	$5,580.
87 Buick Le Sabre 2/d, fully loaded	$3,995.
87 Dodge Charger 2/d, auto, ps, pb, stereo	$2,995.
87 Dodge Caravan SE 7/pass van, air, tilt, cruise, stereo	$4,590.
88 Chev Cavalier 4/d, auto, air, ps, pb, stereo	$2,995.
88 Passport Optima 2/d, auto, ps, pb, stereo, hatch back	$2,995.
88 Ford Ranger p/up, 5/spd, ps, pb, stereo SOLD	$5,780.
88 Pontiac 6000 LE 4/d, auto, air, tilt, stereo, cass	$4,580.
88 Chev Astro CS, 8/pass Van, auto, pw, pl, rear heat, cass SOLD	$6,590.
89 Hyundai Sonata GLS, 4/d, fully loaded	$4,780.
89 Chrysler Dynasty 4/d, fully loaded	$4,590.
89 Chrysler Dynasty LE 4/d, fully loaded	$4,995.
89 Chev Cavalier 2/d, auto, ps, pb, stereo, cass	$4,995.



88 Buick Regal 2/d, loaded ..... $5,995.



90 Chev Euro Lumina 4/d, auto, air, tilt, cruise, stereo .... $6,995.

89 GMC S15 p/up, ext. cab, auto, ps, pb, stereo, cass	$6,995.
89 Ford Aerostar Cargo Van, auto, V6, ps, pb, stereo	$4,790.
90 Pontiac Sunbird LE, 4/d, auto, air, ps, pb, stereo	$4,995.
90 Honda Civic 4/d, auto, ps, pb, stereo	$4,995.
90 Chrysler Dynasty LE 4/d, fully loaded, L.E. package	$5,980.
90 Chev Celebrity Wagon, auto, ps, pb, air, stereo	$5,995.
90 Pontiac Grand Prix 2/d,	$8,976.
90 Chev Corsica LT 4/d, air, V6, auto, stereo, cass	$5,960.
90 Nissan Sentra 4/d, auto, pb, stereo, cass	$5,290.
90 Ford Probe 2/d, 5/spd, ps, pb, pl, stereo, cass	$5,995.
90 V.W. Fox 2/d, 5/spd, stereo	$4,989.
90 Olds Calais 2/d, 5/spd, loaded	$5,995.
90 Plymouth Voyager SE, 5/pass Van, air, auto, ps, pb, stereo	$7,580.
90 Chev Cavalier 4/d, air, auto, ps, pb, stereo	$4,995.
90 Suzuki Samurai JSL 4x4, 2/d, 5/spd, pb, stereo, cass	$4,995.
90 Pontiac Grand Prix 2/d, fully loaded	$5,995.
90 Chev Cavalier 4/d, air, auto, ps, pb, stereo	$4,690.
91 Dodge Shadow Convertible, auto, ps, pb, stereo	$8,590.
92 Chev Corsica LT 4/d, air, stereo, cass, ps, pb, auto	$7,990.
92 Buick Regal 4/d, fully loaded, V6	$10,897.
92 Eagle Vista 2/d, auto, air, stereo, cass	$5,970.
92 Olds Achieva S 4/d, air, auto, tilt cruise SOLD	$8,996.
92 Plymouth Sundance 4/d, air, auto, ps, pb, stereo	$5,990.



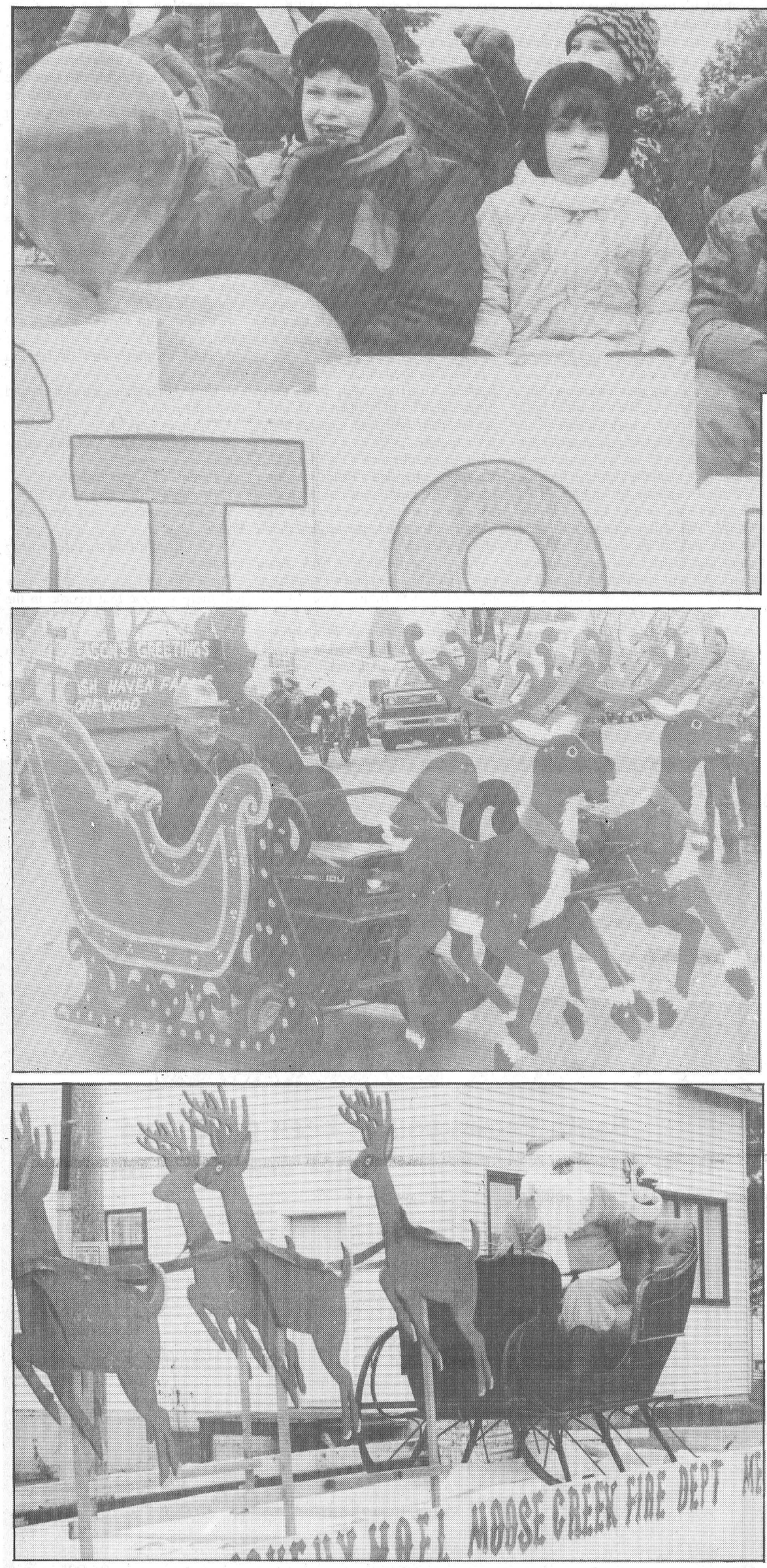
90 Dodge Grand Caravan SE 7/pass van, air, tilt, cruise, stereo ..... $8,890.

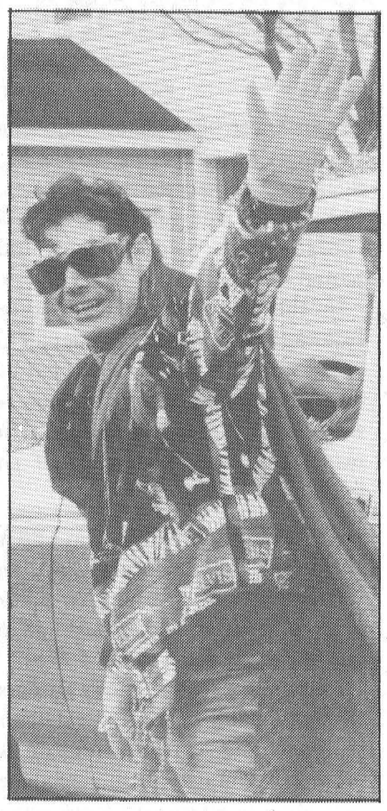


93 Nissan 720 p/up, 5/spd, ps, pb, stereo ..... $8,995.

CAR-O-LINE AUTOS Queen Street 448-2488

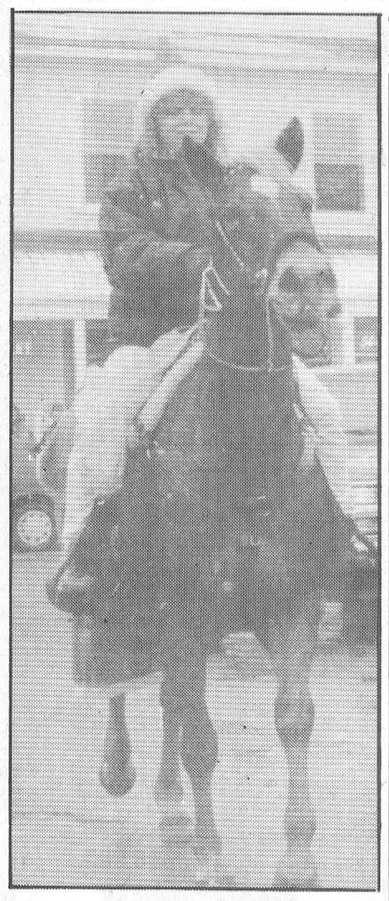
Santa Claus visits Morewood, Moose Creek





Parade madness

One didn't have to travel far to catch a Santa Claus parade this weekend. The jolly old elf himself made appearances in Morewood and Moose Creek. In Morewood, first prize went to Dean Duke of Cash Haven Farms; second, Morewood Sparks; third, Penny and Christian Robert; best commercial, Dean Duke and best independent, Morewood Public School. Moose Creek handed out its prizes to Art Albert's Toy Story for first, Moose Creek Girl Guides, second and Lacombe's Ponies, third. Clockwise from top, Moose Creek's Toy Story, Elvis in Moose Creek, Morewood horses, Santa Claus in Moose Creek and Morewood's Dean Duke of Cash Haven Farms.



Town & Country TANNING

Come in & try our new
HIGH INTENSITY BED
Located at
Karen's T.V. & Appliances
Hwy. #43 W., Finch, Ont.
984-2050

Help us to help others

The co-ordinator for the Dundas County Food Bank tells us that the demand for non-perishable food and gifts increases dramatically during the Christmas season. During December the food bank supplies over 100 needy families.

The doctors and staff at the **Winchester Chiropractic Centre** would like to offer support to these families. For our existing patients, treatments will be given in exchange for **donations on Monday, December 16 and Tuesday, December 17, 1996.**

Between now and December 23, 1996, the clinic chiropractors will offer a consultation in exchange for a donation of food and/or gifts for those in need. Appointments will be booked when donations are made.

Our goal is to give 100 donations. A chart will be posted to record each donation.

We appreciate you helping us to help others.

Happy Holidays

SUGGESTIONS

• Canned Food • Snowsuits • Blank Audio and Video Tapes
• Gift Certificates - Haircuts - Clothing - Record store - Book store
• Boxer Shorts • Wool Socks
• Toiletries - Shaving cream - Razors - Deodorant
- Shampoo - Hair gel/mousse
• Hats • Gloves

Ontario Energy Board / Commission de l'Énergie de l'Ontario

Notice "B"
E.B.A. 754/E.B.C. 253
E.B.A. 755/E.B.C. 254

Notice of Applications Franchise Approval and CERTIFICATE OF PUBLIC CONVENIENCE AND NECESSITY FOR THE VILLAGE OF FINCH AND THE TOWNSHIP OF FINCH

Centra Gas Ontario Inc. ("Centra") has filed with the Ontario Energy Board ("the Board") Applications dated November 7, 1996 under sections 8 and 9 of the Municipal Franchises Act R.S.O. 1990, c. M.55 relating to the Village of Finch and the Township of Finch.

Centra is seeking:

- orders approving the terms and conditions of by-laws granting the right to supply gas and construct and operate works to supply gas;
- orders dispensing with the assent of the municipal electors to the by-laws; and
- certificates of public convenience and necessity ("the Certificates") to supply gas and construct works to supply gas.

The Applications will be considered at a public hearing. The Applications for the Village of Finch have been assigned Board file Nos. E.B.A. 754/E.B.C. 253; the Applications for the Township of Finch have been assigned Board File Nos. E.B.A. 755/E.B.C. 254.

How to see Centra's Pre-filed Evidence

Copies of Centra's pre-filed evidence are available for inspection at the Board's offices, at Centra's Head Office, Centra's Regional Office in Kingston, Centra's local office in Cornwall, and at the Offices of the Clerk-Treasurer of the Village of Finch and the Township of Finch (addresses below).

How To Intervene

If you wish to intervene (i.e. actively participate) in the public hearing, you **must** file a letter of intervention within 14 days after this Notice is published. Your letter must be filed with the Board Secretary and Centra at the addresses below. If you wish to participate in the French language at the hearing, your response must state this. Your notice of intervention must also state:

1. your name, address, telephone and fax numbers;
2. your interest in these matters;
3. your intention to appear and participate at the hearing; and
4. the issues you intend to address during the proceedings.

Copies of Centra's pre-filed evidence will be sent by Centra to those interveners who request it in their responses. All interveners will receive notice of the time and place of the hearing.

How to Comment

If you wish to comment on Centra's Applications without becoming a formal intervener you may write a letter of comment to the Board Secretary clearly stating your views and any relevant information. Copies of such letters will be provided to Centra and will become part of the public record in the proceeding. Alternatively, you may write to the Board Secretary to advise that you prefer to make your comments orally at the hearing, in which case you will be notified of the time and place of the hearing. If you wish to comment in the French language at the hearing, your letter must state this.

IMPORTANT

IF YOU DO NOT FILE A LETTER OF INTERVENTION OR INDICATE TO THE BOARD SECRETARY THAT YOU WISH TO COMMENT AT THE HEARING, THE BOARD MAY PROCEED IN YOUR ABSENCE AND YOU WILL NOT BE ENTITLED TO ANY FURTHER NOTICE OF THESE PROCEEDINGS.

PROCEDURAL ORDERS

Procedural orders, as to how these matters will proceed, may be issued by the Board from time to time, and copies of any procedural orders will be sent to all parties.

ADDRESSES

Ontario Energy Board
P.O. Box 2319
2300 Yonge Street
26th Floor
Toronto, Ontario
M4P 1E4
Att: Mr. Paul B. Pudge
Board Secretary
1-888-632-6273

Mr. John Finkbiner
Centra Gas Ontario Inc.
c/o Union Gas limited
50 Keil Drive North
Chatham, Ontario
N7M 5M1
Tel: (519) 436-4699
Fax: (519) 436-5259

Counsel for Centra
Mr. Douglas A. Sulman, Q.C.
Paroian, Raphael, Courey, Cohen & Houston
214 Queen Street, P.O. Box 548
Chatham, Ontario
N7M 5K6
Tel: (519) 352-0190
Fax: (519) 352-0565

Office of the Clerk-Treasurer
Village of Finch
Box 200
Finch, Ontario
K0C 1K0
Tel: (613) 984-2525

Centra's Regional Office
520 Gardiners Road
Kingston, Ontario
K7L 4Y6
Tel: (613) 389-4000

Office of the Clerk-Treasurer
Township of Finch
Box 99, 2 Victoria Street
Berwick, Ontario
K0C 1G0
Tel: (613) 984-2821

Centra's Local Office
1613 Pitt Street
Cornwall, Ontario
K6H 5S7
Tel: (613) 938-3607

DATED at Toronto, November 29, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

Peter H. O'Dell
Assistant Board Secretary

Baskets

☐ Continued from page 1

Chairman of this association, Bert de Bruijn says it was agreed the funds should be given the food bank as a means of providing food year-round.

However, Hummel says his committee is focused on providing a little extra for strictly Chesterville area families at Christmas.

Last year, 43 baskets were prepared and the need is expected to increase this year by about 10.

"There are so many social cutbacks out there that we just wanted to ensure Christmas remains a joyous and care-free time for children of local families in need. That's why we do it. We do it for children."

Addressing possibilities of abusing the Christmas baskets, Hummel reiterated, "children don't control what their parents may or may not do. We prepare Christmas baskets to ensure children have something extra to eat at Christmas."

"It's the fresh foods we need funding for." This is another distinct difference about the Christmas baskets. Although families may receive year round from the food bank, fresh foods are not included in their monthly allotment.

"In the past three years, we have received and distributed more and more towards the needs of children by supplying their families with baskets."

Currently, Angel Trees are set up at the Toronto Dominion Bank and Scotia Bank. Those wishing to give can bring a gift for a child and place it under the tree. "It's another way to share your fortune with a child in need."

To register for a basket, the Angel Tree or snowsuit services, the number is 448-3850.

Doctors

☐ Continued from page 1

At the St. Lawrence Medical Centre in Ingleside and Morrisburg, doctors are divided on support. Out of 12 doctors, says manager Tony Grossman, a number of them are not taking on new non-emergency patients.

President of the Winchester-Kemptville Medical Society Dr. Graham Jacques says currently the OMA, of which the society is a member, is not proposing any further job action. "It has basically asked its members to show support by not seeing any non- emergency patients."

In fact, he added, at this time the OMA has no further job action planned. The association's request for doctors to not see new or non-emergency patients was a means of "seeing what support it had in the grassroots."

Ironically in all of this, the Winchester- Kemptville Medical Society was one of two groups across the province that accepted the government's original offer. The OMA as a whole voted against it, "but we voted for it."

Since then the local society has decided to support whatever action the OMA suggests. "We will go with it."

Because the OMA is not a union, he added, it doesn't have the power to force doctors to align their practices with its policies on matters such as this.

Whether or not all local doctors will participate in action prompted by other medical associations remains to be seen, he said. "I have talked to some doctors who feel the action should escalate and some doctors who don't."

The situation continues to change day be day, he said.

Schools

☐ Continued from page 1

"I think the point we wanted to make is that we're taking this seriously," Schuler said, meaning opponents of the possible closures intent to follow the process thoroughly.

Supporters of the schools will focus on a report of the board's Finance and Facilities Committee expected to be handed down early next week. The report is expected to quantify, in dollar figures, what operational and busing savings might be achieved through school closures.

"We'll be at that meeting, and we'll receive it first-hand," Schuler says.

Early in the process, the board roughly estimated it would save $750,000 by closing the three schools. But supporters strongly contest that figure.

The time-lining of the three schools in effect initiated a year-long feasibility study. The board, struggling with serious cuts in provincial funding, made the decision to study closures as a last resort, trustees have said.

The board is expected to make its final decision in April, after further study and after hearing presentations from the parent-based school councils and others. The board may choose, for any of the schools, to close them, not close them but keep them on the time-line or take them off the time-line.

Petitions in all three communities opposing the possible closures are becoming saturated with names, Schuler added, and the a letter-writing campaign, to the board and to the province, continues.

SEASON'S GREETINGS

CPS gets into the Christmas spirit

CHESTERVILLE PUBLIC SCHOOL NOTES

Chesterville Public School's Book Fair November 11-15 was a great success. Thanks to community support, $666.74 was raised for new books for the school library. Thanks to parent volunteers Bonnie Shay, Pauline Robinson and teaching assistant Nadine Coleman for helping out and to Kathy Beckstead for co-ordinating to Book Fair.

CPS students Larry Declaire, Robyn Carr, Daniel Gasser and Jennifer Foster represented the school at the student forum on high school reform November 20 at North Dundas District High School. The students learned more about changes proposed to the system for 1998.

CPS is once again accepting food donations for the North Dundas Childrens' Christmas Fund. Each classroom will be collecting non-perishable items as well as new and used snowsuits.

The Student Council will be selling raffle tickets for 25 cents each, or five for $1. Proceeds will go toward the school yearbook. Thanks to Mrs. Slavik for her donation of a cherub and to Gone Loonie for the donation of a surprise bag.

The Student Council is also collecting items for Toy Mountain. People are asked to bring in a new or used toy or game by December 13. The TD Bank will collect the items and transport them to Ottawa.

Meghan Shay won first place in the Fire Prevention Poster Contest. She followed up by winning first place in the United Counties contest. Congratulations, Meghan! Chesterville Fire Chief Ross Casselman thanks all students who participated.

Students in Junior Kindergarten to Grade 3 will be holding a Santa's Workshop event Tuesday, December 17 at 7 p.m. It will be an evening of Christmas craft-making for parents and children to enjoy together.

Highlights from the last School Council meeting November 26 include the following: Loonie Lunches will be held on Fridays. CPS will have a float in the December 14 Christmas Parade - and help is needed to decorate it! Also, a committee was struck to review the CPS Constitution. The next School Council Meeting is Tuesday, January 7 at 7:30 p.m.

Friday, December 20 is the last school day before the holiday break. **There will not be early dismissal this year - dismissal will be at the usual time, 3:25 p.m.** Students will return to school Monday, January 6.

Chesterville Public School's Environmental Gang, or E-Gang, as it is known, is holding its annual Rummage Sale at the school on Thursday, December 19.

Santa's Coming To Finch



Saturday, December 14/96
for the
SANTA CLAUS PARADE

Beginning at 2:00 p.m. from the Finch Ball Diamond

Cash Prizes for Best Float & Costumes will be given out at the Community Centre

The Finch & District Lions Club will be serving breakfast from 7am - 11am Saturday morning

MIKE DEAN'S SUPERFOODSTORE
19 KING ST. CHESTERVILLE

SUNDAY DEC. 15TH, 1996
SPECIALS ONLY
OPEN 10:00 AM TO 5:00 PM
"BUILDING OUR BUSINESS ONE LOWER PRICE AT A TIME"

12X355ML
ORIGINAL OR DIET
7-UP
2.89

CLUB SUPREME 19 OZ TIN
CHERRY
PIE FILLING
1.19

BLOSSOM CANADA GRADE 'A'
EXTRA LARGE
EGGS
1.59

SMOKED SLICED HOTEL STYLE
BREAKFAST
BACON
1.69LB 3.73KG

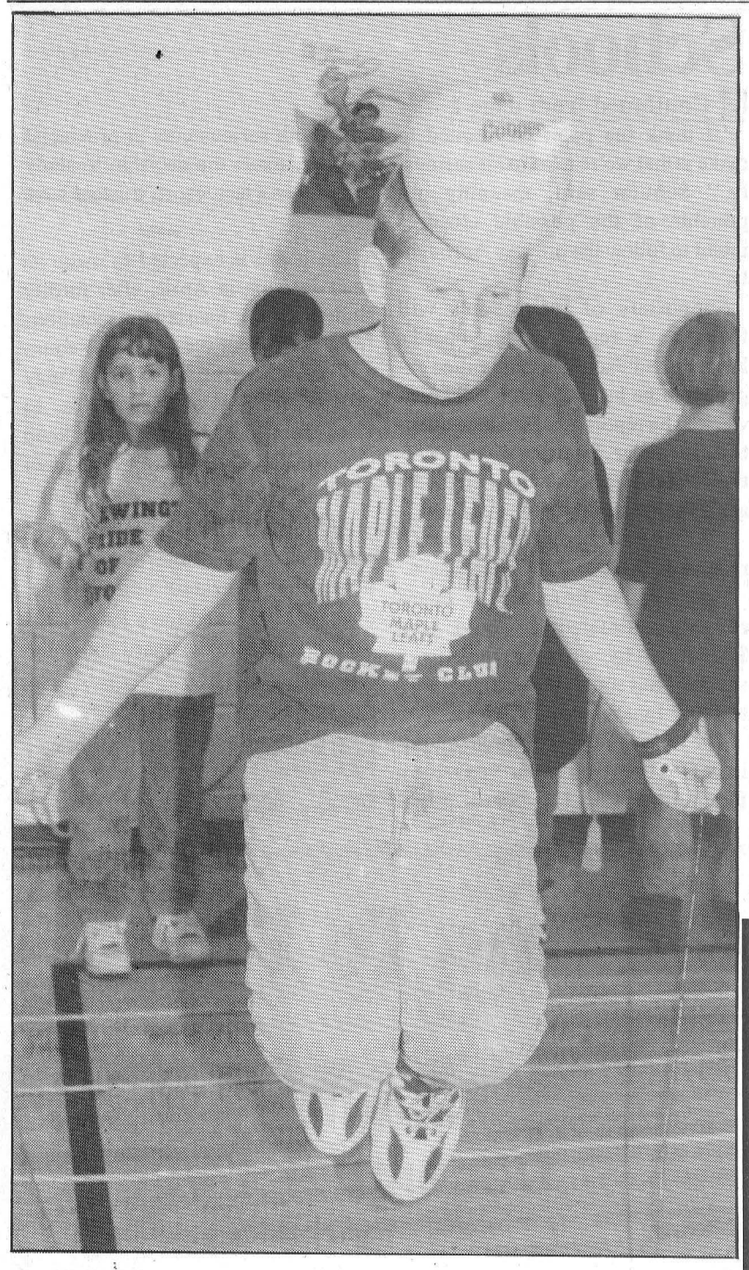
CHAPMAN 2 LITRE
CHERRY CHEESE CAKE, MOCHA ALMOND FUDGE, BUTTER PECAN, STRAWBERRIES AND CREAM, COOKIES AND CREAM, CHOCOLATE SYMPHONY
"PREMIUM"
ICE CREAM 1.99

PRODUCT OF U.S.A. SIZE 18
FRESH CRISP
BROCCOLI
69¢

BURN'S 11 LB. BOX FROZEN
ECONOMY ALL BEEF
WIENERS
7.99

POST 400G TO 450G PKG
HONEYCOMB
SUGAR CRISP
ALPHABITS
CEREAL 1.89

PRODUCT OF U.S.A. FANCY
GRANNY SMITH
APPLES
49¢LB 1.08KG



Skipping at school

Newington Public School student Blake Dingwall was among students who attempted the difficult task of skipping rope while balancing a ball on their heads. Students at the school Thursday raised almost $650 during their Jump Rope For Heart event. The money raised will benefit the Heart & Stroke Foundation.

EOHU responds:
Number available to women in search of health and lifestyle changes and answers

WINCHESTER - Finding answers to health-related questions is now only a phone call away.

Residents from SD&G, Prescott and Russell counties can now direct their health questions and concerns to a central information access point for advice, prevention, resource and referrals.

Sponsored by the Eastern Ontario Health Unit, Health Line is a toll-free health information and service prompted by times of economic hardship and the EOHU's commitment to finding effective and less costly solutions of meeting people's needs.

"As healthcare costs continue to soar, we, in the health care sector, must also rise to this challenge by finding solutions that fit the times," says Dr. Robert Bourdeau, medical officer of the EOHU.

Health Line is available to everyone; the parent who wants to know what to do in case of a minor injury or ailment, the mother who is having difficulty breastfeeding her newborn, the senior citizen, or the caregiver who is looking for information about in-home care, even the teenager with a substance abuse problem who wants to seek help.

Because the times call for solutions that really work, says Bordeau, the new service was put to test last month in Casselman and a dozen communities in the area. A survey following the conclusion of the pilot project indicated "Health Line has vital role to play in our region." It also indicated that residents of all five counties stand to benefit a great deal from it."

From all indications, adds Bordeau, Health Line can help the system achieve two key objectives. "It can meet the health information needs of the population and the socio-economic requirements of our times."

Ultimately, he said, it can steer all five counties towards the attainment of three major health care goals.

"By offering a central health information access point, we can make it easier for the public to get the answers it's looking for, and we can better co-ordinate needs and available resources across the region."

As well, by providing health information and advice quickly and effectively, "we can help reduce the number of visits to hospitals and doctor's offices which are overburdened and reduce health care costs.

By direction people to the most appropriate community resource or agency, "we can increase the overall efficiency and effectiveness of the health system in the five counties."

Health Line is a tool of the times for the times, says Bordeau. "The concept is alive and doing very well in New Brunswick, Quebec and now Ontario beginning with our region."

This new toll-free resource is now available in English and French to the residents of all five counties sever days a week, weekends and holidays as well. It is open from 7 a.m. until 11 p.m.

The number to call is 1-800-267-0852.

SANTA'S HELPER

Let the MOOSE CREEK MALL MERCHANTS help you find the perfect gifts for the folks on your Christmas List.





Holiday Gifts For Her

Make the perfect impression on her this Christmas.

From classic casuals to evening and office wear, our trained staff will help you select items to match her taste and size.

Free Gift Wrapping for men.

Sweaters Selected group at 20 to 50% off suggested retail

Chez Thérèse Ladies Wear

Moose Creek Mall Moose Creek 538-2333

Christmas SAVINGS

Excellent Pricing on Satellite Programming

Call us for more information on the 18" Satellite Dish



CHRISTMAS Bargains

FS CO-OP

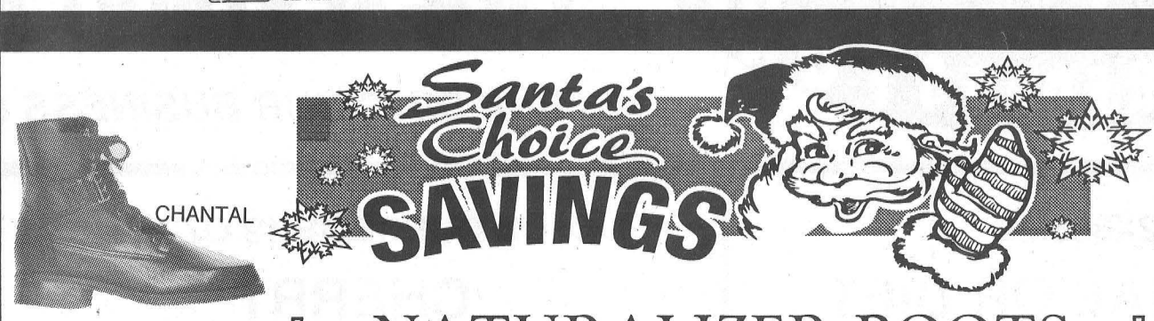
We have a great selection of

- Men's winter clothing
- Farm toys for your child
- Decorations for your tree

Stop by & check us out

AGRI WEST CORPORATION
613-984-2450
Finch, Ont.

Santa's Choice SAVINGS





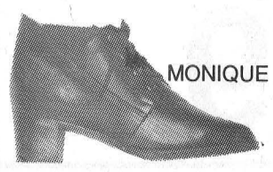
NATURALIZER BOOTS

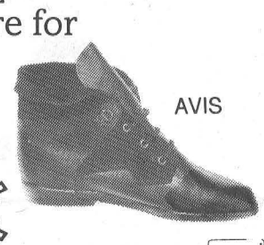
Always warm, dry and comfortable!

• Superior quality • Guaranteed waterproof • Easy to care for

Medium and Wide widths up to ladies size 12

Not all boots available in every size and width.





VIMI SHOES

Moose Creek Mall - Moose Creek - 538-2475

FINCH VARIETY STORE

Snowballs Thimbles

"Your Candy Headquarters"

Chocolates French Cream Gum Drops

We have a great selection of Christmas Candy

- also -

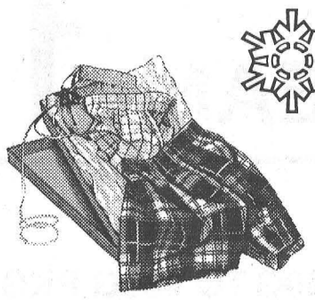
Decorations - Gifts - Cards
- Wrapping Paper
- Stocking Stuffers
- New Year's Party Favors
& much more

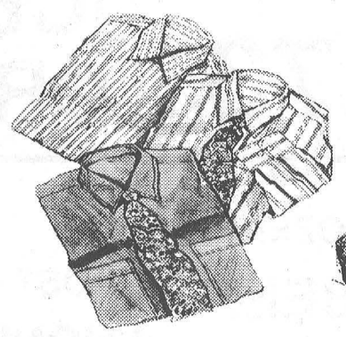
Finch • 984-2090

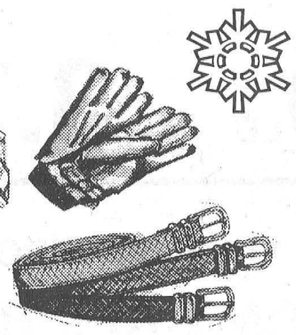
Open 7 Days A Week - 8am-10pm

Outfit Your Man for the Holidays











Choose from a wonderful selection of fine clothes and accessories for him...

Merry Christmas

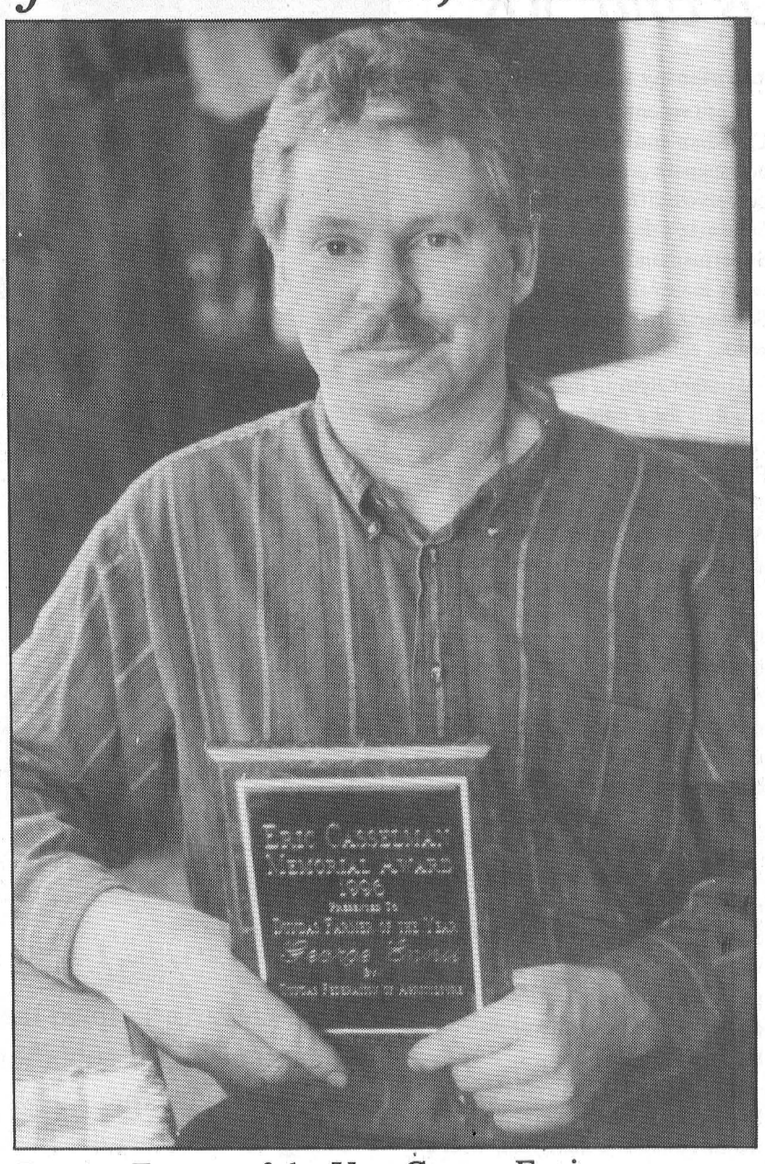
Richard Men's Wear

Moose Creek Mall - Moose Creek - 538-2465

George Ennis named Dundas Farmer of the Year for 1996

Others honored for conservation, dedication

Greg Hewitt
Record Staff



Dundas Farmer of the Year George Ennis.

WINCHESTER -- Winchester-area farmer George Ennis says balancing his farm duties with family responsibilities and community service is a rewarding challenge.

Ennis's balancing act was recognized Wednesday when he received the Eric Casselman Memorial Award as Dundas County Farmer of the Year by the county's Soil & Crop Improvement Association. Ennis said he was thrilled to receive the honor.

Ennis operates Ennlea Farm Ltd., a 90-head, purebred Holstein dairy farm at RR 2 Winchester, with 45 milking animals. He grows 150 acres of corn, barley and alfalfa. He is also president of the Chesterville Fair Board, and has served on the executive of a number of local organizations, including Winchester United Church, the Dundas Holstein Club, Dundas Dairy Herd Improvement Association and Winchester Curling Club.

Ennis, 46, bought the farm from his father, Gordon, in 1980. "I enjoy it, it's a tremendous challenge, and it remains interesting, even after 17 years," he says.

In recalling the history and current operations of Ennlea Farm, Ennis says it's his idea of what the family farm is all about. It was almost 50 years ago when Gordon Ennis, at the age of 26, bought the farm.

"He had a tough row to hoe," Ennis says of his father, who is now 75 and lives nearby. "Buying your first farm at 26, when he wasn't from a farm family, is quite an accomplishment. And I wouldn't be farming today if he hadn't made that decision."

George Ennis is proud to say his father still helps at Ennlea Farm regularly. "He's been a big part of the farm, very loyal to the farm. I think that's a big part of the family farm; it's my farm, but everyone's involved.

Ennis's wife, Sue, and sons Mike, Jon and Joshua help regularly with farm duties.

Ennis says he enjoys the breeding aspect of the dairy operation the most. "There's never an end to the challenge of breeding your own herd," he says. When he bought the farm, only one of the animals was a purebred Holstein. Today, 95 per cent are purebred, and production has increased as well.

Ennis says he sets goals for his animals, and does his best to meet those goals. He starts with good cows, and tries to make them better. He enjoys following the generations of his animals. "There's lots of room for improvement, even in good herds."

But life on the farm, while it does have a certain routine, is never boring, he says. "Every day is different. You have a routine, but you never know what's going to break down, calves are born - it sounds like it would be pretty monotonous, but I don't find it that way."

Ennis says the family farm is also a positive environment for raising his three sons.

Balancing family life on the farm with commitments in the community is not always an easy task, he says, but is rewarding.

For example, the annual Chesterville Fair involves several months of planning by fair board members. It's challenging, Ennis says, because it's more like a business - with buildings and land to maintain and expenses to cover.

Ennis says the fair probably broke even this year. "It was a good year, in light of reduced finances. We'll have to do better next year."

But fair board members enjoy a certain camaraderie in their duties, and share in the rewards of putting on a good show.

"You could spend all your time on the farm, but you'd become some sort of recluse," Ennis says, with a smile, noting his involvement in the fair board and other organizations has a social aspect to it he also enjoys.

Ennis wasn't the only one recognized at Wednesday's Soil & Crop banquet. Chesterville-area cash croppers Pat and David Chambers were awarded a Soil and Water Conservation Award, as were Albert and Linda Harbers of Brinston.

The award recognizes those who practise excellent soil and water management and conservation techniques.

OMAFRA - Winchester Agricultural and Rural Representative Phyllis MacMaster was presented with an Award of Merit by the Eastern Ontario Soil & Crop Improvement Association, in recognition of her contributions to the general welfare of agriculture in the community.

And OMAFRA office co-ordinator Pat Casselman was honored for 25 years of service in Dundas County. She moved to the Kemptville office in July.

Search is on for your favorite holiday recipes and stories

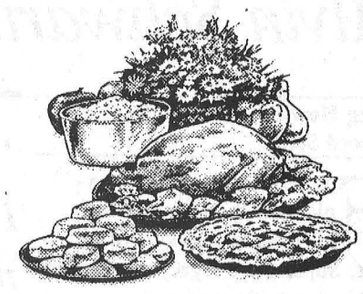
CHESTERVILLE - 'Tis the season to submit your Christmas recipes and stories to the *Chesterville Record*.

Again this year, we are asking anyone wishing to share their ideas, thoughts and culinary delights to do so with our readers. Each will be published in upcoming December issues. Deadlines for submissions is Friday, Dec. 13.

Last year's missions to collect as many anecdotes and recipes proved to be extremely successful and we would like to repeat that. Our belief is that Christmas is about communities like ours and we would like to share our space with you.

Whether it's a poem, song or story, we have a space for you to fill. Or if you have a Christmas story idea, we encourage readers to contact us with it.

Submissions can be dropped off at the *Record* office, 7 King St., Chesterville, mailed to us at box 368, faxed to us at 613-448-3260 or e-mailed to us at chesterville_record@ocna.org



CRYSLER RESIDENCE

Established Since 1980

YOUR HOME AWAY FROM HOME



- Furnished single & double rooms
- Meals and snacks
- Religious services
- Transportation
- Housekeeping
- Doctor visitations
- Hairdressing
- Day care
- One-storey building
- Laundry
- Social activities
- Foot care
- Gardening
- Free Parking

Long and Short Term Stays

5 Concession Rd. E.,
Crysler, Ont. K0A 1R0
(613) 987-5562 (Business)
(613) 443-2947/5815 (Home)
Make It Your Retirement Choice

Barry's Meats

448-1818
Open Sundays 10-2 pm

WHERE MEAT IS OUR BUSINESS

3 King St. Chesterville, Ont..

Meat & Cheese Trays, Cheese Trays, Vegetable Trays, Cheese Balls & Crackers

Centre Cut
CHOPS 16 per case ..... $3.49 lb.

Pork Side (Back removed)
SPARE RIBS ..... $1.99 lb.

Whole or Halves Blackforest
HAMS ..... $3.99 lb.

Sirloin Tip, Rump or Inside Round
ROASTS ..... $3.69 lb.

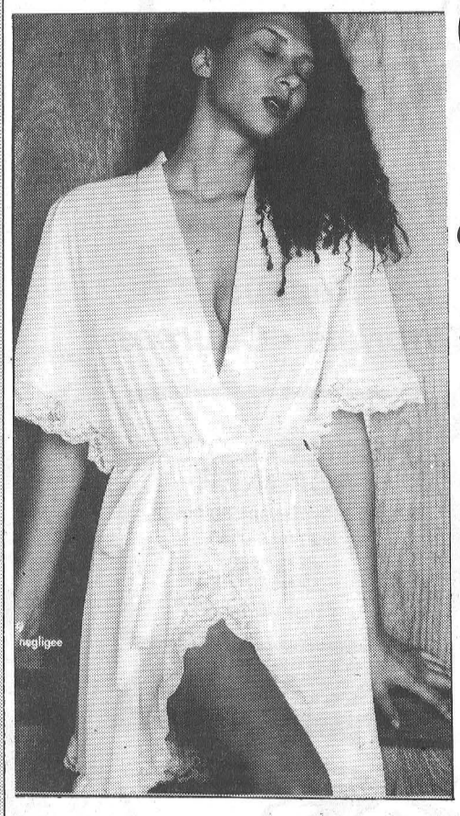
FRESH TURKEYS BOOK NOW!
Only a few left

FRESH FISH Every Thursday

DELI
Pillars Cooked Turkey Breast $4.99lb $10.99kg
Deli Cooked Roast Beef $4.54lb $9.99kg
Prince Cooked Ham $2.68lb $5.89kg
Blackforest Ham $4.31lb. $9.49kg

HOURS:
Mon. - Wed. 9am - 6pm
Thursday 8am - 7pm
Friday 8am - 8pm
Saturday 8am - 5pm
Sunday 10am - 2pm

GREAT CHRISTMAS SAVING SALE



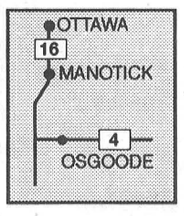
LOOK YOUR BEST WITH OUR SWIMWEAR, LINGERIE & UNDERWEAR

Swimwear $4.99 & up
Lingerie $8.99 & up
BEST STYLES, COLORS AND PRINTS
Great Selection!

BONUS
SPECIAL FREE GIFT
with purchase of $80 or more
(not including tax)
You'll love it!
One Bonus per customer

Cash Sales Only - All Sales Final!
Hours: Mon.-Fri. 9 am-5 pm
Sat. 9 am-1 pm

Fagioni INC.



Main Street
Osgoode, Ontario
826-2616

Great Gifts For Any Budget

GE VCR (1 Only)
Bilingual On Screen Menu
$249.99

14" Citizen Color TV (1 Only)
Cable Ready
$259.99

Hotpoint Microwave (1 Only)
700W
$179.99

6' Artificial Tree
(reg. $79.99)
$49.99

Citizen AM/FM Cassette/CD Player
Micro Component System
Dynamic Sound
High Performance
$129.99 (1 Only)

Black & Decker Breadmaker
(Reg. $229.99)
$189.95
Comes with ($20.00 Value) Starter Kit

FREE Gift Wrapping

EXTENDED STORE HOURS
Starting December 16th
Monday to Friday 8am-9pm
Saturday 8am-5pm
December 23 8am-9pm
December 24 8am-6pm

❑ *Gift Certificates* ❑ *Giftwear*
❑ *Gift Wrap & Boxes* ❑ *Dart Boards*
and much more

CURRAN CARPET CENTRE

COTNAM True Value Hardware

448-2068 - 18 Industrial Drive - Chesterville - 448-1005

Superman writer turned novelist lands in Chesterville for extended stay

Alvin Schwartz scripted superheroes in 40s and 50s

Greg Hewitt
Record Staff

For decades, the heroic exploits of the Man of Steel have captivated kids of all ages. Superman's legacy continues to this day, with movies, a television series and more.

And a man who played a large role in bringing Superman and other caped heroes to life has touched down not in Metropolis, not in Gotham City, but in Chesterville.

Alvin Schwartz, a life-long writer, scripted the adventures of Superman and Batman for DC Comics from the early 1940s until 1958. He's been living on Loucks Road since late August.

"I think Chesterville is a pretty town," Schwartz says. "It seems to have everything I need."

Schwartz, 80, was born in New York City, later living in the culturally-charged Greenwich Village. In 1967, he married a woman from New Brunswick, and came to Canada with his five children. He became a Canadian citizen in 1973.

Schwartz returned to the U.S. for nine years, living in Florida, and recently came back to Canada. He lived in Casselman for a while before settling in Chesterville.

How did Alvin Schwartz begin writing for Superman, Batman and other comics?

"My friend gave up, and left it to me. I started doing more and more Batman, then Superman." - Writer Alvin Schwartz

In the late 1930s, as a writer living in Greenwich Village, a friend who was a comic book illustrator encouraged him to get into writing comics. "I was a writer, but I had never looked at comics as something connected with writing," he admits.

But he submitted a script adaptation of a Russian work for Fairytale Parade, and it was well received. He was later invited to a DC Comics Christmas party, and shortly afterward, was given his first comic writing assignment, along with a friend - a story for Batman.

"My friend gave up, and left it to me. I started to do more and more Batman, then Superman." So started his career of penning the adventures of the two superheroes, along with others, like Wonder Woman, for both comic books and newspapers.

It was a career he kept from the early 1940s until 1958, when turned his talents to the world of advertising and market research. He wrote major studies for U.S. companies, and in Canada, wrote documentaries for the National Film Board. He's also written four novels, with a fifth in the works.

Schwartz's novels are exactly about superheroes, but of deeper, existentialist themes. "I've always been torn between two poles," Schwartz says.

The novel currently in the works is called A Memoir of Emerging Consciousness: The Superman Effect. It explores ideas of consciousness and identity, "which Superman is a great springboard for." Schwartz says the book is neither fiction or non-fiction.

Schwartz keeps a folder, overflowing with newspaper articles, reviews and other clippings that date back to the 1950s and refer to his life's work. It's a testimonial that Schwartz is a man of many talents.

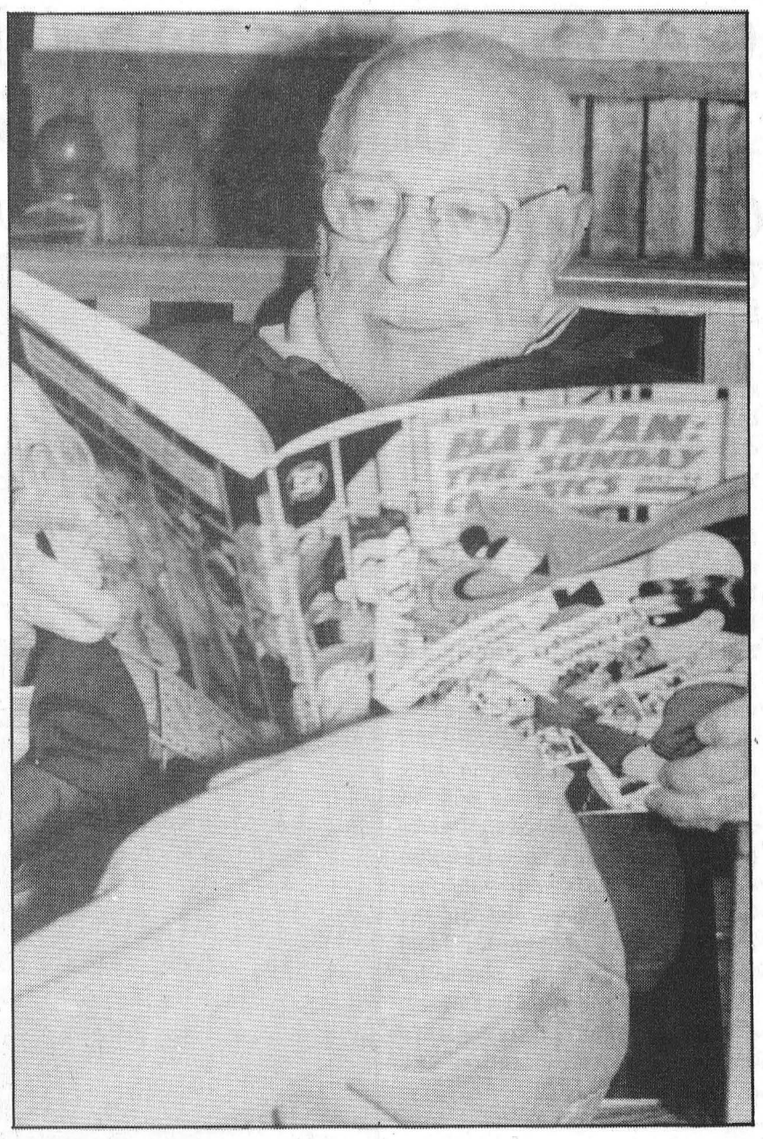
More recently, reporters for both Canadian and American newspapers pounced on the perceived difference between Schwartz's days as a writer for Superman and his later, deeper work in novels: "Like Superman, Schwartz leads a double life" one reads, echoing others.

Another item in his folder is a handbill for a comics, cards and collectibles show held in Tampa, Fla., in January 1992. In the corner, it reads, "Special guest - Al Schwartz - writer on Superman and Batman in the 40s and 50s."

And what does Alvin Schwartz, last of the great Superman writers, think of the Man of Steel's more recent adventures, or misadventures, such as his infamous but much-publicized comic book death?

"Frankly, I think it's pretty bad," he says. "The editor who did that got promoted." In recent times, Schwartz says, the fate of Superman has been left to artists, who were "very sensational at graphics, but their stories were duds." In other words, it was much-needed publicity.

But he quickly notes that Superman is on the verge of a major comeback next year, with a new movie and more.



Man of zeal

Alvin Schwartz scripted the adventures of Superman, Batman and other superheroes for comic books and newspapers in the 1940s and 1950s. Now, after moving to Chesterville in August, he's waiting for his fifth novel to be published.

Xmas event is more than a sale

MORRISBURG – It's not a craft show, and it's not a sale. It's much, much more.

Check out Christmas From The Heart at the Morrisburg Civic Centre Saturday, December 14 from 1:30 to 4 p.m.

The event is sponsored by the Dundas County Chapter of the Ontario Heart & Stroke Foundation. Admission is $5 per person, and children 12 and under are admitted free.

Visitors can see a glorious exhibit of trees decorated by local residents, displaying different themes and talents, enjoy a heart-healthy afternoon tea and gain tips on nutritious treats for the Christmas season, and check their health status, such as blood pressure.

For those who need a "transplant," the Horticultural Society will feature a variety of houseplants for sale.

As the result of a generous donation of time and talent by Gail Brooks of South Mountain and local quilters, the Chapter is raffling a beautiful quilt. Second prize is an elegant quilt rack, made and donated by Philip Dea of Splinters Custom Woodworking. Third prize is a Christmas tablecloth.

For those who haven't purchased tickets, the event will be their last opportunity. Draws will be made at 4 p.m.

Local residents have donated an interesting assortment of items as door prizes for the afternoon.

And local crafters will demonstrate their skills in silk ribbon stitchery, decorating naturally for Christmas, making wreaths from your old Christmas trees and stained glass-making and other activities.

Face painting will be available for children.

All proceeds from the event will benefit research and help raise awareness amongst women about heart disease and stroke.



COMPUTER SALES & SOLUTIONS INC.

Located at Geggie's Home Hardware,
Hwy. 43 & 31 South of Winchester

Santa will be visiting our store
Saturday, Dec. 14, 10 am-3 pm

Christmas Hours: Monday to Friday 8:30 am-9 pm; Saturday 8:30 am-5:30 pm

PRINTERS
Canon BJC 4100...$335
Canon BJC 240.....$259
HP 680C.....$419
HP 820CTi.....$569

Sales - New & Used
Upgrades
Service Contracts

RAM
4 Meg 72 pin.....$39
8 Meg 72 pin EDO.....$69
16 Meg 72 pin EDO...$125
32 Meg 72 pin.....$225

CHRISTMAS SPECIALS

Cyrix C6x86 P166 Mhz Multimedia System
$1,899
System Configuration:
- Intel Triton VX MB W/256 K EIDE & I/O
- Cyrix C6x86 P166 Mhz CPU w/heatsink & fan
- 16 M EDO RAM
- Maxtor 1.3 GB IDE HD
- Panasonic 1.44 M FD
- TRI-9680 PCI VGA card w/1 M (Exp. to 2 M)
- Mitsumi WIN 95 104 keyboard
- Mouse and pad
- Midtower case 230 W power supply
- WIN 95 CD ROM full version
- 14" SVGA .28 mm NI monitor
- 8X (Panasonic/NEC) IDE CD ROM
- OPTI 16 sound card
- Stereo speakers

* Add: 28.8 F/M at time of purchase $50

Intel Pentium 133 Multimedia System
$1,899
System Configuration:
- Intel Triton VX MB W/256 K EIDE & I/O
- Intel PEN 133 CPU w/heatsink & fan
- 16 M EDO RAM
- Maxtor 1.3 GB IDE HD
- Panasonic 1.44 M FD
- TRI-9680 PCI VGA card w/1 M (Exp. to 2 M)
- Mitsumi WIN 95 104 keyboard
- Mouse and pad
- Midtower case 230 W power supply
- WIN 95 CD ROM full version
- 14" SVGA .28 mm NI monitor
- 8X (Panasonic/NEC) IDE CD ROM
- OPTI 16 sound card
- Stereo speakers

* Add: 28.8 F/M at time of purchase $50

WARRANTY: 3 Years Parts 5 YEARS LABOR

MODEMS
28.8.....$129
33.6.....$149
33.6 V/F/M USR.....$189

Repairs
Tutorials • Courses

IBM COLOR SCANNER
1200 DPI, 10-page autoscan, high resolution
$375
1 Year Warranty

Load Up With Christmas Savings

LOTS OF NEW SOFTWARE IN STOCK

Only Top Quality Brand Name Components

"The place where Santa shops"

DAVID HOOPER, Certified Novell Engineer
Selling New Technology with Old Fashioned Service

In-home Delivery and Tutorial Upon Request

FAX 774-1402 | PHONE 774-1401

Women march in memory of domestic violence victims

Melissa Batchilder
Record Staff

WINCHESTER - Roses were laid and prayers were offered Friday at the Winchester bandshell for all women and children who have died in violence.

Marking the day of remembrance on the anniversary of the murders of 14 women at Montreal's Ecole Polytechnique Dec. 6, 1989, a crowd of 23 gathered to pay respects and join in their hopes for the future to eradicate all domestic violence.

Organized by an independent committee, the noon hour candlelight vigil hosted speakers remembering the names of the women killed in Montreal along with 19 other women who have been killed by spouses in Canada in the last year.

As a 17-year-old student played a flute softly, the notes of *Bridge Over Troubled Waters* accompanied women and one man who laid roses and cards of the names of the Montreal massacre beneath a large banner reading, " ."

Not only is it a time to remember, says organizing committee member Darlene Holmes, it is a time to join in hope that domestic violence can be stopped. "Women and men across the country have got to join forces to ensure that we leave a safe place behind for our children."

With that message, a 15-year-old local student joined hands with a two-year-old child to lay a rose on behalf of all children who have died as a result of domestic violence.

Following the service, a silent march took place through down St. Lawrence Street to the United Church Hall.

There one woman told her own story of living a life of domestic abuse and the horrors her child endured at an early age because of it.

"I met this man and believed that if I did everything the right way then my life would be good." Ironically, her life took the exact opposite path.

Despite a marriage and later a child, she said, her husband's endless abuse eventually rendered her incapacitated. "He always blamed everything on me. He sexually abused me for years. Even when I had my child he blamed me because it was hard on him."

Those years of abuse took their toll, she said. "But I thought I had to say because I had this marriage certificate. I thought it meant that the abuse was something I would just have to live with."

It wasn't until her doctor stepped in that she was able to find refuge at Naomi's Family Resource Centre in Winchester. However, she added, perhaps the worst was yet to come.

"I will never forget standing in that courtroom after charging my husband and the judge handing down his sentence of just probation and a peace bond." The judge, she said, then turned to her husband and said, "it was an unfortunate incident and I hope you are able to get back on track with your life."

With a trembling voice she told listeners it wasn't just one incident, "and what about my life?"

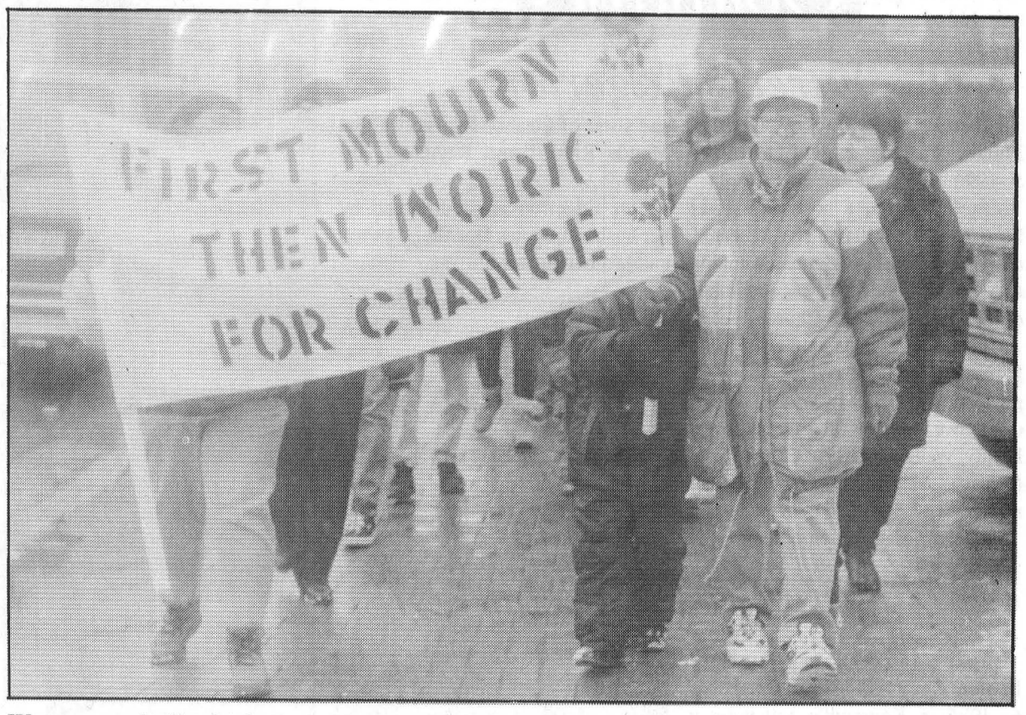
This woman's life continued to be plagued by her husband's presence in terms of messages he would relay to their child and one occurrence when he broke the peace bond and arrived at her door.

Although in the physical sense, she added, the abuse is behind her. "It will always be there within me."

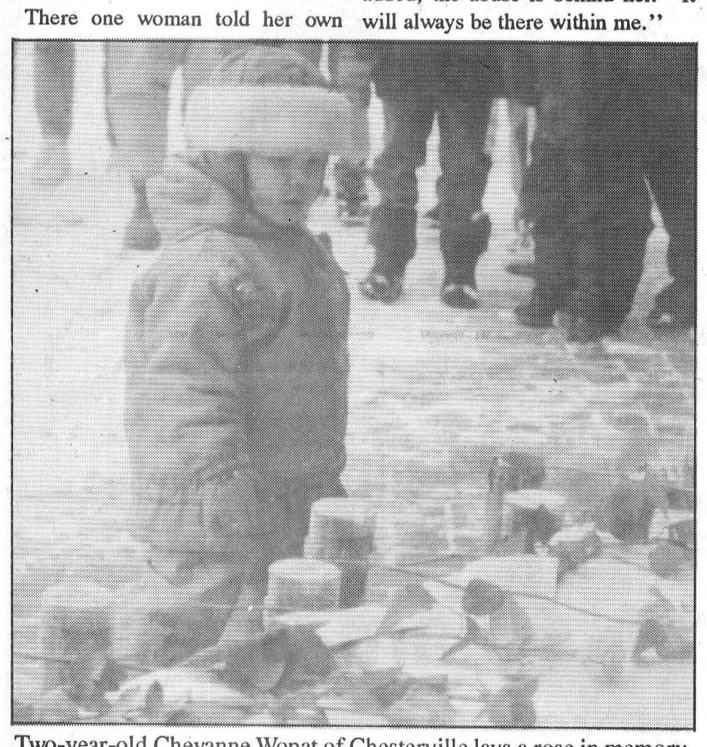
Although the vigil commemorated the lives of those lost to violence, Holmes also noted the importance of recognizing, preventing and stopping domestic violence on all counts.

Physical abuse may include things like hitting, punching, slapping, pinching, spitting, pushing, kicking, choking and arm twisting. However, emotional abuse includes things like threatening to hit, punch, slap or kill; using insulting language about one's appearance, habits, intelligence, friends or family; isolating one from friends or family; checking up all the time; threatening to take away one's children; not allowing one to have things that are important or essential; destroying furniture or personal items and threatening to throw someone out of the house or have one committed to a psychiatric hospital.

Sexual abuse may include things like forcing participation in sexual activity that is uncomfortable or degrading and forced viewing of pornographic magazines or movies.



Women march silently through the streets in memory of victims of domestic violence.


Two-year-old Cheyanne Wopat of Chesterville lays a rose in memory of all children who have lost their lives to domestic violence.

FEATURE-PACKED FREEDOM

MINOLTA
FREEDOM
Zoom 90EX



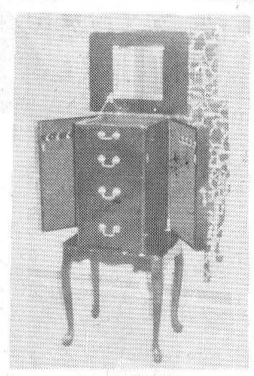
• Compact 38mm to 90mm quad element power zoom lens with precise multi-beam autofocusing. • Built-in automatic zoom flash with red-eye reduction and nighttime flash portrait mode. • Selectable continuous film advance, double exposure, and landscape modes. • Selectable Automatic Standby Zoom with Eye-Start operation. • Automatic film operation plus single and two-shot self-timer. • Complete with Minolta's 1-year limited warranty.

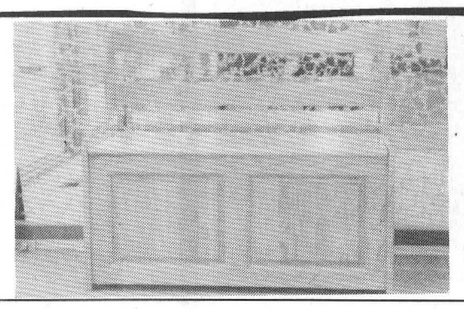
GREAT VALUE
$314.95

MINOLTA

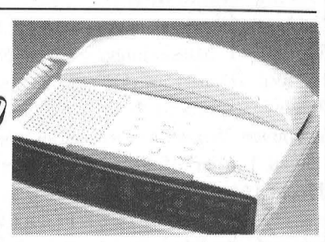
Wayne LaPrade
Photography
Today's beautiful moments are tomorrow's memories
Chesterville - 448-2852

Great Gift Ideas


JEWELLERY ARMOIRE
Reg. $399.00
$319.00


Solid Oak DEACONS BENCH
Reg. $449.00
Sale $349.00

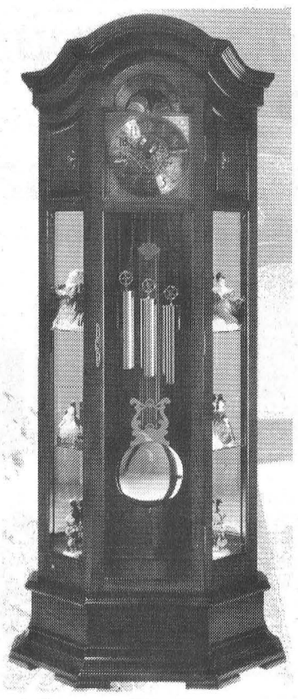

Single Micro Cassette ANSWERING SYSTEM
$45.99

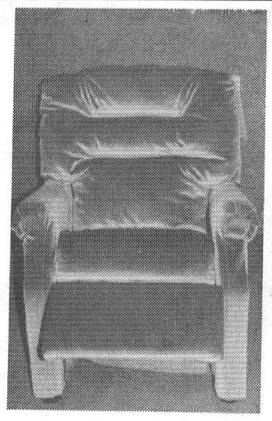

Spacesaver Telephone CLOCK RADIO
$45.99


Full Range CORDLESS TELEPHONE
$54.99


Dial-In-Handset EXTENSION TELEPHONE
$19.99


Fully Digital ANSWERING SYSTEM
$69.00


BUHLER CURIOS
From $699.00
Also available other Curios from $399.00


CHILDS RECLINER
$119.00
Blue or Beige


GLIDER ROCKERS
Starting at
$159.00


Medical LIFT CHAIR
with heater and massager
Save $230.00

Grandfather Clocks
Special Sale 'Till Christmas NO TAX
Free Delivery & Set-Up


NINTENDO CHAIR
$99.00


Large Size BEAN BAG CHAIRS
$49.99
Black, Blue or Red

BENOIT FURNITURE LTD.
Charles Street - Crysler - 987-2012
CHRISTMAS HOURS: All Week Days Open Until 9pm

Obituaries

Euretta Edgerton

Euretta Edgerton, of Dundas Manor, Winchester, died December 5, 1996 in Winchester. She was 84.

Mrs. Edgerton, a housewife, was born April 26, 1912 in Winchester, daughter of the late Thomas Annable and Ethel Latimer. She was a member of Winchester United Church.

Mrs. Edgerton was mother of Elsie Hummel (Rae) of Winchester and grandmother of Jerry Walker (Ruth) of Ottawa, Shirley Stewart (Wayne), Randy Walker (Kelly), Cathy Little (Marty), Valerie Armstrong (Bert) and Tracey Walker, all of Winchester.

She was great-grandmother of 14, and sister of Eleanor Johnston, Ethel Maude Riddell and Raymond Annable.

Mrs. Edgerton is predeceased by her husband, James Donald Edgerton and brother Edward.

Funeral services were held December 7 at Daniels Funeral Home in Winchester and were officiated by Rev. Carol Poley-Delisle. Interment was at Maple Ridge Cemetery.

Pallbearers were Jerry Walker, Wayne Stewart, Randy Walker, Marty Little, Bert Armstrong and Tracey Walker.

Edgar MacLean



Edgar MacLean, of Bayfield Manor, Kemptville, died December 6, 1996 in Kemptville following a brief illness. He was 80.

Mr. MacLean, a retired dairy farmer formerly of Finch, was born July 7, 1916 in Finch, son of the late Lorne McLean and Mercy (Fleming) McLean. He was a member of Finch United Church.

Mr. MacLean is survived by his wife, Eileen (Campbell) MacLean, and was dear father of Dr. Marlene Cuthbert (Dr. Bernie Harder) of Windsor, Norma Presley (Donald) of Maitland, Geneva Moore of Kemptville, Lois MacLean of Mississauga, Gordon MacLean of RR 3 Mountain and Doris MacLean (Roy Brownell) of Cardinal.

He was loving grandfather of Lawrence Cuthbert of Antigua, Kent Cuthbert (Sherry) of Mississauga, Kathryn McNicol (Denis) of Orleans, Ian Presley of Toronto, Brad Moore of Vancouver, Warren Moore of Toronto, Ryan Harper of Peterborough and Jordan MacLean of Cardinal.

He was brother of Lily (Mrs. Ewart Neville) of Long Sault.

Mr. MacLean is predeceased by sisters Freda Brooks and Jeneva McLean, brothers William, Bernard, Alexander and Robert MacLean and grandson Kevin Presley.

Funeral services were held December 8 at Brownlee Funeral Home in Finch and were officiated by Rev. Dr. Ross Davis. Interment was at Finch Community Cemetery.

Thomas Irwin Casselman

Thomas Irwin Casselman, of Dundas Manor, Winchester, died December 2, 1996 in Winchester after an eight-year illness. He was 87.

Mr. Casselman, a carpenter, formerly of Iroquois, was born July 25, 1909 in Winchester Springs, son of the late Rufus Casselman and Bertha Hanson. He was a member of Iroquois United Church and the Loyal Orange Lodge.

He is survived by sons Donald (Thelma) of Dixons Corners, Lyle (Linda) of Cambridge, Gordon of Morrisburg and Glendon (Donna) of Morrisburg.

He is survived by brother Basil Casselman of Winchester Springs and sister Olive Whitteker of Winchester, and 10 grandchildren, 17 great-grandchildren and one great-great-grandson.

Mr. Casselman is predeceased by his wife, Olive Barkley, brother Bert and sisters Jean Morrow and Leila Merkley.

Funeral services were held December 5 at Marsden and McLaughlin Funeral Home in Iroquois and were officiated by Rev. Eric Barr. Interment was at New Union Cemetery.

Pallbearers were grandsons Allan, Rob, Joseph and Paul Casselman.



This fall's "story hour" season wrapped up Saturday with a visit from the merry old elf himself. Marked as a success, story hour has been taking place since October on Saturday mornings at the Chesterville Public Library. Each week librarian Verla Levere with help from Cathy Archer, Trista and Ashley Levere and Patty Thompson, hosted up to 32 children. Parents are also thanked for their contributions to the weekly event. Children are encouraged to keep going to the library between seasonal story hours and discover the joy of books. Also on hand for the Christmas party was Randy Lacey who delighted the children with music. The library features a variety of books, movies and talking books along with a toy lending program.

MINOLTA Only from the Mind of MINOLTA

NEW!



MINOLTA
MAXXUM 350si

- Fully automatic mode for point & shoot simplicity
- User selectable subject program modes for sports, portraits, close-ups, landscapes & night portraits
- Built-in automatic flash with red-eye reduction and wireless remote flash control modes
- Through-the-lens viewing, interchangeable lens versatility, continuous predictive autofocusing and 8 segment metering for the highest quality photographs
- Accepts the full line of MAXXUM 'AF' lenses & accessories
- Panoramic Feature
- Quartz Date Feature

$529.95

BONUS PACK!
• Lithium Battery • Minolta Gadget Bag • Colour Print Film, 24 exposure, Processing included • Lens cleaning kit
$79.95 value $39.95

Wayne LaPrade Photography
Today's beautiful moments are tomorrow's memories
Chesterville - 448-2852



Come Visit Santa
Saturday, Dec. 14, 10 am-3 pm
at our store

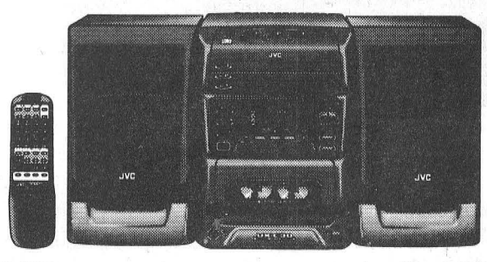
JVC
"We bring the music to you."
JVC Audio on sale
Shop early for best selection. Quantities limited.



RC-XC1
2-Band CD-Changer
Portable System
• 3 CD triple-tray changer
• Timer (sleep and wake-up)
• 7.7 W x 2 (Max.)
Reg. $299
Sale $269



MX-D4T • MX PRO Series
Compact Component System
• 3 CD triple-tray changer • IllumiMagic COMPU PLAY with illuminated guide • Large 5-15/16-inch woofer • 70 W per channel • Live Surround with 3 ambiences • Programmable Timer • Reg. $549
Sale $499



UX-C30
Micro Component System
• 3 CD triple-tray changer • IllumiMagic COMPU PLAY • Active Hyper-Bass PRO sound system • Amplifier 14Wx2 max. • Live Surround • Clock/Timer: sleep and wake-up • Digital synthesizer tuner • Reg. $449
Sale $399

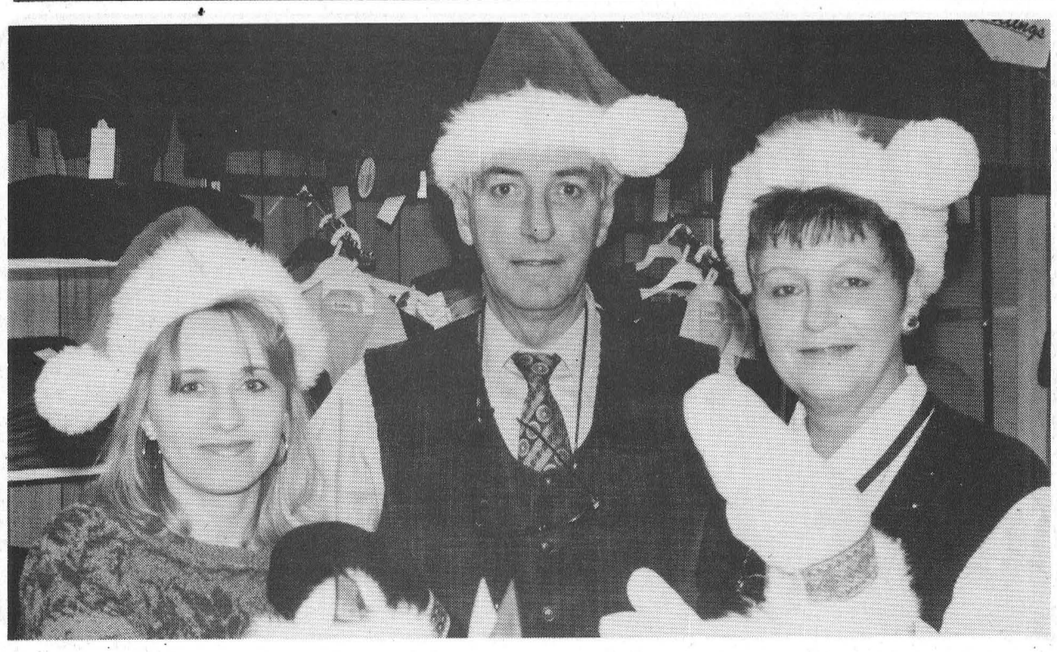
Extended Christmas Shopping Hours starting Dec. 9 for your shopping convenience:
Mon.-Fri. 8-9,
Sat. 8-5:30

"We've got it all."

Open Sunday, December 22, 10 am-4 pm

GEGGIE'S
Hwy. 31 at Hwy. 43, south of Winchester

furniture & appliances 774-3757
Country Treasures
RadioShack. 774-1567
Home hardware 774-2700

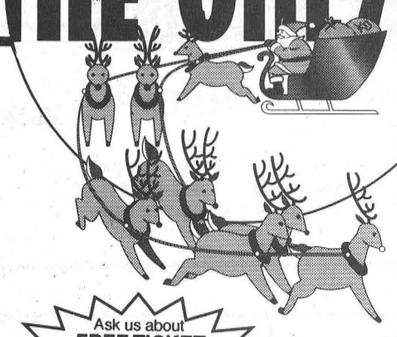


Winchester Merchants

"We have lots in store for you this Christmas"

Cuddle your loved ones
in cosy fashions from the CountryBoy, CountryGirl, Country Attic and Country Sole - 6,000 square feet of quality merchandise under one roof. Let Pam, Joel, Rhonda and all the other little elves fill your holiday list!

THE ONLY WAY TO FLY



It's time to take off for the holidays. Call or stop by today and we'll send you on your merry way!

DOMESTIC & INTERNATIONAL TRAVEL

Resorts/Spas • Bargain Fares • Charters
Hotel Reservations • Package Tours • Auto Rentals
GIFT CERTIFICATES AVAILABLE

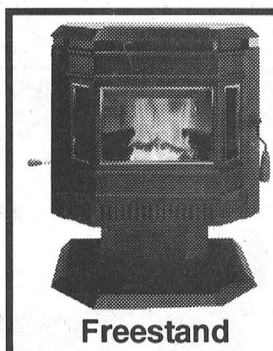
Ask us about FREE TICKET DELIVERY WITHIN 50 MILE RADIUS (Certain restrictions apply.)



"The best thing you can do for our business... is leave town."

WINCHESTER TOURS AND TRAVEL AGENCY LTD.

479 Main Street East
Winchester, Ontario
K0C 2K0
613-774-2424
613-445-2017
Registration No. 1572996



Freestand

Whitfield®

Christmas Special
Payments as low as $100 per month!



Insert

...No wonder it's the world's best-selling pellet stove.

ACRES *Wood, Pellet & Gas Stoves*

Division of Lorne Acres Equipment Inc.
12054 Main Street West
Winchester 613-774-2672

Great Christmas Idea!



Dress Pants
Six colors: Charcoal, Black, Green, Loden, Taupe, Oak
Leg lengths 30-32-34

We do Special Orders and Layaways

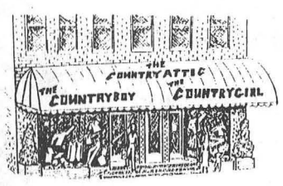
The CountryBoy

$59.95

Christmas Hours:
Open 9-9
Mon.-Fri.,
9-5 Sat.

Save your receipts for 1/2 price shopping in January

494 Main St. E.,
Winchester
774-3341



The Country Attic



494 Main St. E.,
Winchester
774-3341

Christmas Hours:
Open 9-9 Mon.-Fri.,
9-5 Sat.

Have fun in IKEDA Overalls!



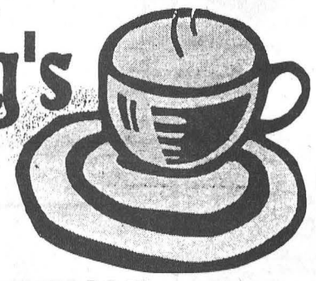
- **Stonewash**
- **Black**
- Sizes XS-XL
- **Corduroy**
- Sizes S-XL

Youth
- Stonewash
- Black
- Sizes M-L

Save your receipts for 1/2 price shopping in January

Complimentary Gift Wrapping

Something's Brewing CAFE



at **503 Main Street, Winchester**

Specializing in Gourmet Coffees and Teas, including cappuccinos and espressos, delicious soups and sandwiches, bagels, pastries and "exquisite" desserts

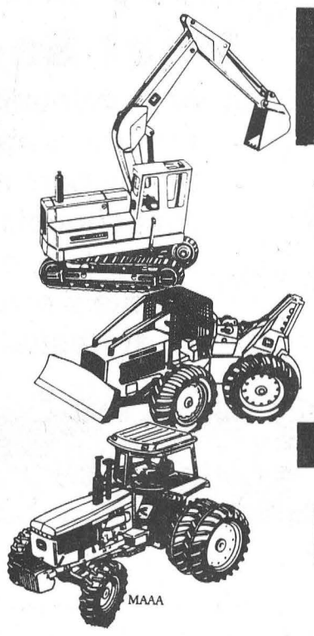


ATTENTION COMMUTERS: We'll be open weekdays at 6:30 am.
Start your day with us!

Telephone 774-1744

Greg and Janine Stevenson





JOHN DEERE TOYS

Kids 'Dig' 'Em

Little ones like playing grown-up, and they'll love playing with these die-cast metal John Deere scale models.

John Deere toys... just right for younger hands.

Nothing Runs Like a Deere

HAMILTON FARM & GARDEN LTD.

Dawley Drive, Winchester 774-2883

ENTER OUR DRAW

With any consultation, enter our free draw for a

5-piece set of Honeymoon Luggage by Jai International

(to be drawn end of March 1997)



- **Christmas & New Year's Outfits**
  2 piece long dresses from **$89.00**
- Gift Certificates for the Bride
- A Selection of Fashion Jewellery **1/2 Price**
- Gift Sets and Stocking Stuffers
- Cape Rentals

Classique Bridals

Complete Bridal Fashions
Silks • Satins • Shantungs
Alfred Angelo • Alfred Sung • Jewellery by Jerée Montier
Accessories • Alterations

Kim Link
By appointment
613-774-5543

VISA

Winchester, Ontario
K0C 2K0

Bring in a non-perishable food donation for the North Dundas Food Bank

and we will give you a

$10 Gift Certificate

towards labor, on your next repair of $100 or more at Drewery's

GM **Goodwrench** Service Plus

Drewery PONTIAC BUICK GMC LTD.

ST. LAWRENCE STREET
WINCHESTER 774-2360

DREWERY PONTIAC BUICK:
The dealer you come to for price, and stay with for service.

Chesterville's Santa Claus Parade

Saturday, December 14 - 11am

Santa's Coming To Town!

To:
From:

Chesterville

Saturday, December 14th

11am

Have breakfast with Santa & Mrs. Claus

at the
Chesterville
LaPrade Centre
December 14
8am - 10am
Pancake Breakfast

Sponsored by Chesterville Rotary Club

If you know of a sick or hospitalized child who would like a visit from Santa, call Colin at Car-o-line Autos at 448-2488 to make arrangements.

Santa Claus Parade 11am

Parade forms up in Thompson Subdivision at 10am with judging at 10:30am
Trophies awarded for first and second place entries in commercial and non-commercial classes.
Parade steps off at 11am.
Parade route: Faubert, South, Main, King, Queen, back to Main and south to Community Hall where kids will meet Santa.
Sponsored by Chesterville Lions Club

Hey Kids! Meet Santa

In the Community Hall after the parade.
Candy bars and hot chocolate courtesy of Santa's elves at Nestlé.

C&L FEEDS
A DIVISION OF RITCHIE FEED & SEED LTD.
53 Mill St., Chesterville 448-2161
Winchester 774-3538
Dixons Corners 652-4875 1-800-267-8142

Village of Chesterville Recreation Department

SEAWAY VALLEY PHARMACY
Chesterville • 448-2492

WINCHESTER 774-3560
CHESTERVILLE 774-3560
WINCHESTER-CHESTERVILLE FUELS
(A Division of Universal Terminals Ltd.)
24-hour service, 1-800-267-8187

CO-OP Agri-West Corporation FS
1-800-465-9922
Chesterville - 448-2377

Dr. Steve M. Zajacz & Associates
General Family Dental Care
• Preventive • Surgery • Root Canal Therapy • Periodontics • Crown & Bridge • Restorative • Orthodontics (braces • Cosmetic Dentistry
We Welcome New Patients And Emergencies
Taking Care Of Your Dental Needs
13 Church St.
Chesterville - 448-3389

BBL BRANNEN BUSLINES LTD.
66 Main Street
CHESTERVILLE, ONTARIO
K0C 1H0
Tel: (613) 448-3325 Fax: (613) 448-3335

Nestlé CANADA INC.
Chesterville

LIONS CHESTERVILLE & DISTRICT LIONS CLUB INTERNATIONAL

Dundas Power Line Ltd.
OWNER
FRANK HEERKENS
• HYDRO POLES Service & Installation
• EARTH & ROCK REMOVAL
• TREE TRIMMING
• 5 TON BOOM with bucket
• BACKHOE
R.R. 1 CHESTERVILLE
448-3400
Business / Residence

Nationview Service Centre
"Your complete car care centre"
Chesterville
448-3600

ROTARY INTERNATIONAL
Chesterville and District Rotary Club

EDITORIAL & OPINION

CCNA VERIFIED CIRCULATION PAID

The Chesterville Record
FOUNDED IN 1894

Robin Morris, Publisher
Greg Hewitt, Editor
Donna Rushford, Advertising Manager
Brenda Oosterman, Sales Representative

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368, Chesterville, Ont. K0C 1H0
chesterville_record@ocna.org
Telephone: (613)448-2321 - Fax 448-3260

Published by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.
Publications Mail Registration No. 0242

All layouts and composition of advertisements produced by employees of the publishers of the Chesterville Record are protected by copyright vested in the publishers of the Chesterville Record.

Editorial

Right around the corner

'Tis the season to be busy...

As the days trudge forward toward that most special time of year, Christmas, most people find there aren't enough hours in the day. So many things to do, so little time.

Christmas shopping seems to be on everyone's mind. If you've been to a mall in Ottawa within the last three weeks, it's obvious the rush is well underway. The crowds... the parking... the headaches.

Here's a better idea than joining the big-city bustle -- support your local merchants.

Almost every town is eastern Ontario, including towns like Chesterville, Finch, Crysler, Ingleside and Moose Creek, to name a few has a variety of shops and specialty stores.

Remember them, when you're buying, because they depend on you as much as you depend on them. Retailers, in small towns like in cities, depend on Christmas sales for a significant part of their revenue. For many, it's their make-or-break season.

There are many reasons to shop locally. By supporting local merchants, you're also supporting your hometown, and yourself. These shop owners are a part of your community, they pay taxes, they employ people. Why not at least give them first crack at your dollars?

And if you think the things you need aren't available locally, you should look around. You might be surprised. In the downtown shops and home businesses across eastern Ontario, you'll find everything from crafts to electronics, jewelry, clothing, toys, candy and just about everything else.

You may also find that heading to the U.S. for your purchases is not quite the bargain it used to be. Yes, some things are cheaper, much cheaper, but in the long run, it's just not worth it, with the exchange rate and duty.

So leave behind the headaches of shopping in the city, and head for the friendly smile and small town service right around the corner. They're waiting for you.

Off The Record

December's Cowslips and Cowflops

By Robin Morris
Dubious Achievements Editor

Well Gentle Reader, here we are. December 11. Only 10 days to the winter solstice and two weeks to Christmas and still no snow. Last year at this time we were up to our knees in the stuff, heating bills were going up the chimney and we'd settled in for the eight months of good curling that is our national birthright. This year? Green. And an infinite number of shades of brown and grey. And precipitation in the form of water in its native state, not vaporized into fog or frozen into back-breakingly heavy loads of snow. Just think, we could be living in New England states where the snowfall on the weekend was so heavy that huge areas were left without power. It was so bad that Hydro crews had to be called in from Quebec, which is not unlike calling in the Somalis to feed the Ethiopians. And this month Friday the 13th falls on Friday the 13th! Is there no end to our good fortune? So let's celebrate this month of significant days with a verging on the solstice version of Cowslips and Cowflops.

First off, a *Cowflop* to those who sell coffee at 95 cents a cup. Or anything that costs 95 cents, or 94 cents for that matter. Factor in the God Sunk the Tories levy and your 95-cent purchase turns into $1.02. And who carries pennies? They're worthless. They'd've been legislated out of existence years ago if they weren't needed to pay sales taxes, without which the price of everything could be rounded off to the nearest nickel, thus easing back strain for countless thousands of Canadians who cart around pockets full of worthless coinage and cutting health care costs. Do away with the demand for copper for coppers and watch the price of the commodity fall through the floor which would drastically cut the cost of wiring and bring the cost of new homes within reach of the average Canadian. Hey you, that's right, you with the 95-cent coffee. You're bringing this country to its knees.

*****

And while we're on the subject of the GST, here's a vote for Sheila Copps, the much-elected MP for Hamilton Over the Mountain, for *Cowflop* Recipient of the Month. It seems the Heritage Canada minister can find millions for her 1-800-FLY-FLAGG campaign, designed to run a reminder of her up every flag pole in the country, and a cool $100-million to dish out to private broadcasters for more quality Canadian television programs (who can forget *Snow Job* and *Stars on Ice*?). But the Minister of Getting Herself Re-elected came up short in the chump change department when she couldn't find $16-million to keep Radio Canada International on the air. The international service of the CBC will pop its remaining resistor at the end of March and Canada will find itself alone among industrialized countries as the only one without an international radio presence. RCI's broadcasts in English, French and five other languages, on shortwave, via satellite and on the internet, are the only contact millions of people around the world have with Canada. Its transmissions are downloaded and re-broadcast to 11-million homes in Ukraine, millions more in Russia, and tens of millions more around the world. Sheila delayed the inevitable in 1995 when she cobbled together enough money to keep RCI on the air for another year but then she realized that all these foreign goombahs don't vote in Canadian elections and presto, change-o, it's back to 1-800-ELECT-ME. Australia spends $28-million a year on its international radio service; Switzerland $50-million. Little Holland spends, now get this, $65-million. And Canada? Nada.

*****

In spite of Parliament's never-ending efforts to emasculate the CBC, the national broadcaster refuses to lay down and die and deserves a *Cowslip* for presenting the funniest hour of television, every Monday night form 9 to 10 p.m. First it's *This Hour Has 22 Minutes*, the salty down-east progeny of Codco which presents some of the most lethally-aimed political satire on any television network anywhere. Next up it's *The Newsroom*, an artful skewering of the news-as-entertainment mentality so outrageously satirized in the 1976 movie Network. It's never said outright, but it's obvious the CBC is its target. Can you imagine CBS or NBC satirizing itself during prime time? Can you imagine anyone at CBS or NBC (except for the Canadians on *Saturday Night Live*) knowing what satire is? Unfortunately only six episodes were made and we've been into re-runs for the past two weeks but its success assures it will return next year for a full season. Unless Sheila needs more flag money.

*****

And here's a rare *Cowslip*/*Cowflop* for one of those "on the one hand but on the other..." news stories Monday. The *Cowslip* goes to the Angus Reid polling organization for its admission that since September it has changed its polling methodology by "aiding" Canadians when questioning them about which political party they support. Previously the pollsters asked voters about which party they would support without mentioning which parties were available. The result was that the Liberals consistently scored well over 50 per cent and did surprisingly well in Quebec where the Bloc Quebecois holds virtually every seat. Now only half of the respondents are asked an unaided question and the result is that the Liberals have gone down to 47 per cent in the polls and the BQ's support is 44 per cent in Quebec among voters who have been reminded of its existence. According to Decima Research polling, however, a more detailed technique with more options listed for the Quebec voter has led to a dramatic rise in popularity of DQ. And a frozen *Cowflop* Treat for those of voting age who are allowed into a polling booth without knowing which parties populate the Canadian political landscape.

*****

And least and certainly not least a Cowslip to all those who have been spreading Christmas cheer throughout Stormont and Dundas Counties. To the organizers of Christmas parades, breakfasts with Santa, to the North Dundas Food Bank which continues with its mission of providing a proper Christmas to those who are politically incorrect, to the Sally Ann and its bell ringers and to everyone who spreads the message of goodwill to everyone at this time of the year, *Cowslips* all 'round.



THE FARMER'S WIFES

By Wyn Thompson

Oh, it is indeed a month of celebration, but oddly enough the birthday most celebrated in December, that of Jesus Christ, probably did not occur in this month at all. Scholars do not know the exact date of Christ's birth.

The observance was shifted about for around three hundred years, and then in A.D. 354, Bishop Liberius of Rome ordered the people to celebrate on December 25.

It is thought he picked that time when the citizens of Rome celebrate the Feast of Saturn, the birthday of the Sun. Christmas honored Christ, instead of Saturn, as the "light of the world".

However, for we in the northern hemisphere, it is a most fortuitous choice, as December is our darkest month and we need the festival of lights as in no other month.

One of December's big days should be the official arrival of winter on the 21st or 22nd, depending on the position of the sun. Although, come to think of it, I pay little attention to that official arrival, because winter came to us when the last of autumn's bright foliage fell to the ground, when frost blackened even the hardy asters and we had to light the first fire of the season or turn up the furnace.

Then there can be that day - and oh, what a day - when the mercury plummets, the skies grow grayer, and a bitter wind blows out of the north. Snow begins to fall slowly at first, then quickening as the wind picks up and we tell each other "Winter' here - won't be long 'til Christmas now".

This is my kind of weather - the marvellous, changing, awful, wonderful weather that Eastern Ontario serves up as a regular thing. I touch a match to the wood laid in the fireplace.

The approach of Christmas accentuates every mood, I guess. Last year I received a long letter from a women telling me of the grief and pain of living and ended with the suggestion that I probably would not understand. "You not likely have ever cried," she concluded.

Of course, I have cried, not many people are immune to hurts. A wise and lovely woman I know, now in her late eighties, presents a cheerful countenance to each day essentially out of pride and a certain philosophy. She doesn't think it's very becoming for a woman to show a gloomy face to the world. I agree.

As for crying, I must confess that I am more apt to knock my head against the wall, and yell and kick my feet. I think it is called despair and I think we wouldn't have been given this outlet if we weren't intended to use it.

A good beating of the breast and howling of "Oh, woe is me!" occasionally helps.

There are years when I know it is difficult for Christmas to find me. But, there comes a time each year when, life's tasks aside, I suddenly am aware of the specialness of this month...the Christmas feeling, I call it.

It has something to do with the lights, the music, the change in the faces of those we meet. I suppose it's simply tradition...the tradition we have grown up with. And for a short time, we all try to live up to the values inherent in this tradition.

Christians are not alone in this for each religion celebrates a tradition in its own way. And for a short while we are different creatures...or so it seems to me.

But back to the big day, the winter solstice, which brings us to the great day of the year, Christmas. Such preparations abound that the promise of the Child who came to give us life more abundant is in danger of being invalidated by the cynical world which has given us the ability to get to Mars, after an attempt or three.

We are more concerned with remembering the Day than the figure of the event in history. But, the Name does live while the words "Pontius Pilate" only commemorates a weak act of expediency.

Of course, we should be merry. We should laugh, we should feast. We do well to remember the words: "Marley was dead - as dead as a doornail."

It is good to remember Tiny Tim and sing the carols of long ago. And we should give thanks for all the good gifts we have, and remember that the best gifts we can give each other are not purchased in the market place.

So, I soldier on while winter and Christmas wait in the wings. The hour is late - the house is dark and still - only the occasional snapping of the embers on the hearth disturbs the quiet of this December night.

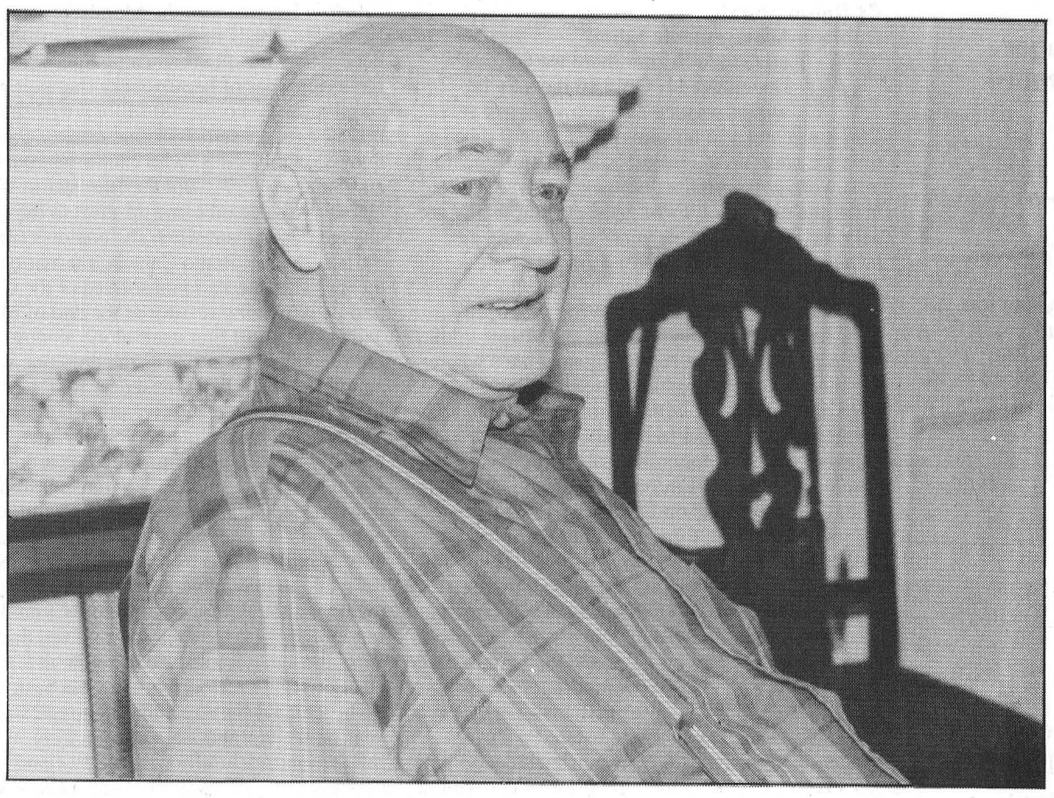
Hill House is filled with warmth and mellowness, something that only a house can know that has watched the seasons come and go for a long time from its vantage atop this hill.

It is late - so very late - and another morning is waiting just beyond the great spruces to the east. I stir reluctantly and know that once again a dream must end and I must restrict my life to man's calendar of time for I do not want Christmas to catch me unprepared.

Reflections

Graham Smith shares ancestors, heritage and stories of old

Melissa Batchilder
Record Staff



Graham Smith shares his vivid memories.

Get an education. Labor for learning before you grow old. For learning is better than silver or gold. Silver and gold can soon fade away, but a good education will never decay.

Such is just one note from the wise ancestors of Graham Smith. With a twinkle in his eye, Smith recites more as he remembers his grandparents often doing the same when he was growing up on the farm just north of Chesterville on the Smith Road.

Although Smith claims he once dreamed of being a lawyer, one might question his talents as a historian as well. His stories about days gone by are detailed with color and accuracy and his passion for telling them is detected in his voice as he sits at the dining room table of his Victoria Street home.

Born in 1916 on the family homestead "one mile north of Chesterville", Smith's grandchildren are now the sixth generation to live there. Without admitting it, he's more at home discussing the lives of his ancestors perhaps than he is his own. However, it is because of their lives, he explains, that he is the man he is today.

"My great-grandfather, Ward Smith, immigrated from England in the 1830s. At the time he was a 40-year-old bachelor. He married Elizabeth Servage who was the 16-year-old daughter of another pioneer family from the Connaught area."

Imbedded so deeply in Smith's memory it often seems as if he is reading from prepared text. But alas, he speaks from his heart. It's a heart filled with memories gained during his childhood.

"They had eight children in the family and all the Smiths that live on the road today are descendents of that couple."

Ward Smith's family could never understand why he left a good paying stage coach line to come to this country where he settled in the middle of the bush. "There was snow five feet deep and winter temperatures dropped to 40 degrees below. There were no roads and the closest place for a doctor or supplies was 18 miles to the front in Mariatown."

The strength of his great-grandmother Elizabeth lived on through generations, Smith says. "It was told that she could leave here in the morning for supplies, walk 18 miles carrying 25lbs. and be back by dark. I use to hear my grandfather tell that story."

The Smith family's progress grew rapidly in those early days. "They acquired more land and replaced log buildings with a brick house and a framed barn." And when each member of the family left he or she was given 100 acres and a new brick house. "It made the girls really popular," quips Smith. "The young fellows not only got a wife when they married, but a farm and house as well."

"In those days the family had its own brick yard and hired a brick maker. He must have known his business as many houses that were built around here in 1870 are still today in excellent condition."

Smith retains many fond memories of his own life on that same farm, listening to the stories of his grandparents. "When I grew up there were three families actually living there. I still remember those days and the sayings my grandparents had."

Never lend money to a friend. You not only lose the money, but the friend as well if he doesn't repay.

A fool and his money are soon parted. He who buys what he doesn't need will soon need what he doesn't buy.

Avoid liquor and tobacco. It will cost $50 a year to smoke and what drink would cost you would raise a child.

In those days, politics were often a hot topic of conversation. "My grandparents were opposites in their views. Grandmother said MacDonald was a notorious drunk and all he wanted to do was build railroads and run the country into debt. Grandfather said Will King was a little half-wit who could stand for an hour and still say nothing."

The argument was never settled on the Smith Road, he chuckles.

Both of his grandparents lived well into their 80s and died at home. "Grandmother's was the last funeral held at the farm and the house was full onto the veranda."

Reflecting for a moment on her life, Smith says, "she was an exceptional woman. When she came to the farm she was a second wife and inherited five children. The youngest was two. In due course, she had five of her own and all of the children were cared for an given an education and a good start in life."

The seven girls were sent off to high school in Morrisburg and retrieved weekly by horse and buggy. Some went on to be teachers and nurses. When they left the area they became widely- scattered as far as Saskatchewan and California.

The last of that family died 25 years ago. "She was a retired school teacher who had just had her 100th birthday."

Finally, the stories reach Smith's generation and he pauses wondering what he will say about himself.

"By 1932 I was 16 and had three years of high school under my belt. I thought I wanted to be a lawyer or a banker, but my father had different ideas. He thought I should come home and help on the farm till the others got their education."

His eldest sister went to Ottawa Normal School and went on to teach at local schools for $500 a year. His brother graduated with his Doctorate in Veterinary Medicine and established a practice in Peterborough where he remains today.

"My youngest sister graduated from MacDonald College as a dietician and was employed by Queen Mary Hospital at the time of her death."

Smith shakes his head as he notes, "don't ask me how this all was accomplished when milk was 60 cents for 100lbs."

In those days, he adds, a dairy cow could be purchased for $25 and a market hog was $4. "You could buy a dozen eggs for 15 cents."

By this time, he says, it was a little late for him to think about law or banking. Instead, he enrolled at Kemptville Agricultural College for a program in dairy and field husbandry. "There were four of us who went there and boarded at the Widow Fenton's." Adding they were well taken care of, he also notes the widow's remedy for a cold... one tablespoon of cod liver oil followed by one tablespoon of castor oil.

Off they would go to dances on Saturday nights in Burritt's Rapids hosted by the church. "You got in for free if your girlfriend brought lunch, but we always had to pay 50 cents because we were from away and didn't have girls."

However, following his education Smith met and married his wife, Gladys. "I had always been told that before you get a wife you have to be able to support one. I couldn't do that on $20 a month."

Despite his career in farming which still exists during the summer months - they left the farm for Chesterville in 1980 - Smith's fascination of the law never waned. "I remember when it would be court day here. It was a big day in town. It was held at the Heritage Hall and there were two local lawyers and some from Ottawa, Cornwall and Brockville that would come out."

Each lawyer had a different style, Smith remembers. "Some were full of gestures and loved to talk. By contrast W.B. Lawson hardly ever spoke above a whisper. The room would get really quiet and he'd get right to the point."

Smith's eyes light up when he says he never missed a court day. "I'd even skip school to get there."

He remembers cases and breaking for lunch when the more well-to-do would go to McCloskey's Hotel or Flyn's. Those with less in their pocket would head off to Henry Fong's. "This was in the late 1920s and you could get a good steak and trimming for 35 cents. For another 15 cents, you could get pie and ice cream."

The stories are endless. Smith speaks of his wife and children, the generations to come with great affection... his ancestors with admiration. However, it's only Smith who seems to have the cherished ability to tie them all together. It's his interest that has delighted many.

And in honor of his grandparents, he closes with this...

When you decide to do something, get at it. The clock of life is wound but once. No one has the power to tell just when the hands will stop, the minute or the hour. The only time you have is now, so do it with a will. So don't wait until tomorrow... the hands may then be still.

Melissa! — by Melissa Batchilder

Holiday greetings from Hanne...

Remember Hanne? Think tall, blonde Scandinavian with screeching voice! Think of the exchange student who brought color to the village during the 1995-96 school year with her own blend of character, culture and dynamics. If that still doesn't prompt your memory think of the Norwegian femme who commanded more coverage in the *Chesterville Record* during her stay here than most people get in a lifetime!

Dear, sweet Hanne. She was my kindred spirit for months; a metro-woman in training. When she left this summer to return to her family in Norway, a vacancy remained in the hearts of those who traipse through the doors of Lilac Grove. No more high-pitched "Hellllllooooooos" to bounce you to your feet when she came through the door. No more, "I wonder what Hanne's going to have on today?" asked. No more sitting on the pharmacy bench at midnight pretending we were native Chestervillians.

However, in true Hanne fashion she telephoned one day last week and of course, as Hanne always does... she woke me up. Bursting with energy she was into her third phase of conversation before my eyes were even open. She didn't want any of my news, she said, because she gets the *Record* and has read it already.

Rather, she demanded, "why haven't you written about me?!!!" What a girl! She's so much like me by times, it's frightening! Especially with my long, lean physical disposition and my darling blonde hair.

So this one's for Hanne... she's doing fine. Has resettled into school and is of course, truly, madly and deeply in love with Rolph. As well, in early December she turned 18. Now for most teenagers that's a major milestone and it's no different for Hanne. "I'm 18 now you know. I can do whatever I want." She's such a Hanne.

Back in school and doing well. Not much social life to school there though, she says. "Nothing like last year at North Dundas."

Her message to Chesterville at Christmas...."Thank-you! Thank-you! Thank-you! Chesterville will always be a home to me. It is a time in my life I will never forget. I think of it now at Christmas as I have almost everyday since I returned to Norway. I miss it believe it or not! I wish those who befriended me and those who were just smiling faces on the street, a happy and joyous holiday!"

And she adds, "Tell my friends that I'm sorry I haven't written. I'm terrible for that, but I do think of them!"

******

Collections for the annual Chesterville Children's Christmas Basket fund are now being accepted. And although the Dundas County Food Bank distributes rations to families in need on a monthly basis, giving to the Christmas basket fund is a way to give something a little extra to families in need this time of year.

Think of your own lives and the importance you place on having extra in the house during the holidays. Those concerns are no less existent to families in need.

Most importantly, think of the children; the wee souls who have no control over their parent's economic situations; nor do they have any control over what their parents choose or choose not to do with the monetary means in their lives.

That's always an argument surrounding services like Christmas baskets, food banks or any charity that provides to the needy. How many times have I heard, "yeah, we give so those people can have snowmobiles and three cars in their yard and a house full of booze." It's such a stagnant and uneducated argument, I am repulsed by it. Find me that family and I'll gladly surrender that view.

However, in the meantime can't we just look at the lives of children? Can't we put aside our bitterness for adults? Can't we erase, even for a moment, the resentment we have for those in need? If at no other time you can find it within to do so, please do it now... do it at Christmas... do it by giving to the Chesterville Children's Basket Program.

When you reach out and dial 448-3850 or drop a loonie into one of the collection buckets during the Santa Claus Parade in Chesterville Saturday, think of this...

A hundred years from now it will not matter what my bank account was, the sort of house I lived in, or the kind of car I drove... but the world may be different because of the difference I made in the life of a child.

******

Touring about the village and area at night is so pretty. Everyone's lights are up... except mine. I have everything else up though, I just seem to be lazy when it comes to the lights. Have to buy them first! Ah well, you can see it during the day and how many people are really out at night anyway?(Wink)

I must say though that my favorite lighting scheme is over at the municipal office. I know. I know. I say this every year. It's just so pretty and so visible. It always takes my eye. Everytime I cross the bridge on my way home it always brings me a smile.

******

I was out to the Women's Institute potluck Monday night and it was such a delight to see so many familiar faces. Of course I've always maintained an interest in the WI, although time has never permitted me to be a member, so it was really nice to be invited. And I must thank Gladys Smith for that.

While I was out interviewing her husband Graham Monday morning at their home, my senses peaked when I discovered this fine aroma coming from the kitchen. Hmmm, methinks, meatballs! She was making them for the WI. I immediately wanted a membership!

Fortunately though Gladys extended the invitation so I didn't have to commit to a full year of meetings. Thanks to the fine ladies at the WI for their hospitality and culinary delights!

******

Believe it or not, I have most of my shopping done. I'm still having a problem getting it wrapped and to the post office though. Don't know what it is about my car. It only seems to want to go to the post office when I think I have mail.

You know, I always make my way there when I know I have a parcel coming... like Christmas presents. Actually, no one has mailed ME Christmas presents in years. Has something to do with my inability to even make it back to my car without having them opened. In the past few years, those kind and generous enough to send me anything (like salt fish and potatoes) usually mail them to someone, even strangers, to be delivered.

******

I understand there's some kind of by-law in Winchester Township that deals with dogs in trees. Honest injun! That's what I heard. If you're curious, like I am, about this, then you should get in touch with the municipality's by-law guy, Brent Copeland.

******

With this year's annual Christmas party for the mothers and children of Naomi's Sunday... donations are still being accepted. The event is being held with the hope that at least for three hours on Sunday, these children and their mothers can enjoy a warm and safe holiday fest.

If you would wish to donate a gift, food or monetary offering, please call Darlene at 774- 2838. It's an opportunity to give from the heart, knowing you will make a difference in the life of a child.

record classifieds

VISA

Classified Advertising Deadline 1 pm Tuesday. Phone orders by Visa or Prepaid only. Call 448-2321. $4.00 + GST Minimum for 20 words. Extra Words 20¢ each.

FOR SALE

TRUSSES FOR SALE - 7, 27' long with a 4-12 pitch. Call 448-1214.
18

FOR SALE - 2 snowmobile suits with SkiDoo written on front, both sleeves and back of jacket and down both legs of the pants. Men size 44, lady size 20. $75 each. Good condition. 987-5413.
18

FOR SALE - 1980 Yamaha, good condition, 250 Enticer, new seat and windshield. 448-2596.
18

FOR SALE - Super Nintendo, 6 games, 3 controllers $230 or B.O. 448-1710.
18

FOR SALE - Hay, round bales $20 ea., square bales $1.50 ea. St. Andrew's West. Leave message 613-932-1161.
19

FOR SALE - 1984 Yamaha 440SS. Phone 448-2627.
23

FOR SALE - Used 3 pce. Berkline set. 1 love seat recline wallaway, 2 matching rocker recliner chairs, velvet pinstriped peach color, very good condition. Value new $2200. would sell $750. Phone 987-5323.
19

FOR SALE - Pull type snowblower, 2 chutes with auger, 6 ft. $375. Call 987-5290.
20

FOR SALE - Large selection of farm toys for all your Christmas needs. New arrival daily. 10% off until Dec. 25 only at Weagant Farm Supplies, Hwy. 43, 774-2887.
19-2

FOR SALE - Bull, service age. Sired by Astre, Dame V.G., BCA 278-277-268, 4 superior prod. awards. 2nd Dame V.G. 6 superior prod. awards, 1 honor list award. Frank Casselman 448-2476.
17tfc

18" DIGITAL SATELLITE SYSTEM - 70 channels FREE for ONE YEAR (limited offer). Rent to own by phone only $8.75 weekly, call 1-800-772-6159.
20-4

FOR SALE - In time for Christmas giving, brand new General Electric built-in dishwasher with 3 level washing, on sale for only $499. G.E. brings good things to life! John Witteveen T.V.-Appliances Sales and Service, RR2, Chesterville (Dunbar) 448-2766.
18-1

FOR SALE - Snowmobilers you can buy somewhere else and complain about the money you spent or you can buy from us and brag about the money you saved. We have the lowest prices on all your snowmobile parts and accessories. MacDonald's Small Engine, 13135 Froatburn Rd. 543-3560.
19

SHARP 27" TELEVISION - Picture in picture, super flat tube, remote. Rent to own by phone only $6.98 weekly, call 1-800-772-6159.
20-4

FOR SALE - Firewood. We deliver. Call 984-2827.
27tfc

VEHICLE FOR SALE - New or used and NO established credit. On a pension, limited income, bankrupt or starting a new business, you we can help. No banks or finance Co.'s. Established over 12 years ago, we are the professionals. Car-o-line Auto's, 613-448-2488.
23tfc

FOR SALE - Like new - fridges 10, 12, 15, 18 cu.ft. white or almond. Chest freezers 7, 10, 12, 15 cu.ft. Brand name washers, dryers & stoves. Courville Appliances 448-3463.
12stf

FOR SALE - 1979 Farfisa keyboard and bench, double keyboard, chord foot pedals, background acoustics, easy chord button. Call Kim at 737-3500 ext. 276 between 8am - 6pm.
41stf

SHARP HI-FI STEREO VCR, on screen programming, universal remote. Rent to own by phone only $2.78 weekly, 1-800-772-6159.
20-4

FOR SALE - If we don't have it we will get it. Like new appliances. Fridges our specialty. Order now. Courville Appliances 613-448-3463.
42stf

FOR SALE - Come and buy your beef at the farm $1.50/lb. dressed. 448-2332.
49tfc

FOR SALE - At low price! Aspenite 7/16: $4.99, 3/4: $6.25, insulation R1215: $15.19, R2015: $14.09, styrofoam 1": $3.79, 2": $7.49, melamine: $15.99, carpet: $3.75yd, panelling: $6.25, 1x3 14': $0.55, 2x3 7': $0.59, 2x4 7': $1.15. Materiaux A Bas Prix Masson 819-986-5720.
19

FOR SALE

FOR SALE - Government inspected sides of beef, cut & wrapped. $1.75/lb. Monthly payments available. Contact Ian 984-2218 or Dan 984-0030.
52stfc

PENTIUM 100 COMPUTER, 16MB ram, 1.08 GB hard drive, 8 speed CD rom, free software, $13.88 weekly. Rent to own by phone 1-800-772-6159.
20-4

APPLES
Apple cider, Apple products and gift baskets.
Christmas Special on Red Delicious Apples.
SMYTH'S APPLE ORCHARD
Dundela 652-2477
County Road 18 between Williamsburg and Dixon Corners
9tfc

MITSUBISHI 35" BIG TUBE television. Remote, on-screen display. Rent to own by phone only $15.97 weekly, call 1-800-772-6159.
20-4

FOR SALE - Snowmobilers - CKX leather suits $499. Sorel boots $89.95, Explore II boots $69.95, H.J.C. Airtech 2 helmets $149.95, gloves & mitts priced to clear from $19.95. Low prices on tracks, carbides, windshields, etc. 9am - 9pm seven days a week. MacDonald's Small Engine, 13135 Froatburn Rd. 543-3560.
19

FOR SALE - Brand new 28" color T.V. in rich woodgrain cabinet with bottom storage for VCR and tapes, with full remote and on screen graphics, on sale now for just $899. John Witteveen T.V.-Appliances Sales and Service, RR2, Chesterville (dunbar) 448-2766.
18-1

FOR SALE - Liquidation of hardwood flooring: $0.99ft. pre-varnished parquet: $1.15ft, select: $1.54ft, pre-varnished: $1.49ft, pre-varnished white: $1.99ft, select birch: $2.69ft. Materiaux A Bas Prix Masson 819-986-5720.
19

WESTINGHOUSE FRIDGE & STOVE, washer, dryer, dishwasher or deep freezer only $6.25 weekly, each. Rent to own by phone 1-800-772-6159.
20-4

FOR SALE - Milwaukee Power Tools. 14" cut-off saw 15amp $399.99, 4.5" mini grinder 7amp $199.99 also 500 pce. Westward Racing tool kit $2199. Weagant Farm Supplies, Hwy. 43, 774-2887.
19-2

FOR SALE - 1981 Lincoln Mark VI $400 or B.O. Phone 448-2092 after 6pm, ask for Barry.
14stfc

FOR SALE - 1 coffee table, 2 end tables, all brass with glass tops & 1 month old "Elran" reclining couch & chair. Phone 448-2627.
9tfc

KENWOOD 200 WATT STEREO pkg. Dual cassette, 5 disc CD, AM/FM receiver, tower speakers. Rent to own by phone only $7.49 weekly, call 1-800-772-6159.
20-4

FOR SALE - Utility trailer, tandem, 14x8, deckover, electric brakes, 7000 lb. capacity, 1 yr. old. Call 613-448-3891 after 5pm.
6stfc

FOR SALE - Wheelchair; Everest & Jennings 18" seat width, 16 1/2 seat height, chrome frame finish, burgundy upholstered chair. Hardly used, purchased in 1995 less than 1/2 price $700. Please call 774-2879.
7stfc

FOR SALE - Firewood $50/cord. Phone 346-5650 or 984-2837.
20stf

SPRINGWALL BOXSPRING and mattress, all sizes. Rent to own by phone only $5.43 weekly, call 1-800-772-6159.
20-4

SERVICES

SERVICE - At the Red Bike, 18 King St., Chesterville. Open 7 days a week from 10am to 6pm. Antiques, crafts & collectables plus something for everyone. This weeks special 25% off wine kits.
18

SERVICE - Pine furniture, Lang calenders, gourmet foods, sponge wear, pottery, oil candles. Avail. at Chez Mercedes Gift Shop located at Karen's T.V. & Appliances. 1 mi. west of Finch on Hwy. 43. Open 7 days a week.
20

SERVICE - Shop at FLAIR WITH FABRICS - For a good selection of fabrics, yarn, notions, ribbons, laces, trims, craft supplies and ready-made crafts. 6A Water St., Chesterville. 448-9032.
tfc

SERVICES

SERVICE - Getting Married? Have your personal wedding story captured by an experienced photographer. We also take family, anniversary and personal photographs. Book early by calling Wayne LaPrade, Chesterville. 448-2852.
tfc

SERVICE - **Reflexology Treatments and Relaxation Massages.** Relieves tension, stress and sore muscles. Gift certificates available for Christmas, birthdays, anniversaries, showers or just because you care. Reasonable rates. Call Tricia Hyndman, Cert. Reflexologist at 774-1323.
13stfc

NOTICES

NOTICE - To whom it may concern: The assets of the "Chesterville Senior Citizens Club" ie. $828.90 have been donated to W.D.M.H. in Winchester on instructions of the president of the club.
18

FOR RENT

SUBLET - 2-bedroom 1st floor apartment with fridge, stove, laundry facilities, large deck, newly decorated. 448-1730.
18tfc

FOR RENT - 3-bedroom 1 1/2 bath, natural gas, water & heat, residential street, close to schools. Available Feb. 1. Rent, heat and utilities. Please phone 448-2130.
18tfc

FOR RENT - Spacious country house, Finch, 4-bedroom, 2 car garage. Available Feb. 1. $700/month plus utilities. Call 984-2873.
19

FOR RENT - Beautiful 2-bedroom accommodation complete with wood burning stove in living room, private hwy. location. Winchester area. Phone 448-1730.
17tfc

FOR RENT - 3-bedroom house & 2-bedroom apartment available immediately, Moose Creek, Ont. 538-2289.
18

FREE RENT - 1st month, Berwick. 2-bedroom house, newly painted. Available immediately, good parking, no pets, large yard. Call 346-2317.
17tfc

HOUSE FOR RENT - Russell central location, 2 storey, 2-bedroom, 4 appliances $740/month plus utilities. Available immediately. No lease. Phone after 4pm 445-3335.
19

FOR RENT - 1-bedroom apartment in Finch area. $400 incls. heat & hydro. Available now. 984-0032.
18

FOR RENT - House in Crysler. Fridge, stove, washer, dryer and freezer. Available Dec. 20. Phone 987-2164.
18

FOR RENT - 2-bedroom duplex in Morrisburg, available immediately. No pets. Call 448-3662.
18

FOR RENT - 2-bedroom easily converted to 3-bedroom, 1 1/2 bath, large kitchen, located on paved road between Berwick and Finch. $550/month. Phone 984-2813.
15tfc

FOR RENT - Ground floor, large 2-bedroom apartment, 43 Moffat St., Morewood. Newly renovated. Fridge, stove and parking included, on-site laundry facilities, large yard. $455/month plus utilities. Phone 448-1224 or 771-6433.

FOR RENT - 2-bedroom apartment, 31 Church St., Chesterville. Laundry facilities, includes fridge, stove and parking. Utilities extra. Phone 448-2832. Available Dec. 1.
15tfc

FOR RENT - House for rent, 3-bedroom, 4 mi. from Chesterville on paved road. Phone 448-1003 or 448-3316.
15stfc

FOR RENT - 2-bedroom garden home/2-bedroom apt. completely furnished with washer & dryer $575/month. Available immediately. Phone after 5pm 774-3832.

FOR RENT - Modern 2-bedroom apartment in Chesterville. All conveniences. Utilities included. No pets. Avail. now. Ref. required. Phone 448-2332.
29tfc

A GROUND FLOOR OFFICE 1000 sq.ft. space at 11 Industrial Drive, Chesterville, with plenty of parking, now available. Call us for your first year special rate! 613-448-2852.
32tfc

FOR RENT - 3-bedroom house in Chesterville. All modern conveniences. References required. Phone 448-2755.

FOR RENT

FOR RENT - 1-bedroom apartment, 1st floor, fridge, stove, laundry facilities, sundeck, cozy, quiet, Winchester area. Phone 448-1730.
13tfc

FOR RENT - Commercial space for rent approx. 1800 sq.ft. immediate occupancy, suitable for small business, centrally located Chesterville. 448-2370, 448-3587.
11tfc

APARTMENT FOR RENT - 1-bedroom non-furnished. 1 mi. south of Finch. Available immediately. Contact Bill MacLean after 6pm 984-2209.
11stf

FOR RENT - 2-bedroom apartment utilities included. Chesterville. References required. Phone 448-2611.
8tfc

FOR RENT - Office space, 1000 sq.ft. Industrial Drive. Available now. $400/month including hydro. Phone 448-3400.
24tfc

WANTED

WANTED - Baby walker in good condition. Call 448-3271.
20

WANTED - Secondhand high chair. Phone 448-2718.
18

WANTED - Hay, round or large square bales. Call 984-2638.

WANTED - Hay for dairy cattle or feed lot loaded round or square. 448-9021.
25

WORK WANTED - CERTIFIED CARPENTER - Quality carpentry, roofing, siding, painting, odd jobs, etc. For experience, quality and value call Dan Chambers 448-2363.
2tfc

WORK WANTED - Carpenter with over 13 years experience available for all your carpentry needs. Additions, renovations, decks, siding, roofing, windows, doors, drywall and more. Call Andrew Lamoureux 774-5294.
26tfc

WANTED - Every Wed., healthy Holstein bull calves. Top price for good young calves between 95-110 lbs. Deliver to Delft Blue Veal Farm, Lightning St., Williamsburg, between 12 - 4pm. For prices of the week, phone Walt at 543-2796 Mon. nights after 8pm.

AUCTION SALES

AUCTION SALE
SAT., DEC. 14
11 A.M.
Dunbar Recreation Hall
Located east of Hwy. 31, third road north of Williamsburg or south of Chesterville off Hwy. 43.
HOUSEHOLD & MISC.: White French Provincial china cabinet with bevelled glass; set of bunk beds; coffee table; 2 hexagonal end tables; T.V. & VCR cabinet; patio table with glass top; brass headboard; new speakers; tool box; filing cabinet; new electric heaters; other electric heaters; dishes; pots and pans; 2 shell lamps; small oil lamps; accordion; video switches & ass.; vacuum and power head; approx. 40 gal. fish aquarium with wooden stand, heater, Aqua Clear water filter, etc.; box stove with pipes, Singer sewing machine and stool; rocking chair; B&W T.V.; wooden showcase with sliding glass front; other showcases; card table and 4 chairs; table with dropleaf; bar fridge; old radios; industrial shop vac; shop vac; large sky light; set of Toledo scales; fireplace set. ANTIQUES: King George & Queen Elizabeth commemorative place 1939; silver spoon - Royal visit Prince Philip & Queen Elizabeth 1959; Hoosier glass bottle; McCoy wishing well. PLUS: Complete 8 place setting of dishes; china teapot, sugar bowl and creamer (Sader); very large assortment of ornaments and figurines, some Wades; Tonka Toys, child sleigh and older hand sleighs; assortment of ladies make up; other toys and dolls and new pictures; profile Black Magic electric brass guitar and Traynor 75-258 amp, subject to reserve; much more. Many unlisted consignment. TERMS: Cash. Canteen on site. All items sold as is. NOTE: Auctioneer and staff not responsible for lost articles and accidents.
George A. Jones Auction Services
Box 63
South Mountain, Ont.
(613) 989-2932

AUCTION SALE
SUN., DEC. 15
1 P.M.
Furniture, appliances, hide-a-bed, wooden car, cast iron pcs., snowblower, glass and many misc. interesting articles.
Ray Smith Sales Hall
Crysler, Ont.
613-346-5483

CARD OF THANKS

CARD OF THANKS
The family of the late Emma Hess (nee Merkley) express their sincere thanks to their relatives, friends and neighbors who gave their support and sympathy following the loss of our dear wife, mother and grandmother. Your visits, cards, flowers and donations of food and contributions were greatly appreciated. We extend special thanks to Paster Diane Raddatz for her prayers and comforting throughout her illness. We wish to thank Dr. Wayne Domanko and Judy's co-workers from Winchester Hospital also David Lapier of Marston and McLaughlin Funeral Home of Williamsburg for services rendered and Homecare - Para-Med and V.O.N.
Graham Hess & Family
18

CARD OF THANKS
We, the family of the late Edgar MacLean, wish to thank relatives, friends and neighbors for their support and kind expressions of sympathy, charitable donations and flowers. We also thank Rev. Dr. Ross Davis for the service, Bill McNaughton for the beautiful solos and Ken Dunlop for providing the music, the U.C.W. for the lunch and the Brownlee Funeral Home. A special thank you to those who visited Dad during his years in Bayfield Manor in Kemptville and during his brief stay in Kemptville Hospital. Your caring tells us that our dear husband and Dad was special in your eyes too.
Eileen MacLean & Family

BIRTH

RADY - Bill and Sue Rady of Maidstone, Kent County, England are delighted to announce the birth of their first child, a daughter, Sacha Jane, weighing 6 lbs. 9 oz. on December 7, 1996. Proud and happy grandparents are Bert and Vera Jane Rady of Berwick, Ont.
18-1

COMING EVENTS

SUNDAY BRUNCH - At the Country Kitchen Restaurant, 9:30am - 2pm. Corner of Highways 31 and 43, Winchester. Adults $6.95; Children under 8 years, $2.95. Call 774-2417.
tfc

SLEIGH RIDES, Wagon rides - Big or small, bring them all. Refreshments available. To book call 448-1455.
19

FINCH LIONS CHRISTMAS BREAKFAST - Dec. 14 from 7 - 11am at Finch Arena upstairs.
18-2

DON'T MISS - The Annual Christmas Bake Sale sponsored by Trinity United Board of Stewards, Sat., Dec. 14 at 10a.m., Community Hall, Institute Room.
18

ROUND & SQUARE DANCE - Tri-County Country's Christmas potluck dinner and dance Sat., Dec. 14, Chesterville Legion, so bring your favorite food and come share it with us at 6:45pm. Dance at 8:30pm. Musicians and everyone welcome.
18

CHRISTMAS CONCERT - Presented by N.D.D.H.S. Concert Band, Wed., Dec. 18 at 7:30pm. Adm. Adults $3, seniors & children 8-12 yrs. $2, under 8 yrs. free. Everyone welcome.
18-2

CHESTERVILLE LEGION LADIES BINGO - 1st & 3rd Saturdays of each month. Chesterville Legion Hall, 1pm.
19

STORMONT JUNIOR FARMERS CHRISTMAS DANCE - Sat., Dec. 21, 9pm, Crysler Community Centre. Light lunch & D.J.
19

ATTENTION TAGWI GRADS - From 1985-1986-1987. Reunion dance Dec. 21, Maxville Arena, 9pm. D.J. Lunch served. For more info call Kelly or Paul 527-1313. Come & reminisce the good times we shared.
19

NEW YEAR'S EVE - CEDAR GLEN GOLF COURSE - $10/couple - dancing, food, party favors. Call 535-2323, advance tickets only.
18

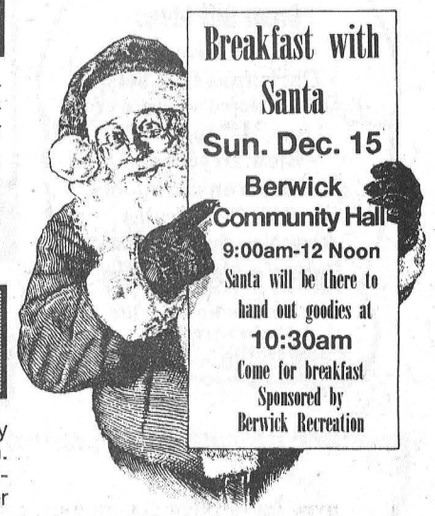
ANNUAL NEW YEAR'S EVE DANCE - Crysler Community Centre, Tues., Dec. 31, 9pm - 1am. $10/person. D.J. and light lunch.
20-3

NEW YEAR'S EVE PARTY - Sponsored by the Finch Legion Br. 357 and the Finch & District Lions Club, Tues., Dec. 31, 9pm - 2am, Finch Community Centre. Tickets $10/person. Available from any Lions member or from the Legion. D.J. Light buffet available.
18

Advertising Pays

HOLLAND/AMERICA LINE
Eastern/Western Caribbean
Cruise Only From
$773. JAN/FEB 7 days
Restrictions apply
Call 448-3714 for details.
THOM TRAVEL
Reg. #2430849

The FAUCET
New Year's Tickets
On Sale Now
$12.50
Hot Buffet Included.
6 Water St., Chesterville
448-4083



New Year's Eve Party
at
THE KEE
Live entertainment featuring
Illegal Limit
Buffet, Party Favors
$15.00 per person
Advanced Tickets available at the Bar

Christmas Trees For Sale
Spruce
Scotch Pine
and Fir
Corner of College & Mary Street
Chesterville
"Fauberts"
Call
448-3307

Toast The Night
Annual
New Year's Eve
DANCE/BUFFET
Tues. Dec. 31/96
Winchester Township Community Centre
Morewood, Ont.
$20.00 per person includes:
Corsage • Buffet • Champagne
• Shrimp Cocktail & Dance
Music by Power Pak
For tickets (first come first serve) call
Marie at 448-2233
or pick up at
4 Moffat St., Morewood
Sponsored by the Morewood Recreation Association

CHRISTMAS TREES For Sale
Pine & Spruce
located behind the LCBO - Chesterville
or at the Red Bike
Free Delivery
THE ERRATT'S
448-1391

SPROULE SERVICES
2kms off Berwick Rd., on Manley Rd.
984-2278
Towing
Repairs to cars & light trucks
Brakes, tune-ups, exhaust, etc.
Monitor 4000E Engine
Control Scanner
Light duty mig welding
VISA Safety Checks MasterCard

SULLIVAN BROS.
(Since 1950)
• Snow Removal
4x4 Truck Plow by the job
(driveways, parking lots, etc.)
Dump trucks, • Backhoe
• Moving & Jacking of houses & foundations
Call
448-3410 • 448-2332

FOR SALE
SHAVINGS
Coarse and Fine
Discount on transport trailer
Call
984-2978

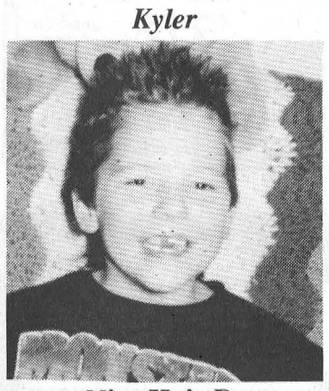
DMC Carpentry
DMC CARPENTRY
R.R. #3, Crysler, Ont. K0A 1R0
987-2058
Renovations, Additions, Doors, Windows, Decks, Siding, and more.
SEAMLESS EAVESTROUGH
Darren Chambers

Look Who's Forty
December 10



Love, Sarrah, Alicia & Mike

Merry Christmas
Kyler



Nice Hair Do
Love Poppy & Grandma







INVESTMENT OPPORTUNITY
GOING FOR 1/2 PRICE



7 Queen Street Crysler
Great Business Opportunity
Former Bar, Restaurant and Living Accommodation Land & Building are going for
$79,900 Call

RE/MAX
cornwall realty inc., realtor
an independent member broker
george guirguis
sales representative
649 second street east
cornwall, ontario K6H 1Z7
res: (613) 932-9311
(613) 938-8100
fax: (613) 938-3295

Thank You

WINCHESTER DISTRICT MEMORIAL HOSPITAL FOUNDATION
WINCHESTER DISTRICT MEMORIAL HOSPITAL

On behalf of the Boards of the WDMH Foundation and the Winchester District Memorial Hospital, we would like to thank everyone who so generously gave during the past year. It is only with your support that we are able to obtain new technologies or replace existing equipment.

Once again, thank you for your continued support and our best wishes for a safe and happy Holiday Season.

Arden Schneckenburger
Chair, WDMH Board of Governors

Dr. Duane Justus
Chair, WDMH Foundation

The Canadian Mental Health Association
S.D. & G./Prescott-Russell Branch
is accepting applications for two half-time positions as:

PEER SUPPORT COORDINATOR

These positions are being created to develop peer support systems, within the five counties, for individuals who have experienced serious mental health problems.

This is a new program which will require individuals with maturity and sensitivity to metal health issues. Requirements for the position include:

- a degree or diploma in the health/social services field
- experience and comfort with the consumer-survivor movement and its activities
- experience and comfort in public speaking
- a valid driver's license, or access to transportation
- familiarity with the services and supports available locally in the mental health field, and a demonstrated ability to work in both French and English

These positions are permanent, part-time positions, and the scheduled hours will include evenings and weekends. Salary range is from $14.00 to $16.00/hr with benefit entitlements.

Interested candidates are requested to apply in writing to:

C.M.H.A. S.D. & G./Prescott-Russell
29 Second Street East
Cornwall, Ontario
K6H 1Y2

Deadline for applications is December 30/96

BDO DUNWOODY CHARTERED ACCOUNTANTS

Our Winchester office offers a full range of services in areas of:
- Financial Statement Preparation
- Personal Tax Returns and Planning
- Computer Installation and Training
- Goods and Services Tax Consulting

475 Main St., Winchester, Ont. K0C 2K0
Tel.: (613) 774-2854 • 1-800-268-0019

Dr. Steve M. Zajacz and Associates
DENTISTRY

We provide the following services for children and adults:
- Preventive • Root Canal Therapy
- Crown & Bridge • Orthodontics
- Surgery • Dentures

We Welcome New Patients!
For an appointment please call
448-3389

EVERYDAY PHOTO SPECIAL



- Photofinishing Everyday Low Prices -

12 Exposure - $6.99 24 Exposure - $11.99
15 Exposure - $8.99 36 Exposure - $15.99

Seaway Valley Pharmacy
Chesterville - 448-2492

CLASSIFIED MARKETPLACE

"Advertise Across Ontario or Across the Country"

COMING EVENTS

HAVELOCK COUNTRY JAMBOREE "NEW WEEKEND" for 1997, Aug. 14-15-16-17, early bird and seniors tickets now on sale, makes excellent Christmas gift. 1-800-539-3353.

BUSINESS OPPS.

BIG CASH INCOME. IBEX CANADA needs Distributors throughout Ontario. Secure the rights to a disposable, high demand product consumed by virtually everyone! Investment $3,795.00. Financing O.A.C. 1-800-538-6054.

TRAVEL PROFESSIONALS INTERNATIONAL. Become part of Canada's fastest growing Travel Agency Franchise. Operate your business Full-Time, Part-Time, from your home, office or storefront. Investment $12,500. Call: 1-800-757-8580, 9 - 4 PM

THIS COULD be your destiny! Fastest growing pre-paid phone card co. Earn unlimited long distance. Pays 6 days wk. No monthly quotas. 1-800-672-5883 or 810-731-3707, fax 810-726-5551.

GREAT CANADIAN DOLLAR STORE franchise opportunity now available in your area, as low as $60,000 investment. For Montreal information appointment: Fax Duchesnay (514)272-1010; evenings (514)683-9884.

VENDING LIQUIDATORS AND M.L.M. CONSULTANTS: most types purchased and sold located; New Gourmet Coffee - Cappuccino; perfume; locking coat-rack; pop;snack; financing; references. FIVE HOTTEST M.L.M.'s and NETWORKING LEADS. For sale 1-888-339-0819, 1-905-881-7149.

CAREER TRAINING

EARN EXTRA MONEY! Learn Income Tax Preparation or Basic Bookkeeping by correspondence. For free brochures, no obligation, contact U & R Tax Schools, 1345 Pembina Hwy., Winnipeg, Manitoba, R3T 2B6. 1-800-665-5144. Enquire about exclusive franchise territories now available.

SALES HELP WANTED

$ATTENTION STUDENTS$ Make a lot of money selling chocolate bars. New products available. Nothing to pay in advance. Fast delivery 1-800-383-3589.

INVESTMENTS

INVESTORS GOLD Alert! BMR Gold Corporation 500,000 ounces gold. Colombia 17,280 acres private land. Samples 0.598 oz/ton gold. Nevada drill programs permitted. Production target 1997. Two new high tonnage/high grade projects. Call Marie Antoinette Shields 1-800-779-0033.

MEDICAL

20/20 WITHOUT GLASSES! Safe, rapid, non-surgical, permanent restoration in 6 - 8 weeks. Airline pilot developed, doctor approved. Free information by mail: 406-961-5570, ext. 253; fax 406-961-5577. http.// www.visionfreedom.com Satisfaction guaranteed.

PAY TELEPHONE SERV.

HEAVENLY PSYCHIC ANSWERS. Thousands Satisfied Callers 1-900-451-3783. $2.99 per min., 24 Hrs * 18 Yrs+

PERSONALS

MALE IMPOTENCE easily corrected. Overcome all erection problems caused by aging, medications, surgery, diabetes, etc. Get the facts: Performance Medical Ltd., Box 418, Valemount, BC V0E 2Z0. 1-800-663-0121.

REAL ESTATE

GOT A CAMPGROUND membership/timeshare? We'll take it! America's largest, oldest resale clearinghouse. Resort Sales International 1-800-423-5967. Timeshare rentals needed. Call 24 hours a day.

ADOPTION

ADOPTEES AND BIRTH PARENTS - Family Finders and The Canada-Wide National Adoption Registry 1-800-871-8477. http://www.adopting.org/ffcwnr.html. "Reuniting Canadian Families from Coast to Coast" 1-800-871-8477.

STEEL BUILDINGS

DURA BUILDING SYSTEMS - Great prices on quality, Canadian-made pre-engineered steel buildings. We specialize in agricultural, commercial, industrial and recreational buildings. Call for details - 800-663-7538.

BUILDING SALE... Ontario Factory Direct. Ends, Service door and Freight to Most Areas Included. 25 x 40 $6088.00. 30 x 40 $6,844.00. 40 x 60 $9,866.00. 47 x 90 $19,777.00. Others. Pioneer 1-800-668-5422.

FUTURE STEEL BUILDINGS. Durable, Dependable, Pre-engineered, All-Steel Structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory-Direct affordable prices. Call 1-800-668-5111 ext. 536 for free brochure.

VACATION/TRAVEL

MEXICO...FOR MATURE CANADIANS. Discovery Tours to investigate wintering and retirement opportunities while enjoying a low cost, high quality visit. Phone 416-493-5599.

• It's Affordable • It's Fast • It's Easy • One Bill Does It All
• Northern Ontario $76 • Eastern Ontario $138
• Western Ontario $130 • Central Ontario $134 • All Ontario $384
• National Packages Available • Call this paper for details!

J. R. M. J. MILLARD INSURANCE & INVESTMENTS
- Life - Group - Disability - RRSP - Mutual Funds -
Since 1986



R.R. 2
Ingleside, Ont.
Telephone: (613) 537-8660
Fax (613) 537-2335
1-800-216-2366
Great-West Life
John R. Millard

BK BRUCE R. KERR
Insurance & Investments
456 Main St. E., Winchester
Tel. 774-2456
BRUCE R. KERR INSURANCE AND INVESTMENTS
RRSP LOANS AVAILABLE
• NO FEE INVESTING •
1 yr. 3.55% 3 yrs. 4.7% 5 yrs. 5.45%
*Some minimums apply. Rates subject to change.
LIFE • DISABILITY • GROUP INSURANCE • GICs • RRSPs
Serving the area for over 15 years
Hours: Mon.-Fri., 9 am-5 pm; evenings and Saturdays by appointment



Bruce R. Kerr
Federation of Canadian Independent DEPOSIT BROKERS
Agent for Blue Cross Travel Plans & Health Coverage Plans

3 MONTHS MORTGAGE FREE
No Principal Payment.* No Interest payment.*
Only if you buy a home through your Sutton Agent.
* Some conditions apply.



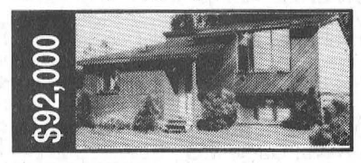
GRANDPA IS SELLING HIS HOME on double-treed waterfront lot, features 4 bedrooms, country kitchen, dining, garage with workshop plus loft, economical gas heat. Call to view.



HOBBY FARMER'S DELIGHT on 3 acres, country kitchen with woodstove, living room with woodstove, hardwood floors, tin ceiling, 4 bedrooms, 2 baths/whirlpool, garage, dog kennel.



A RARE FI ...oncept 3-bedroom hon ...medral ceilings, soaring windo...s, skylights, gourmet oak kitchen, dining, family room, 2 baths, balcony.



PRICE BUSTER, brick and cedar 3-bedroom home, oak kitchen, dining, family room, gas furnace, deck. Why rent when you can own?

Sutton GROUP®
ALAN LAPIERRE
Sales Representative
613-448-3306
DYNASTY REAL ESTATE LTD. 726-7000



PUBLIC WORKS



WINTER PARKING

No motor vehicle shall be parked on any street in the Village of Chesterville, between the hours of **12 o'clock midnight and 8 o'clock** the following morning, during the months of November, December, January, February and March.

All motor vehicles shall be removed from the streets, at any time between the hours stated above, to facilitate snow plowing and snow removal.

Any parked vehicle, which interferes with snow plowing or snow removal, will be moved and all costs and charges in connection therewith, shall be charged to the Owner of the vehicle.

Peter Shahen
Operations Manager
Village of Chesterville

SIGNATURE Driving School
Our Signature is our guarantee of excellence

Owners:
Ron Beaulne
André Chamaillard

Rockland
Hawkesbury
Alexandria
Winchester
Embrun
1-800-290-2989

4 DAY COURSE starting Dec. 21

driving school association of ontario
ONTARIO SAFETY LEAGUE APPROVED

774-1588
Winchester

Christmas ... A Time To Cherish
... And a time to say "Thank You" to all the cherished friends we've made this year. Happy Holidays!

IN MEMORIAMS

IN MEMORIAM

LeCLAIR - In memory of our son and brother, Gerry, who passed away December 13, 1985.
We can not have the good days back
When we were all together.
But happy thoughts and loving memories
Will be with us forever.

Sadly missed,
Mom, Dad & Family
18

IN MEMORIAM

GAUTHIER - In loving memory of Janice, our dear daughter and sister, and Robby, our dear grandson and nephew. Two precious gifts returned to God, December 14, 1986.
When thoughts go back as they often do,
We treasure the memories we have of you.
This day is remembered and quietly kept.
No words are needed, we never forget.

Forever loved and remembered,
Glenn, Audrey and Stephen Dafoe
18

IN MEMORIAM

STEWART - In loving memory of our dear mother, Marlene, who passed away December 10, 1993.
God knew that she was suffering
That the hills were hard to climb,
So he closed her weary eyelids
And whispered, "Peace Be Thine".
Away in the beautiful hills of God,
By the valley of rest so fair,
Some day, we know not when.
We will meet our loved one there.

Nancy & Dale
Steven, Gwen & Kathryn
18

IN MEMORIAM

STEWART - In loving memory of Marlene who passed away December 10, 1993.
We cannot have the old days back
When we were all together
But wonderful memories and loving thoughts
Will be with us forever.

Mom
Sandra & Doug
Edie
18

IN MEMORIAM

ROBINSON - In memory of Tracy who passed away December 14, 1994.
Though you are absent
You are always near
Still loved, still missed
And very dear.
Deep in our hearts you will always stay
Loved and remembered every day.

Sadly missed,
Love Kevin
18

IN MEMORIAM

ROBINSON - In loving memory of a very special sister, Tracy Lee, who left us December 14, 1994.
Today is a rough day,
Just like all the rest,
For two years ago today,
We lost the very best.
We miss your beautiful smile
And the sparkle in your eyes.
The way you always hugged us
And say things would be alright
To those of you who have a sister
Please cherish her with care
For one day you may wake-up
And find out she is no longer there
Tracy taught so many including myself,
How to live, love and laugh
We will hold these special memories
Closest to our hearts forever.

You are lovingly missed at Christmas and always,
Kelly & Trevor
18

IN MEMORIAM

ROBINSON - In loving memory of a special aunt, Tracy Lee, who left us on December 14, 1994.
We hold a special treasure,
That you created with your hands,
Our very own special blankets
With our names upon them stand
We all hold them tight
As we say our prayers each night
We often think of our dear Aunt Tracy
As we dream till morning light.

Sadly missed by,
Ashley, Shawn & Stephanie
18

IN MEMORIAM

ROBINSON - In loving memory of our daughter, Tracy Lee, who left us so suddenly December 14, 1994.
She touched many lives
In her few short years. Now her memory remains
To soften the tears.
We don't wish her back
From her heavenly home,
For we hope to join her
Around God's throne.

Love,
Mom & Dad
18

IN MEMORIAM

ROBINSON - In loving memory of our dear friend, Tracy, who passed away December 14, 1994.
Her faint last wish
We should like to have heard,
And breathed in the ear
One last parting word
Only those who have lost, can tell
The pain of not saying farewell
We will always love and remember you.

Love,
Karen Parker-Neville, Tracy Whyte, Tania Holmes & Kimberly Geertsma
18

IN MEMORIAM

CARRUTHERS - In loving memory of a dear mother and grandmother, Amy, who passed away December 15, 1995.
Mother, you are not forgotten,
Though on earth you are no more;
Still in memory you are with us
As you always were before.

Always remembered with love,
From The Family
18

BIRTH

CARRUTHERS - Kim, Craig, Cody, Miranda and Austin are pleased to announce the safe arrival of Spencer S.E. on September 27, 1996 weighing 8 lbs. 13 oz. Many thanks to Dr. G. Rosenquist and nurses of W.D.M.H. and family and friends.

Canada 3000/Sunquest
TORONTO-AMSTERDAM
$398. + $62. tax
Christmas/New Year's Restrictions apply
Call **448-3714** for details
THOM TRAVEL
Reg. #2430849

Wishing my clients
A Merry Christmas
&
A Happy New Year
Sharon Lewis
MASSAGE NATURELLE
984-2494

United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry
NOTICE OF MEETING

The first meeting of the Council of the Corporation of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, for the final year of the current term of office, will be held at the County Buildings, 20 Pitt Street, Cornwall, Ontario commencing at 10:00 a.m. on Monday, December 16, 1996.

R.J. Lapointe
Co-ordinator/Clerk-Treasurer

Advertising Pays

MOVIES AT KAREN'S T.V. & APPLIANCES
1Km West of Finch • 984-2050
NEW RELEASES ($2.85 tax incl.) Arriving every Tuesday
TOP TEN
The Rock • Cable Guy • The Crow • Dragon Heart • Virus • Mrs Winterbourne • Independence Day • Strip Tease • Mission Impossible • The Nutty Professor
Christmas Gift Certificates Now Available
HOURS: Mon. - Thurs. 9:00 am - 7:30 pm;
Fri. - Sat. 9:00 am - 8:30 pm; Sunday 12 Noon - 5 pm

Township of Winchester

NOTICE TO RESIDENTS

Garbage Collection

The regular pickup of Wednesday Garbage will be changed to December 24 and December 31 for the Holiday Season. The following week will be as normal.

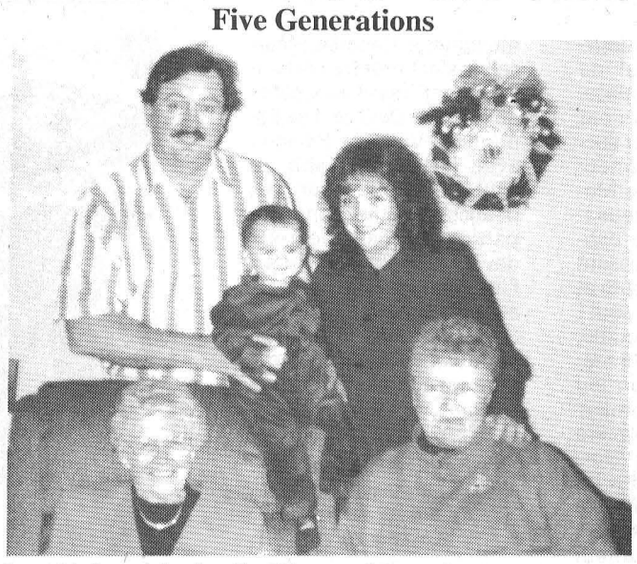
Nancy Krisjanis, Clerk
Township of Winchester

613-226-8790 BUS. 613-226-4392 FAX 1-800-472-6512
COLDWELL BANKER
Expect the best.®
STEVE SUMMERS
774-3408
Pager 760-6250
COLDWELL BANKER COBURN REALTY
Your representative for Chesterville and the surrounding area



"Merry Christmas"
AQUAFINE
"Great Products for Great Water"
NO TAXES FREE INSTALLATION
Water Problems?
Free Water Analysis - CALL NOW!
Your Local Water Treatment Specialist
1-800-461-9499

Five Generations



Seated left to right: Luella Gilmore of Iroquois, Great Great Grandmother; Betty Stewart of Morewood, Great Grandmother; David Stewart, Morewood, Grandfather, Jake Trudeau of Quyon who celebrated his first birthday on November 22 and Angela Trudeau, Jake's mother also of Quyon.

Wantok Maintenance Training Centre

We offer a 35-week pre-apprenticeship training program to assist unemployed individuals to make the transition back into the workplace and gainful employment in the truck/trailer and diesel equipment maintenance field.

START DATE: **January 13, 1997**
LOCATION: **11173 Hwy. #2, RR1, Iroquois**
7 km west of Morrisburg
or 3 km east of Iroquois
REQUIREMENTS: Minimum Grade 10 education, employment insurance (EI) recipient or have received EI within the past 3 years

INFORMATION SESSION:
January 6, 1997 at 1:30 pm
(above location)
For more information call **613-652-1080** (Rick)

Extended HOURS FOR YOU
at
Seaway Valley Pharmacy
Monday, December 16 to December 20
9am to 9pm
Saturday, December 21
9am to 6pm
Sunday, December 22
12 noon to 5pm
Monday, December 23
9am to 9pm
Tuesday, December 24
9am to 5pm
CLOSED DECEMBER 25 & 26
Back to regular hours December 27
CLOSED NEW YEAR'S DAY
Chesterville
448-2492

ANDRE LEGAULT ACCOUNTING SERVICES
• 18 years of experience • farming/small business
• GST reports • tax returns • bookkeeping
• financial statement • tax planning • financing
Suite 9, Place d'Embrun
767 Notre-Dame
Embrun, Ont. K0A 1W1
Tel: (613) 443-5306
Fax: (613) 443-0106

CO-OP FS
CHESTERVILLE CO-OP
NEW STORE HOURS
Monday to Thursday
8:00 a.m. - 5:30 p.m.
*Friday - 8:00 a.m. - 8:00 p.m.
Saturday - 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

CHURCH DIRECTORY

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH
13 Albert St.
CHESTERVILLE
Pastor: Rev. Harold J. Morden
448-2084
SUNDAY, December 15, 1996
10:00 A.M. Sunday School
11:00 A.M. Worship Service
Message: "JESUS IS LORD OF ALL!"
7:30 P.M. Annual Sunday School Christmas Concert
Tues 9:30 A.M. Prayer Warriors
(DIAL-A-PRAYER: 448-3815)
Fri. 7:30 P.M. Youth Group
(N.D.D.H.S.)
Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada
May 1997

HARMONY COMMUNITY CHURCH
Evangelical Missionary Church
Hwy 31 & Ormond Road
774-5170
Pastors: Rev. Daniel Laronde
Rev. Bruce North
Sat. Dec. 14 5:30 P.M. Christmas Banquet
7:00 P.M. Christmas Concert
SUNDAY, December 15, 1996
10:30 A.M. - Worship Service
with Special Music by The Barkleys
Super Church For Ages 1 - 12
Wed. 7:30 P.M. Bible Study
Difference Makers Together!
Dec. 1996

PRESBYTERIAN CHURCH
Morewood &
ST. ANDREW'S - Chesterville
Pastor: Rev. Bert de Bruijn
448-1304
SUNDAY, December 15, 1996
MOREWOOD
11:00 A.M. Sunday Worship
Nursery & Sunday School
Wed. Dec. 11, 11:00 A.M. Christmas Gathering of combined groups in the Presbyterian Hall
Sat. 10:00 A.M. Senior Choir
CHESTERVILLE
THE LORD'S SUPPER
9:25 A.M. Sunday Worship Nursery & Sunday School -
6:30 P.M. Christmas Concert
Wed. 7:00 P.M. Senior Choir
Thur. Dec. 12, 6:30 P.M. Bible Clubs Grade 1-3 & 4-6
Thurs. 8:00 P.M. Prayer Bible Study, 34 Seniors Apts. Water St.
Fri. 7:00 P.M. Grade 7 Youth Group
Sat. Dec. 14 2:00 P.M. Rehearsal for Christmas Concert
COME EXPECTING LEAVE REJOICING
May 1997

THE ANGLICAN PARISH OF WINCHESTER, CHESTERVILLE, CRYSLER AND SOUTH MOUNTAIN
Rev. Robert Assaly
774-2236
Advent 3
SUNDAY, December 15, 1996
9:30 A. M. - Chesterville
11:15 A.M. - Winchester
8:00 A.M. - South Mountain
July 1996



ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH
FINCH
Rev. Leslie Walker
984-2210
SUNDAY, December 15, 1996
10:30 A.M. -**SACRAMENT OF HOLY COMMUNION - WHITE GIFT SUNDAY**
Sunday School Classes
Everyone Welcome!
Dec. 1996

ST. MARY'S CATHOLIC CHURCH
CHESTERVILLE
Father: Don Cummings
448-3262
SUNDAY, December 15, 1996
HOLY MASS
5:30 P.M. Sat. Night Vigil Mass
Sunday Morning Masses
9:00 A.M. & 11:00 A.M.
Jan. 1997

DUNBAR PRESBYTERIAN CHURCH
DUNBAR
Rev. Gregory W. Blatch
Organist: Mrs. Marjorie Thom
SUNDAY, December 15, 1996
9:30 A.M. Sunday Service
Everyone Welcome!
May 1997

CHRISTIAN REFORMED CHURCH
WILLIAMSBURG
Rev. George Rowaan
448-2351
SUNDAY December 15, 1996
9:30 A.M.
"Behold" Isaiah 40:5
7:30 P.M.
"Immanuel: God With Us" Matthew 1
Pastor Rowaan at both services
Thurs. Dec. 19 8:00 P.M. "The First Noel" A Christmas Cantata presented by the students of Timothy Christian School.
Child care provided during all services.
You are invited to worship with us.
FAITH 20 can be viewed every morning at 5:30 am on Channel 6.
May 1997

UNITED CHURCHES
CHESTERVILLE - MOREWOOD
Minister: Rev. Roy Harwood
SUNDAY, December 15, 1996
MOREWOOD - 9:30 A.M.
CHESTERVILLE - 11:00 A.M.
EVERYONE WELCOME
July 1996

DISCOVERY BIBLE FELLOWSHIP
Pastor Andre Lauzon
774-0721
Your teenagers are our priority.
Meeting at the Winchester Public School
SUNDAY, December 15, 1996
9:30 A.M. - Worship Service
11:00 A.M. Sunday School
Special Christmas Music Service with luncheon following
7:30 P.M. Every Thursday Youth Enthusiasm - Meeting at Winchester Public School
For more information 774-0721 or Box 264, Winchester, Ont., K0C 2K0
Friendly, Caring, Accepting

The Chesterville Record

Publicize your upcoming events/games, scores or hot players, phone or fax
Sports Editor
Phone: 448-2321 Fax: 448-3260

Sports

This Week

Finch, Matilda win bowling tournament

Please see page 21

Marcellus shines in France's Elite League

Record Staff

Hockey is fast becoming a major sport in France - and Chesterville's Todd Marcellus is riding that wave to success.

Marcellus, 23, has been in France since early September, playing professional hockey for les Ducs d'Angers.

The team is one of 12 teams in France's Elite Division. Angers is a city of 150,000 people in the Loire Valley, 300km southwest of Paris.

In 15 games this season with Angers, the 5'10" left-winger Marcellus has counted 30 points, from an impressive 19 goals and 11 assists.

Todd's father, Dale Marcellus, returned to Chesterville from France November 21. While in France, he caught two of Todd's games, and got a kick out of how the family name was mispronounced on the PA after Todd scored.

Marcellus says Todd found adapting to French culture difficult at the beginning, but has since adjusted. While in France, Todd has seen many new sights, including the Swiss Alps and other scenery, his father says.

''He's gotten to know the players, and the coach and him are good friends.'' Todd shares an apartment in Angers with a fellow Canadian, a player he faced as an opponent in his four years playing for the McGill University Redmen in Montreal.

And the coach of les Ducs is a Canadian, Derek Haas of Trail, B.C. He has been coaching in France for 10 years.

As for French hockey, Marcellus has told his father it's much like AHL hockey, with a variety of quality within the 12-team league. Les Ducs d'Angers are sitting in sixth place, having recently beaten the fourth-place team.

''Hockey in France is just starting to come on, really,'' Dale Marcellus says, adding Todd helps coach a bantam-level team, which is not the same calibre as Canadian teams at the same level, but the interest is there.

The first Ducs game Dale Marcellus saw was against a last-place team. The second was against the third-place team, and was a much better game, he said.

And as a top scorer, Todd's exploits seem to be of concern to the locals. Recently, Marcellus took a puck in the foot and thought he had broken his toe. It turned out a metal part of the skate had bent, and was just irritating his foot. The story turned up in the Angers newspaper as a sports short.

Dale Marcellus says a teamwork approach is essential in the French game. All players earn roughly the same salary, 100,000 francs per year, which equates to between $30,000 and $40,000 Cdn. Players earn a 1,000 franc bonus for a win and a 500 franc bonus for a tie.

Recently, the president of the team offered to double their bonuses if they beat the fourth place team - and they did.

Attendance is usually between 700 and 1,000 fans per game, but rises to 1,300 or more when league-leading teams are on the ice.

Todd's contract with les Ducs ends April 15, and he is expected to return to Chesterville soon afterward. Dale Marcellus says his son is thinking ''very strongly'' about returning to the French league for a second year, but it will depend on what he is offered.

''His hockey career has pretty much been his own decision,'' Dale Marcellus says. ''I'm very proud of him, both my wife and I.''

In his four years at McGill, Marcellus scored 86 goals, a rate of .6 per game, and amassed 207 points, becoming only the sixth McGill player to score 200 or more points in his university career.

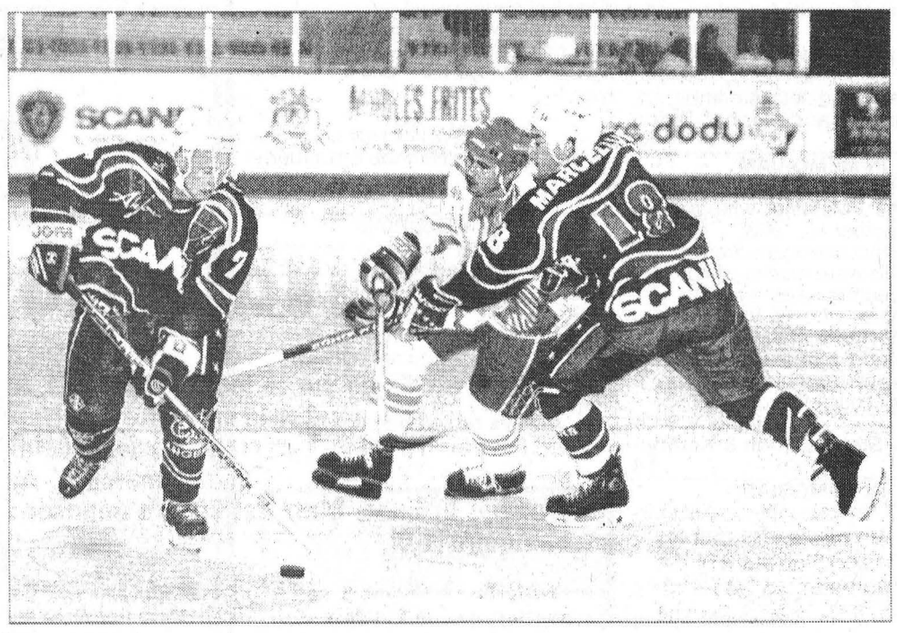
La promenade des "Ducs"

Lors de la deuxième journée du championnat de France de hockey sur glace, les « *Ducs* » d'Angers ont remporté leur premier succès de la saison. Samedi soir, les « *Boucs* » de Megève ont été outrageusement dominés sur la patinoire du Haras, encaissant la bagatelle de huit buts et n'en inscrivant qu'un seul !

Face à cette faible équipe, les Angevins ont eu le mérite de développer un jeu de qualité sans tomber dans la facilité. La première ligne composée de Garnier, Vogin et Skold a de nouveau fait forte impression après son bon travail contre Rouen, le samedi précédent. Sur la deuxième ligne, le Canadien Marcellus s'est montré particulièrement incisif aux côtés de Koch et Devèze. Les Espagnols Valle et Palacin, avec l'Irlandais Tabb au centre, ont pour leur part beaucoup patiné sans être particulièrement heureux devant la cage. En défense, l'international Gachet réalisé un bon match ainsi que Sorensen dans la relance. Un défenseur supplémentaire est attendu dans la semaine.

Les hockeyeurs angevins ont réalisé un véritable festival offensif, notamment Marcellus (à droite) et Sorensen (à gauche)

(Photo P. BONNARME)



Chesterville's Todd Marcellus is getting prominent media coverage in his new role as a star with les Ducs d'Angers of France's Elite Division.

Classics keep grip on first with 8-1 win over R.C. Heagle

FINCH – Goaltenders ruled as the losing teams managed only one goal in the three games played in the Finch Women's Broomball League Monday night.

Finch and Ingleside both recorded shut-outs, Finch dropping 3-0 and Ingleside blanking Crysler 1-0. The Classics were the only winners to give up a goal but they also won by the most lopsided score of the night, an 8-1 thrashing of R.C. Heagle.

Monday night's results moved the top three teams farther up the ladder.

The Classics still have a three-point hold on first with 18 points after 10 games.

Second place remains very much up for grabs as Finch holds a one-point lead over Ingleside, 15-14.

Heagle is in fourth spot with seven points, one ahead of Crysler. Amsing occupies the low rent district with 10 straight losses.

Ingleside 1 - Crysler 0

League goal-scoring leader Kelly Pidgeon gave Ingleside all they needed as she scored at 15:34 of the first on a set-up from Carol Hunt. The goal was her 11th of the season and keeps her in second place in the scoring race, two points behind Finch's Connie McLean. Debbie Hunt got the shut-out.

Each team had two penalties.

Finch 3 - Amsing 0

Finch sent Amsing down to its 10th straight defeat with Kelly Shaver leading the way. Shaver figured in all three goals, scoring once and picking up two assists..

Cindy Brown opened the scoring at 20:35 of the first, from Shaver, and Shaver made it 2-0 at 7:05 from Connie McLean. It was McLean's league-leading 15th assist of the season.

Wendy Shaver closed out the scoring at 6:56 of the second from Kelly Shaver and Gail Smith.

Elaine Teplate got the shut-out.

Classics 8 - Heagle 1

Leslie Gauthier and Diane Gallinger each scored twice to lead the Classics for their ninth win of the year and drop Heagle's record to 3-6-1.

Kim Lefebvre was the only Heagle player to beat Maureen Heuff. The Classics' goals-against average is now 0.8 while Finch's stands at 0.9.

The Classics led 3-0 after one and poured in five more in the second.

Scoring for the Classics in the first were Gallinger from Debbie Ledger and Patsy Boonman, Gauthier from Valerie Shaver and Pam Como, and Chantal Cote from Boonman and Gallinger.

Lefebvre scored from Glenda Helmer and Kim Casselman to break Heuff's bid for a shut-out.

Scoring for the Classics in the second were Debbie Shaver, unassisted, Ledger from Gallinger and Cote, Gauthier from Debbie Shaver, Gallinger from Ledger and Lana Bols, and Valerie Shaver, unassisted.

Express play .500 hockey to keep pace with Vipers

FINCH – It's better than this time last year as the Express played .500 hockey on the weekend but it still wasn't good enough to get them out of the EOJCHL's Blaine-Leroux Division basement as North Stormont doubled the toothless Russell Lions 4-2 at home last Thursday and lost 6-1 to the Stars in Casselman Sunday.

The weekend split at least allowed the Express to keep pace with the Long Sault Vipers, who maintained their three-point hold on third place after splitting a home-and-home series with the division leading Embrun 72s.

The Vipers were humbled 9-2 in Embrun Friday night but bounced back in the friendly confines of the Cornwall Township Arena Saturday to take a 6-1 decision.

Neither North Stormont nor Long Sault picked up any ground on Casselman despite playing an extra game last week.

The Stars' only game of the week was their 6-1 win, keeping them five points back of the 72s, who hold a game in hand.

The Express and Vipers will square off in Finch at 8:30 Thursday night in what will be a four-point game for both teams.

The Express still hold a game in hand over the Vipers and a win Thursday night would draw them to within one point of third place. A loss would drop them back five points back.

Express 4 – Lions 2

Dominic Bissonnette put North Stormont on the express track Thursday night with a pair of goals.

Russell drew first blood with B.J. Kelly scoring from Eric McMillan and Tom Bond with 3:05 gone in the first.

Bissonnette drew the Express even 1:14 later on a feed from Josh Trainer to send the teams to the dressing tied at one after the first.

Bissonnette put the Express ahead to stay 2:41 into the second with Randy McLeod drawing the assist and captain Brad Quaille fired what stood up as the winner on the powerplay with 8:13 to go in the period. Julien Benoit drew the assist.

Russell's Matt Annis was off for five minutes for a cross checking major and had drawn a fighting major when Quaille scored.

Jason McDonald scored North Stormont's fourth goal with 5:52 left in the period, from Quaille,

Todd Kelly got Russell's second goal 19 seconds later.

The Lions fell 21.5 seconds short of a major upset Friday in Russell as they scored four goals in the final three minutes of the game but lost 7-6 to the Dube-Rozon Division-leading Vankleek Hill Cougars.

The Lions drew to within one with 21 seconds left ont the clock and goaltender Andrew Barton on the bench in place of an extra attacker but couldn't complete the comeback.

Stars 6 - Express 1

It was a reverse situation for the Express Sunday afternoon in Casselman as they scored the game's first goal and then stood back and watched with Stars in their eyes as they blew a chance to pick up ground on Long Sault.

Bissonnette continued his pace from the previous game, opening the scoring with 4:37 gone in the first form McLeod but that was it for North Stormont.

Patrick Roy scored his 13th of the season and first of two on the game to tie it up at 12:44 and a minute and 14 seconds later Francis Briere put the Stars ahead to stay.

Roy scored the Stars' third of the period unassisted with just 21 seconds left on the clock.

North Stormont lost the services of Kilroy at 7:38 of the first after he was tagged for roughing after the whistle and given the gate with a misconduct and a game misconduct.

Pascal Desnoyers scored the only goal of the middle period to put Casselman up 4-1.

Francis Brisson scored a pair for the Stars in the third to round out the scoring.

Express Check-out

Tickets are still on sale for the Express's pub night and dance following their Dec. 20 game against the Stars. Tickers are $5 and will be on sale at Thursday night's game against Long Sault

The Express don't play again until the Dec. 20 game against Casselman.

Tickets for the team's draw for two quarters of beef are still on sale. The draw will be held at the Dec. 20 game.

Grumpy's earns split in weekend NSIHL action

FINCH - Grumpy's Sports Bar played two games in the North Stormont Intermediate Hockey League on the weekend, falling victim to Kent Young and the Avonmore Aces 5-4 Friday night and rebounding to drop Berwick Bull Dogs 6-3 Sunday.

Young had three goals and an assist to lead the Aces to their Friday night win.

He scored both Avonmore goals in the first period, with assists going to Mike Rogers and Ed Dewitt, and got the winner on the powerplay with 7:17 to go in the game as the Aces came from behind to claim the victory.

The teams traded goals throughout the first period to change ends tied at two.

The Grumpsters scored first, with Ray Forget potting one unassisted at 17:34 only to have Young even it with his first at 10:30, from Mike Rogers. Troy Lalonde got the first of his three on the game at 8:44, from Craig Dennison and Craig Villeneuve but Young was there at 4:19 to take a feed from Ed Dewitt to knot it at two.

Villeneuve and the Aces' Chris Lefebvre both the gate after they were involved in a fight with three minutes left in the period.

Grumpy's got two goals within a 27-second span early in the second to take a 4-2 lead but the Aces gradually fought back.

Dennis Sullivan brought them to within one at 14:47 from Steve Stewart and Young and just under three minutes later Stewart got the equalizer, from Dewitt.

Young got the winner while Grumpy's Kevin Lalonde was off for body checking. Assisting on the goal were Stewart and Harold McBride.

Grumpy's 6 - Bull Dogs 3

Grumpy's got goals from six players in their win Sunday night.

Mike McAllister opened the scoring at 12:16 unassisted and Troy Lalonde put the Sportsters up 2-0 just under three minutes later from MacAllister and Dennison. Josh Crowsell made it 3-0 on the powerplay at 7:20 from Dennison and Andrew Berry. Berwick's Chad Brownlee was sitting out a tripping minor at the time.

Berwick finally got on the scoreboard with 6:55 left in the period when Tim Ouderkirk found the range on a feed from John Grady.

The Dawgs drew to within one at 16:24 of the second with Robbie Casselman scoring from Julien Benoit but Berry restored Grumpy's two-goal lead at 7:41 from Rob Angolia.

Villeneuve made it 5-2 at 2:37 from Lalonde and McAllister and nine seconds Grumpy's got their sixth when Angolia scored from Crowsell and Berry.

Berwick's third goal was a product of the Grady Bunch as John scored with 37 seconds left in the game on a feed from Mike.

Desormeaux leads Demons

WINCHESTER – Rob Desormeaux scored three goals, including the winner, as the North Dundas D&J Motors Demons edged North Leeds 4-3 in a rough and tumble UCMHL Midget B game here Monday night.

Desormeaux scored his first at 9:08 of the first, from Robbie Graham and Mike Deighton, two seconds after North Leeds Steve Albert stepped back on the ice after serving two minutes for a bench penalty for having to many men on the ice.

Paul Duncan got that one back at 7:58 while the Demons Justin Heuff was sitting out a tripping call.

The Demons got three quick ones in the early going of the second to break the game open and then hung on as North Leeds fell just short in a comeback attempt.

Desormeaux got his second at 14:30, from Graham and Trevor Walker, and Craig Holmes made it 3-1 35 seconds later with Deighton and Graham drawing the assists.

Desormeaux got the third ND goal in a less-than-two-minute span from Holmes and Heuff.

Captain Steve McGlade got North Leeds second goal at 8:54 of the second and Peter Kane drew the visitors to within one with 5:10 left in the period.

North Leeds took 10 of the game's 17 penalties, including six in the first period as they tried to use their size to intimidate the Demons.

They lost the services of Chad Boudreau at 3:54 of the first after he was tagged for checking from behind. Boudreau got a misconduct and game misconduct.

Standings

Eastern Ontario Junior "C" Hockey League

Dube/Rozon Division

	GP	W	L	OTL	GF	GA	Pts
Vankleek Hill	16	12	5	1	112	81	25
Rockland	15	10	4	2	69	52	22
St-Isidore	18	8	9	1	81	82	17
Russell	17	2	14	1	63	117	5

Blaine/Leroux Division

	GP	W	L	OTL	GF	GA	Pts
Embrun	17	12	4	1	84	62	25
Casselman	17	10	7	0	94	84	20
Long Sault	17	8	9	0	90	94	16
N. Stormont	15	6	8	1	65	84	13

Thursday Results

N. Stormont	4	Russell	2	

Friday Results

Embrun	9	Long Sault	2	
Vankleek Hill	7	Russell	6	

Saturday Results

Long Sault	6	Embrun	1	
St-Isidore	7	Vankleek Hill	6	SO

Sunday Results

Casselman	6	N. Stormont	1	
Rockland	3	St-Isidore	2	

Thurs., Dec. 12	8 p.m.	Long Sault	vs	N. Stormont
Fri., Dec. 13	8:15 p.m.	Casselman	vs	Embrun
Fri., Dec. 13	8:25 p.m.	St-Isidore	vs	Russell
Sat., Dec. 14	8:15 p.m.	Vankleek Hill	vs	Long Sault
Sun, Dec. 15	2:10 p.m.	Embrun	vs	Casselman
Sun., Dec. 15	8 p.m.	N. Stormont	vs	St-Isidore
Sun., Dec. 15	8 p.m.	Russell	vs	Rockland

Point Leaders

Players	Team	GP	G	A	Pts	PIM
Dan Desforges	St-Isidore	18	19	18	37	22
Steve Seguin	St-Isidore	18	17	14	31	19
Chris Proulx	Long Sault	17	13	17	30	20
Ian Lalonde	Vankleek Hill	17	11	17	28	48
Carl St-Amant	Vankleek Hill	14	12	15	27	6
Tim Waldroff	Long Sault	15	11	16	27	24
Luc Chaumont	Vankleek Hill	13	9	17	26	28
Tom O'Meara	St-Isidore	18	7	19	26	22
Tommy Tremblay	Embrun	14	9	16	25	16
Marc Aubin	Casselman	17	9	15	24	12

Goaltenders	Team	GP	W	GA	GAA	PIM
Bernard/Laurin	Rockland	16	10	52	3.20	6
Levere/Patenaude	Embrun	17	12	62	3.59	14
Clermont/Howes	Vankleek Hill	18	12	75	4.46	2
Morin/Rozon	St-Isidore	18	8	82	4.51	2

Chesterville Men's Town League

	W	L	T	GF	GA	Pts
Red	6	3	0	34	31	12
Black	4	4	1	44	44	9
Green	4	5	0	34	43	8
White	3	5	1	47	43	7

Points Leaders

Players	Team	G	A	Pts
Kent Young	White	11	15	26
Kris Young	White	7	16	23
Ray Sherrer	Black	9	13	22
John Guy	Black	9	11	20
Kirk Tallman	Green	11	5	16
Gary Beishem	Red	5	11	16
Jason Ouellette	Green	6	9	15

Finch Women's Broomball League as of Dec. 9

	GP	W	L	T	Pts	GF	GA	PIM
Classics	10	9	1	0	18	51	8	33
Finch	10	7	2	1	15	28	9	51
Ingleside	10	7	3	0	14	23	13	65
RC Heagle	10	3	6	1	7	11	21	69
Crysler	10	3	7	0	6	8	16	47
Amsing	10	0	10	0	0	2	32	54

Player	Team	GP	G	A	Pts
Connie McLean	Finch	9	4	15	19
Kelly Pidgeon	Ingleside	10	11	6	17
Valerie Shaver	Classics	9	10	6	16
Debbie Shaver	Classics	8	9	6	14
Wendy Shaver	Finch	9	8	5	13

Finch Men's Broomball League as of Dec. 7

	GP	W	L	T	Pts	GF	PA	PIM
Mel Rowe	8	7	1	0	14	55	19	50
Dunbar	9	7	2	0	14	40	20	85
Bush Bandits Hawksbury	8	5	2	1	11	33	24	121
Chimney Sweep	7	5	2	0	10	33	23	39
McCormick	8	3	4	1	7	23	33	57
Smith	9	1	8	0	2	13	49	51
Belmonte	9	0	9	0	0	17	56	93

Goals galore as scorers run wild in CTHL

CHESTERVILLE - The old twine at the Chesterville Arena saw a lot of rubber Wednesday night in the two Chesterville Men's Town Hockey League matches. A total of 26 pucks made their was past the goalies, as Green dumped Red 8-1 and Black held off a late charge to defeat White 10-7.

Cellar-dwelling Green (4-5-0) pulled it together with five in the second half, and Daryl Robinson got the hat trick in a solid win over Red (6-3-0).

And Black's John Guy scored four in the first half in leading his team to victory over White in a battle for second place in the standings.

Green 8, Red 1

Green scored almost at will in this one, while holding Red to a single goal behind goalie Craig Smith.

Green rattled off three straight goals in the first, starting at the 18:40, mark, from Kirk Tallman, unassisted. Daryl Robinson was next, on the power play, assisted by Jason Ouellette and John Mackler. Robinson's second finished Green's first-period success, with 4:12 left, on a pass from Jerrold Boulanger.

Red's only goal came late in the first, with 2:38 to go, and was netted by Rod Casselman, with help from Gary Beishem and Gary Klein-Swormink.

Green pulled out the stops in the second. Tallman ended a 10-minute quiet stretch with his second of the night, assisted by Jason Desormeaux and John Mackler. Another 10 minutes went by before Green was back at it, with Mackler scoring, assisted by Tallman and Desormeaux.

Green didn't let up as time trickled down, with Desormeaux scoring with 4:31 left, with assists to Jason Ouellette and Mackler, Boulanger scoring with 1:25 left, with help from Desormeaux and Scott Barkley and Robinson's third with just 38 seconds left, assisted by Desormeaux and Mackler for the 8-1 margin.

Robinson netted three goals and an assist in the game, and Mackler and Desormeaux each had a goal and four assists.

With the win, Green now moves a point ahead of White in the CTHL standings.

Black 10, White 7

Definitely not one of those ''defensive gems'' you hear about from time to time. Both teams mounted impressive attacks, with Black, leading 7-1 after the first-half, managing to fend off a second-half White rally for the 10-7 win.

White was first on the scoresheet, with 16:52 left in the first, thanks to the effort of Kent Young, helped by Kris Young and Rene Boulanger.

But Black opened the floodgates just over a minute later, starting with two quick goals from John Guy, the first unassisted and the second assisted by Ray Sherrer, for a 2-1 lead with 14:39 to go.

Black's Dave Van Delst was next to tee off, on a feed from Bobby Clarke to give Black a two-goal lead.

Things were silent until the 7:56 mark, when Black continued its assault. Don Imrie found the net, assisted by John Guy and Sandy Johnson, followed three minutes later by teammate Mark Smith, with help from Sherrer and Johnson.

John Guy netted his third and fourth of the match within the last three minutes of the first, assisted by Smith and Johnson on the first and Smith alone on the second.

White dusted off the cobwebs in the second, with Brad Cotnam getting an early goal, on passes from Chris Williams and Chris Berkers. White's John Tessier scored a little more than two minutes later, assisted by Kent Young and Kris Young.

Black derailed White's comeback bid by notching the next two, on shots from Smith and Sherrer. Smith was assisted by Guy and Sherrer, and Sherrer got help from Johnson.

But White insisted on making a game of it, rattling off four goals in four minutes. Cotnam's second and third got the ball rolling, with assists to Kent Young, Chris Williams, Rene Boulanger and John Tessier. Tessier was next in the limelight, assisted by Kent Young and Mark Chayer, and Young's goal with 10:10 left pulled White within two goals of tying it.

But Black's Bobby Clarke completed the scoresheet with a power play goal with 6:46 left, assisted by Jim Hume, for the 10-7 final.

Black, with the victory, moves into sole possession of second place in the standing with nine points, from a 4-4-1 record.

White sinks to the basement, with seven points from a 3-5-1 record.

Eastern Ontario Health Unit
Bureau de santé de l'Est de l'Ontario

Need health advice? A child has been injured?
Looking for services? Health care professionals?

ADVICE
REFERRALS
NEW
PREVENTION
RESOURCES

HEALTH LINE
1-800-267-0852

Eastern Ontario's health information service.
Quick. Easy. Bilingual. Free.

From 7:00 a.m. to 11:00 p.m. seven days a week.

HAPPY TIMES RESTAURANT
518 St. Lawrence Street, Winchester
Pizzeria & Submarines • Canadian & Italian Food
Free delivery in town with food orders over $6.00
774-4444
"AN EASY NUMBER TO REMEMBER"

15% OFF
Pick-up or delivery

Thursday to Sunday order any Pizza
GET 15% OFF + FREE DRINK
3 CANS OF POP WITH EVERY EXTRA-LARGE PIZZA
2 CANS OF POP WITH EVERY LARGE OR MEDIUM PIZZA
1 CAN OF POP WITH EVERY SMALL PIZZA
(Specials cannot be combined. Please mention coupon when ordering.)

FREE PIZZA (Pick-up or delivery)
Every Tuesday & Wednesday order any Large Pizza
GET SMALL FREE with 2 toppings of your choice
+ 3 POP FREE
(Specials cannot be combined. Please mention coupon when ordering.)

WINGS NIGHT
Sunday & Tuesday
Hot, Mild, Honey Garlic, BBQ or Suicide Sauce
(Eat-in, only at night) • 25 ea.

SPECIALS CANNOT BE COMBINED
Our dough is fresh and the sauce is homemade
Business & Delivery Hours:
Tues.-Thurs. 11 am-11 pm;
Fri.-Sat. 11 am-1 am; Sun. 4 pm-11 pm;
Mon. Closed

"Best Deals In Town"
Gift Certificates are a great Christmas Gift Idea
Merry Christmas from Mike, Ahlam and staff

C. K. P.
CHESTERVILLE KILLING PLANT
(Former Earl Cross Slaughter House)
Ontario Government Inspected
Plant No. 212

FREE SLAUGHTERING
CUTTING, WRAPPING & FREEZING
25¢ lb.
Special Valid Till December 31st, 1996
FREE PICKUP Within A 12 Mile Radius

Manager
Ray Richmire
(613) 448-2324
Owner
Fern Richer

Rowe, Dunbar solidify hold on first place in FMBL

FINCH – Mel Rowe and Dunbar each recorded wins Saturday night to maintain their hold on first and a loss by the Bush Bandits dropped them three points behind the leaders in the Finch Men's Broomball League.

Mel Rowe and Dunbar each have 14 points after 10 weeks of league play but the Rowe holds a game in hand over Dunbar, having played eight games to Dunbar's nine.

The Bush Bandits are in third with 11 points in eight games following Saturday night's 5-4 loss to Rowe.

In other games at the Finch arena Dec. 7 it was Dunbar over Belmonte 6-1 and the Hawkesbury Chimney Sweeps over Smith 5-2.

Mel Rowe 5 - Bandits 4

Steve Norman scored three goals and added an assist as Mel Rowe mde sure the Banditos wouldn't pick up any ground on them.

Th Bandits took a 2-1 lead out of the first on goals by Chad Bilmer from Chris Bilmer and Nick Herny from Lance Bowman.

Norman, from Dave Coir, got the Rowe's only goal of the opening half.

Norman scored at 23:46 and 20:52 to put the Rowe ahead for the first tiome. Mario Quenneville assisted on both goals.

The Bandits evened it up on Herny's second goal of the game, at 17:06 with Bilmer drawing the assist, but Robbie Waldroff put the Rowe back in front at 9:01 from Jason Norman and Coir scored what turned out to be the winner at 4:09 from Steve Norman. It was his league-leading 11th of the year.

Bill Nyenkamp scored the Bandits last goal, with just 58 seconds remaining in the game.

Dunbar 6 - Belmonte 1

Gary Galinger had two goals and two assist and Pete Jodoin scored three goals to lead Dunbar to their victory over Belmonte.

Tim Waters, from Steve Hehir, was the lone Belmonte goal scorer.

Dunbar led 3-1 after one on a pair by Gallinger and a single by Roger Charbonneau.

Ross Harten picked up two of his three assists in the first. Also credited with helpers in the opening half were Gallinger and Richard Fontaine.

Jodoin got all three of his in the second half, at 121:18 from Harten and Fontaine, at 10:39 from Gallinger and at 00:51 from Charbonneau.

Belmonte had seven of the game's 10 penalties, including three to Rick Marsolais.

Sweeps 5 - Smith 2

Roch Seguin scored three goals and Mario Dumont got the other two as the Sweeps picked up their fifth win of the year.

Terry Meldrum accounted for both Smith goals, scoring both in the first period, from Joe Holland and Danny MacMillan.

The Sweeps led 3-2 after one on a pair by Seguin and the first of Dumont's two.

Picking up assists were Chris Hope, Kenny McLeod, Norm Derepentigny and Robert Wensink.

Dumont scored at 14:52 of the second from Wensink and Seguin closed it out at 14:20 from Dumont and Derepentigny.

There's no place like home as Vipers and 72s split series

LONG SAULT – Click your heels together three times and say there's no place like home.

It's as if the Long Saulta Vipers did just that on the weekend after being pounded 9-2 in Embrun by the powerful 72s Friday night because the next night in front of a home crowd they toppled the short-handed 72s 6-1 to stay on pace with the Casselman Stars in the hunt for second place in the EOJCHL's Blaine-Leroux Division.

It was their third victory on home ice th is year

The Stars won their only game of the week, a 6-1 decision over the North Stormont Express Sunday, to stay within a five-point striking distance of the 72s.

The Stars have a three-point lead over the Vipers. Both teams have played 17 games, one more than Embrun and two more than North Stormont.

The Vipers will be in Finch to take on the Express Thursday night.

72s 9 - Vipers 2

Jason Carpentier scored once in each period to do all the damage that was needed for the 72s Friday night.

Carpentier scored from Tommy Tremblay and Martin Leroux in the first, from Paul Carpentier and Stephane Malette in the second and from Quentin Croft and Sebastien Guilbault in the third.

Embrun led 2-1 after one and 4-1 after two.

Martin Leroux scored a pair for the 72s to go along with a pair of assists.

Getting singles were Paul Carpentier, Ray Weatherbee, Tremblay and Malette.

Jason Prieur got his 13th of the season, form Brian Deschamps, in the first and Chris Proulx got his 13th of the campaign from Jason Lavallee in the third for the Vipers.

Vipers 6 - 72s 1

It was a whole nother story Saturday night in South Stormont as the Vipers chased Patrick Patenaude from the Embrun net as they built a 4-0 led en route to their 6-1 win.

Proulx picked up where he left off the night before with a goal and two assists and Sean McCue stood out on the special teams, scoring on the powerplay and while his team was short-handed as the Vipers crafted a 4-1 lead after two on their way to the win.

Tim Waldroff had a goal and two assists and is now tied with Proulx for the team scoring lead. Each has 30 points.

Prieur opened the scoring from Waldroff and Mike Scott and McCue got the first of two Viper powerplay goals on the night, from Proulx and Tim Graham, as Long Sault led 2-0 after one.

Waldroff made it 3-0, from Prieur and Mark Laferrier.

Proulx's first goal of the game, from Brian Deschamps and McCue, chased Patenaude in favor of first-string netminder Stephane Levere, who promptly gave up a short-handed goal to McCue. Waldroff asasisted on the play.

Geoff Comeau got Embrun's only goal of the game in the second.

Long Sault's powerplay unit clicked again in the third, this time with Proulx scoring form Deschamps and McCue.

Viper Trails

The Vipers are in Finch to take on the Express Thaurday night at 8 and Saturday night they host the Dube-Rozon Division-leading Vankleek Hill Cougars.

The Cougars will be looking for revenge after their Sat., Dec. 7 home loss to the Vipers.

Long Sault will play host to the EOJCHL's all star game Sat., Dec. 28.

Midget B Demons second in Brockville

BROCKVILLE - The North Dundas Midget II Demons squad turned in a solid performance at a five-team tournament in Brockville on the weekend, taking second place after losing by one goal in the championship game.

The tournament featured the Demons against Athens, Kingston, Kemptville and Brockville.

The Demons got off on the right foot in their first match, edging Kingston 3-2. The Demons scored a goal in each period while limiting Kingston to one in the second and one in the third.

The Demons faltered in their second game, losing 3-1 to Kemptville. Robert Desormeaux's third period goal wasn't enough against Kemptville's pair in the second period and another in the third.

But North Dundas rebounded in its third match, dumping Athens 7-4. Craig Holmes led the way with three goals and an assist in the win, and Jeff West also had a pair.

Athens scored only a pair in each of the first and second periods.

The Demons earned a trip to the final by blanking Brockville 5-0, behind the solid play of Craig Holmes and Robert Desormeaux, who each scored a pair. Holmes also counted two assists.

The game was quiet until late in the first, when Holmes scored, and the second period was scoreless. But the Demons exploded for four goals in the third period, including two power play goals.

An entertaining play took place in the third, coaches reported, when Demon Wes Ross, while killing a power play, circled the Brockville zone three times with the puck, breaking through all checks.

He was heard yelling ''yahoo!'' on his third circuit and left the ice to a thunderous cheer from teammates and spectators alike.

The Demons faced Athens again in the championship game, but it wasn't their day. They were edged 3-2 by Athens, who scored once in each period. The Demons scored one in the second, from Craig Holmes and another in the third, from Mike Ennis.

Craig Holmes was named the Demons' Most Valuable Player during the tournament.

Pin Tales

Wednesday Afternoon Ladies - Ladies' High Single, Pat Monast 234; Ladies' High Triple, Pat Monast 686. **Team Standings** - Bertha 54; Virley 48; Norma 40; Kathy 38.

Les Copains - Men's High Single, Johnny Tremmaglia 266; Men's High Triple, Johnny Tremmaglia 746. Ladies' High Single, Carole Lalonde 223; Ladies' High Triple, Carole Lalonde 566. **Team Standings** - Johnny Tremmaglia 53; Alphonse Lafrance 52; Daniel Martel 46; Francois Leclerc 46; Gaetane Blanchard 45; Liliane Martel 31.

Monday Nite Men's - High Single, Mike Glaude 388; High Triple, Mike Glaude 967; High Average, Mike Glaude 248. **Team Standings** - Stingers 67; Alley Rats 59; Country Boy's 49; Raiders 48; A-Team 45; Seniors 44.

Williamsburg Mixed - Men's High Single, Randy Leclair (spare) 284; Men's High Triple, Randy Leclair (spare) 718. Ladies' High Single, Dianne Hoogeveen 324; Ladies' High Triple, Dianne Hoogeveen 750. **Team Standings** - The Slow Hitters 69; Heather's Honeys 59; The Spin Outs 57; Alley Scrapers 50; Fred's Flinstones 39; The Little Darlings 35.

Club 60 Crysler - Men's High Single, Aurile Bourgeois 195; Men's High Triple, Aurile Bourgeois 509. Ladies' High Single, Janine Quesnel 215 Ladies' High Triple, Yolande Leduc 559.

Avonmore - Men's High Single, Elwood Thompson 226; Men's High Triple, Elwood Thompson 628. Ladies' High Single, Iva Bush 277; Ladies' High Triple, Shelagh MacDougall 573. **Team Standings** - Thelma MacRae 148; Florence Racine 140.5; Florence Heemskerk 139; Iva Bush 135.5; Shelagh MacDougall 129.5; Viola MacRae 117.5.

Matilda - Men's High Single, Doug French 259; Men's High Triple, Hans Hutten 675. Ladies' High Single, Shelley Morrow 221; Ladies' High Triple, Rita Cooper 548. **Team Standings** - Gordon Cooper 45; Jeff Pashak 40; Ruth Gilroy 33; Shelley Morrow 32; Verla Levere 30. Hidden Score - Shelley Morrow 153.

Community (Tuesday) - Men's High Single, Joel Verdurmen 260; Men's High Triple, Joel Verdurmen 570. Ladies' High Single, Sharol Bowman 308; Ladies' High Triple, Pat Monast 631. **Team Standings** - Sharol Bowman 48; Danny Scheuner 45; Pat Monast 45; Joel Verdurmen 43; Annette Millar 35; Andrew Geertsma 34.

Defenders - Men's High Single, Arnie Hakvoort 287; Men's High Triple, Kenny Barkley 742. Ladies' High Single, Cathy Lalonde 267; Ladies' High Triple, Cathy Lalonde 671. **Team Standings** - Kevin's 56; Arnie's 52; Doug's 51; Kenny's 39; Debbie's 35; Donna's 19.

Busy Matrons - High Single, Liz Spiller 256; High Triple, Liz Spiller 589. **Team Standings** - Mary 28; Sharon 26; Muriel 26; Cheryl 16.

North Stormont Ladies - High Single, Helen Baldwin 248; High Triple, Linda Brunet 655. **Team Standings** - Rae 149.5; Linda 133.5; Pat 126; Shelagh 120.5; Lori 118.5; Virley 109.

Winchester Odd Couples - Men's High Single, Kerry Maclam 255; Men's High Triple, Kerry Maclam 648. Ladies' High Single, Brenda Pringle 216; Ladies' High Triple, Brenda Pringle 572. **Team Standings** - Linda 49; Brenda 41; Rita 306; Jack 20.

Finch Mixed - Men's High Single, Jack Hoogeveen 279; Men's High Triple, Jack Hoogeveen 769. Ladies' High Single, Kim Johnstone 291; Ladies' High Triple, Kim Johnstone 654. **Team Standings** - Handicaps 58; Ball Bruisers 53; Hurlers 44; South Paws 44; Corner Pins 39; Red 35.

Riverside Rollers - Men's High Single, Brian Casselman 270; Men's High Triple, Brian CAsselman 711. Ladies' High Single, Katie McCabe 216; Ladies' High Triple, Katie McCabe 549. **Team Standings** - Ed's Retreads 53; Jug Heads 47; Heavy Waits 46; The Impossible 43; Rock'n Rollers 41; Whine Asses 40.

Berwick Thursday Mixed - Men's High Single, Tony Sanders 275; Men's High Triple, Tony Sanders 744. Ladies' High Single, Carol Lalonde 245; Ladies' High Triple, Carol Lalonde 546. **Team Standings** - Tony 53; Marcel 47; Roy 41; Mike 40; Nicky 37; Winston 34.

Y.B.C. Pee Wee - Boy's High Single, Duncan Reitboeck 139; Boy's High Double, Duncan Reitboeck 238. Girl's High Single, Shay-Lynn Giberson 92; Girl's High Double, Shay-Lynn Giberson 164. **Team Standings** - Tigers 23; The Bowlers 16.

Y.B.C. Bantam - Boy's High Single, Matthew Bird 196; Boy's High Double, Matthew Bird 354. Girl's High Single, Theresa Renaud 113; Girl's High Double, Rebecca Hoogeveen 203. **Team Standings** - Rippin Rollers 127.5; Canadians 127; Rockets 124; Busters 118.5; Raptors 114; Pinheads 112.5; Mighty Ducks 108.5; Flintstones 105.

Y.B.C. Junior - Boy's High Single, Matthew Barkley 204; Boy's High Double, Matthew BArkley 396. Girl's High Single, Tonya Spiller 160; Girl's High Double, Jaclyn Hoogeveen 275. **Team Standings** - Maple Leafs 56; Alley Rats 55; Mouthy Boys 52; Pin Strikers 42; Pin Breakers 36; Strikers 32.

Y.B.C. Senior - Boy's High Single, Alex Middleton 279; Boy's High Triple, Alex Middleton 625. **Team Standings** - Cheaters 25; The Peaco's 23.

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

You Can Rent This Space For $13.50 per week


MARY HUME
• Mutual Funds
McKenzie, Templeton, Trimark etc.
• Guaranteed investments
• Life Insurance
* Disability Protection
180 Kings Rd. East, P.O. Box 37
St. Andrews West, Ontario K0C 2A0
Call 613-346-5606
Balanced Planning Investments Corporation


David Brown Construction Ltd.
EXCAVATING & EQUIPMENT RENTALS
SCREENED TOPSOIL & SAND
GRAVEL=FILL-QUARRY STONE
Ingleside 537-2255
Cornwall 938-2536

Thomas H. Meredith & Associates
for personal service to your home or business
PERSONAL, CORPORATE & TRUST
INCOME TAX PREPARATION & PLANNING
E-FILE & BOOKKEEPING
613448-1314
Box 646, 57 Harper Street
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Erik Thompson & Sons
Electrical Contractor
• Supply & Install
• Fire Detection Systems
• Burglar Alarm systems
• Central Vacuum Systems
• All In-home Telephone Wiring: jacks & extensions
Residential Commercial Industrial Wiring
FREE ESTIMATES
448-2083 Chesterville 448-2963

Thinking about renovating or building a New Home Call:
FRED LOBB CONSTRUCTION
❑ Renovations ❑ Additions ❑ Windows
❑ Doors ❑ Siding ❑ Roofing
New Home Construction
Call for an estimate - 448-2192

W.J. JOHNSTON SURVEYING LTD.
Ontario Land Surveyor
WILLIAM J. JOHNSTON, O.L.S.
Resident Surveyor
610 St. Lawrence St., P.O. Box 394, Winchester, Ont. K0C 2K0
Telephone (613) 774-2414
Fax (613) 774-2356
1-800-268-6915
Subdivision Planning, Cadastral, Engineering and Control Surveys

Good Value Insurance
29 King St.
Chesterville - 448-3300
Lyle & Sandi Smith
Good Value From People You Can Trust™
the co-operators Insurance/Financial Services
LIFE • RRSPs • HOME • AUTO • FARM • BUSINESS • GROUP

Irwin Supply (Cornwall) Ltd.

HONDA FOURTRAX
HONDA FOREMAN 400
• Honda Motorcycles & A.T.V.'s
• Honda Power Equipment
• Yamaha Motorcycles
701 ROSEMOUNT
CORNWALL 933-4600

Armstrong Burner Service
OIL GAS ELECTRIC
FURNACE CLEANING
PARTS PLANS
DUCT WORK
Centra Gas
GAS FIREPLACES
FINANCING AVAILABLE
CENTRA GAS DEALER
24 HR. SERVICE 774-3522 ASK FOR DWAINE
HEATING AND AIR CONDITIONING

You Can Rent This Space For $13.50 per week

SUMMERS
INSURANCE BROKERS INC.
GENERAL INSURANCE
WINCHESTER
774-2515 or 774-2519

DISCOUNT CARPET SALES
938-0735
421 FOURTH ST., WEST
CORNWALL
Ont., K6J 2S7
ART BUCHANAN

You Can Rent This Space For $13.50 per week



Matilda won the women's division in the Chesterville Bowling Lanes 30th annual Top Six Tournament. Team members are, from left, Rita Cooper, Marilyn Payne, Doris Tinkler, Verla Levere, Shelley Morrow and Cathy Hunt. They had a three-game total of 4,106.



Topping the men's division in Chesterville Bowling Lanes 30th annual Top Six Tournament was the Finch team of, from left, Jack Hoogeveen, Noel Lalonde, Glenn Cinnamon, Darcy St. Pierre, Danny St. Pierre and Ray VanMoorsel. They had a combined score of 4,036.

Finch, Matilda top teams in 30th Top Six Tournament

Chesterville Bowling Lanes held its 30th annual Top Six Tournament Sat., Nov. 23 and 30 with 13 women's and 11 men's teams competing.

Finch topped the men's field with a three-game total of 4,036 followed by Matilda in second with 3,943.

On the women's side, Matilda topped the field with a three-game score of 4,106 followed by Riverside with 4,075.

Men's high singles were: first game, Kevin Osborne, 302; second game Jack Hoogeveen, 295, and John Tremmaglia in game three with 325.

Men's high triple was Kevin Osborne with a total of 727.

Women's high singles were rolled by Marilyn Payne in game one with a 247; Janet Douma in game two with 317, and Cheryl Lynch in game three with 287.

Brenda Pringle had the women's high triple with 730.

Bantam III Demons get back to their winning ways

CHESTERVILLE - The North Dundas Demons didn't waste any time getting back on track after their first loss of the season. The Bantam boys rebounded to smother Athens 9-0 and clobber Smiths Falls 18-4. The Demons now own an impressive 14-1 record after 15 games this season.

Ryan Moss led the Demons with four goals and two assists against Athens last Tuesday, and just about everybody took part in the punishment of Smiths Falls on their own ice Sunday.

Demons 9, Athens 0

North Dundas mounted a consistent attack against Athens, scoring two in the first, four in the second and three in the third while holding their opponents off the scoresheet behind goalie Carl DeJong.

Ryan Moss got the team off on the right foot, with the natural hat trick, marking the only two goals in the first and another in the second. Moss's first, at 13:34, was assisted by Todd Levers and Liam Gibson, and his second was unassisted. His second period goal, giving the Demons a 3-0 lead with 8:45 left, was assisted by Tyler Brown and Glen Mellan.

Also scoring in the second were Andrew Douma, helped by Jonas Dawson and Jason Denio, Moss again, assisted by Liam Gibson and Todd O'Brien and on the power play, Todd Levers, assisted by Dawson and Jason Vingerhoeds for a 6-0 lead going into the third.

Demon Tyler Brown notched the first two goals of the third, after passes by Mellan and Vingerhoeds and Moss and Mellan respectively.

Mellan finished out the scoring with 1:50 left in the game, on a power play goal assisted by Moss and Dawson.

Demons 18, Smiths Falls 4

North Dundas skaters had a field day against an overmatched Smiths Falls crew, scoring at will. The Demons, with a solid team effort, led 8-0 after the first period and 12-2 after two.

An uneasy quiet was broken with 10:18 left in the first, when Demon Tyler Brown dealt the first blow, assisted by Ryan Moss. Glen Mellan knocked in the Demons' second shortly afterward, assisted by Todd O'Brien, and Brown continued the assault at the 6:42 mark, assisted by Mellan.

Moss was next, scoring less than a minute later with help from Brown and Mellan, followed by Andrew Douma, also on a feed from Mellan.

The Demons poured it on, scoring thrice more in the final four minutes of the first, starting with Moss's second, assisted by Brown and Liam Gibson, Brown's third, assisted by Todd Levers, and Aaron Douma, also assisted by Levers.

North Dundas opened the second in a familiar fashion, with Captain Todd O'Brien scoring early, with assists to Aaron Douma and Jason Vingerhoeds. Mellan scored his second with 10:43 remaining in period two, assisted by Andrew Douma and Jason Denio, and O'Brien scored his second, assisted by Jonas Dawson and Mellan, for an eleven-zip lead just over half-way through the game.

Smiths Falls recovered from the shellshock and scored at the 6:15 mark of the second, but the Demons returned fire, with Denio connecting with Dawson. Smiths Falls sneaked one in with 1:51 left in the second, but trailed badly leading into the third, staring at a 10-goal deficit.

Nobody was surprised when the Demons kept scoring into the third, starting early with Moss's third of the game, assisted by Aaron Douma and Mellan, and Levers's first, assisted by Brown and Gibson.

Demon Jason Denio added scored a quick pair less than a minute apart, assisted by Levers and Dawson and Levers and Douma respectively, and Andrew Douma scored with just under five minutes remaining, with help from Denio and Calvin McIntosh.

Denio, in scoring the Demon's 18th and final goal of the game with 3:16 to go, was assisted by Andrew Douma and Mellan.

Smiths Falls showed character, though, scoring two late goals in the third, the last one with just seven seconds left for the 18-4 final.

Mellan scored two goals and six assists in the game, while Tyler Brown had three goals and three assists. Ryan Moss had three goals and an assist, and Jason Denio had three goals and two assists. Todd Levers had a goal and four assists.

Surprisingly or not, only one penalty was called in the game - against Smiths Falls.

Tae kwon do students promoted

MOREWOOD — The Morewood Tae Kwon Do Club, under Ralph Marin, third degree black belt, had 12 of its members test November 24 and all received a promotion to a higher belt. Testing the students was Phap Lu, sixth degree black belt and director and instructor of Lu's Tae Kwon Do.

Krista Sagmeister, nine years old, was promoted from a red belt to black stripe.

Robyn Maler, 13, Verena Murphy, 12, and Adrian Maler, 11, all received their promotion from blue belts to red stripes.

Sean Laing, 13, Ricky Murphy, 11, and Arielle Maler, nine, were all promoted from yellow belts to green stripes.

Brian St. Amand, 12, Stephanie Gallagher, nine, and Elicia Laing, seven, were all promoted from yellow stripes to yellow belts.

Francois Guilbeault, 30, and Samantha Blais, nine, were promoted from white belts to yellow stripes.

To earn their belts the students were required to do their pattern for their belt level, spar against another individual, board breaking which contributes to improve self-confidence, self-defence techniques, kicking techniques and theory. Also they must show their latest report card from school, so Lu could see how they are faring academically.

Classes are currently being held each Tuesday from 6:30 to 8 p.m. at Morewood Public School. Beginner students, children and adults are all welcome.

Pee Wee B Demons earn split

WINCHESTER - Kelly Beckstead, Francis Dagenais and Dave Gallant were the scorers here as the North Dundas Pee Wee "B" Demons defeated the visiting Brockville Braves 3-1.

Two days later in Smiths Falls the home-town Rideaus skated to an 8-2 UCMHL victory over the visiting Demons.

Josh McLean hit from Dave Gallant and Philip Hansma at 9:28 of the first period as North Dundas evened the score at 1-1 with Smiths Falls. But by the time Kelly Beckstead ripped a relay provided by McLean into the Rideau net with 0:10 left in period two the Demons were down 7-2.

Chris Currie and Adam Sylvester shared the puck-stopping chores as the Demons stymied Brockville 3-1.

Beckstead, Dagenais and Gallant scored the goals on passes provided by Nik Paas, Matthew Baker, Gallant, Nathan Thompson, Dagenais and "AP" Tim Gilmer who all earned assists.

There was one minor penalty called in the contest.

Thank You
For Your Excellent Service
CAR-O-LINE AUTOS
Chesterville • 448-2488
Thanks again - Marianne

Find The PERFECT GIFT
from
Panasonic
BRING THE THEATRE HOME
• Home Theatre Storage Design
• Home Theatre Remote
• Picture-in-Picture
• Auto Clock
PT4GG40 • PT51G45 • PTG1G45
$2799.99 & up
$268.99 & up
VCR
• Simple to Use Multi-Brand TV/VCR Remote with Program Director - PV-2601
Panasonic GA00
Still the King of Pictures
Available
27", 31" & 35"
SAVE $100.00 or No charge stand
BONUS! Now, while quantities last, get a bonus Rowing Canada Carrying Bag with the purchase of any Palmcorder. 79.95 Value
PALMCORDER PICTURE PERFECTION
• Large 55mm Lens with 14x Zoom
• Full size Head Drum, Hi-Tech 4 Head
• Full Auto Focus, Exposure Control
• Auto Titler for Special Events/Holidays
Panasonic® SHOCKWAVE Headsets.....$79.99
Panasonic® Cordless Phone.....$139.99
Car/Portable CD Player.....$299.99
Panasonic® Breadmaker.....2 Models
KAREN'S TV & APPLIANCES
984-2050
FINCH
"Home of the Big Screen"

SPORTS CALENDAR

North Stormont Express host Long Sault Vipers
Thurs., Dec. 12 - 8:30 p.m.
Chesterville

Men's Town Hockey League
Wed., Dec. 11
7pm - Red v. White
8:15 - Green v. Black
North Stormont IHL
Fri., Dec. 13 - 9:30 p.m.
Berwick v. Avonmore
Sun., Dec. 15 - 7:30 p.m.
Long Sault v. Avonmore

Long Sault Vipers host Vankleek Hill Cougars
Sat., Dec. 14 - 8:15 p.m.
Cornwall Bentleys Senior Women's Hockey host Ottawa Gryphons
at Bob Turner Arena
Mon., Dec. 16 - 9 p.m.
SD&G Boys Basketball
ESLH at RO - Tues., Dec. 17
Girls V-Ball
ESLC at NDDHS -
Thurs., Dec. 12

Got a sporting event you want publicized for free?
Just call us at 448-2321.

NEIL FLEGG CARTAGE
SAND • GRAVEL • TOP SOIL
TRUCK & BACKHOE RENTALS
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATIONS
NEWINGTON - 984-2513

FREE INSTALLATION! NO TAXES! AQUAFINE
"Great Products for Great Water"
All Water Systems Now on Sale!
Water Problems?
Free Water Analysis - CALL NOW!
Your Local Water Treatment Specialist 1-800-461-9499

SULLIVAN BROS.
(1950)
House moving • Basements • Septic tank installation • Crushed stone
• Fill • Top Soil • Sand • Hy-Hoe
• Backhoe • Dozer • Dumptruck
448-2332 - 448-3410

ROGER SALMON MASONRY CONTRACTOR
BLOCKS • STONE • BRICK • CEMENT WORK
TOP SOIL • SAND • GRAVEL
Backhoe • Bulldozer • Dump Trucks
LICENCED SEPTIC SYSTEM INSTALLATION
R.R. 1
CHESTERVILLE 448-3683

D's COLLISION CENTER
Car Rental/Loaner Available
24 Hour Towing Arranged
Bus.: (613) 774-2733
1-800-663-9264
Res.: (613) 448-2688
Fax: (613) 774-0407
P.O. Box 948, DAWLEY DRIVE
Just off Hwy. 31/43 By-Pass
WINCHESTER, ONT. K0C 2K0

You Can Rent This Space For $6.00 per week

DOUG MERKLEY EXCAVATING
• Licenced Septic System Installation
• Licenced to handle Non-hazardous material
• Pitrun, sand, topsoil
• Backhoe, Hyhoe
• Dump truck rental
• Dump trailer rental
• Hauling dried grain
• Dozer rental
Heavy Equipment Float Rental
Morewood - 448-3597

GERALD STEWART CARTAGE
• TOP SOIL
• Truck & Backhoe Rental
Chesterville
448-3221

BOYD CHRYSLER JEEP EAGLE
AUTO BODY REPAIR
Winchester - (613) 774-2520
(Fax - (613) 774-2264)
Mopar GENUINE PARTS
Serving You Since 1936
CHRYSLER FIVE STAR SERVICE

Jean-Luc Jaquemet
CUSTOM WORK
Round Baling Silage or Hay
Round Bale Wagon Rental
NEW Pronovost Stretch Bale Bagger
Conventional Combining
Grinder Blower Rental
Capelle Chopping Corn Head
For more information call:
(613) 774-2531

CHESTERVILLE BOWLING LANES
Public Bowling
Saturday 1:30 to 5 & 6:30 to 11
Sundays 12:30 - 5 & 7:30 - 10
448-3535

MIKE DEAN'S SUPERFOODSTORE

19 KING ST. CHESTERVILLE

Interac · PAIEMENT DIRECT · DIRECT PAYMENT

20th ANNIVERSARY 1976 1996 MIKE DEAN BUTCHER LIMITED CHESTERVILLE, ONT.

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES

OPEN: MON. - FRI. 8 A.M. - 9 P.M. SAT. 8 A.M. - 6 P.M.

PRICES IN EFFECT UNTIL TUES. DEC. 17/96

MAPLE LEAF 360G BAG ASSORTED VARIETIES **POTATO CHIPS** **1.89**

OUR VERY OWN 24X355ML ASSORTED FLAVOURS **SOFT DRINKS** **4.99**

HUMPTY DUMPTY 1 BAG **DOODLES OR POTATO CHIPS** **99¢**

LEONARD GUARANTEES FRESH PRODUCE EVERY DAY OF EVERY WEEK

Product of Morocco or Spain or North Pole 2.3 KG Box **Clementines** **4.99**

Product of U.S.A. No. 1 Large Size Red Ripe **Tomatoes** 89¢ LB 1.96 KG

Product of U.S.A. No. 1 "New Arrival" **Anjou Pears** 89¢ LB 1.96 KG

Product of U.S.A. 4 LB Bag Florida Juice **Oranges** 2.99

Product of New Zealand **Kiwi Fruit** 6/99¢

Product of Canada 8 OZ. Pkg. Fresh **Mushrooms** 99¢

Product of U.S.A. No. 1 Iceberg **Lettuce** 89¢

Product of Mexico Nippy Crispy Fresh **Green Onions** 3/99¢

Product of U.S.A. **Pepper Squash** 59¢ LB 1.30 KG

Product of Canada No. 1 **Waxed Turnips** 29¢ LB 64¢ KG

FLOWER BUY OF THE WEEK

ROSE BOUQUETS 2.99

4 INCH NORFOLK ISLAND PINE 4.99

SOFT DRINK OF THE WEEK

REGULAR OR DIET 24X355ML PEPSI-COLA 5.99

SNACK OF THE WEEK

DORITOS 200G BAG NACHO, TACO SUPREME, ZESTY, COOL RANCH 1.49

A WIDE VARIETY OF YOUR FAVOURITE BREADS, BUNS, PASTRY

DEMPSTERS 450G SLICED BANANA, ORANGE CRANBERRY, APPLE CINNAMON, BLUEBERRY, MUESLI FRUIT BREADS 1.39

SUNSHINE 675G LOAF 20%, 60%, 100% SLICED WHOLE WHEAT BREAD 89¢

DEMPSTERS PKG 6 PLAIN, POPPY SEED, RAISIN, SESAME SEED BAGELS 99¢

DEMPSTERS PKG 24 DINNER ROLLS 1.99

DEMPSTERS PKG 6 BUNWICH 1.39

OLIVIERI 284G GARLIC BREAD 1.99

CELESTIAL PKG 20 PLAIN, SUGAR, CINNAMON DONUTS OR HOLES 1.59

VACHON PKG 8 CHRISTMAS RICE CRISPY CAKES 1.99

QUALITY BEATRICE DAIRY PRODUCTS EVERY DAY OF EVERY WEEK

BEATRICE 500G TUB REGULAR OR LIGHT SOUR CREAM 1.49

BEATRICE 500G TUB 2% OR LIGHT COTTAGE CHEESE 1.89

BEATRICE 1 LITRE REGULAR OR LIGHT PREMIUM EGG NOG 1.59

BEATRICE 1 LITRE FESTIVAL EGG NOG 1.19

BEATRICE 500ML WHIPPING CREAM 1.99

BEATRICE 4 LITRE BAG 1%, 2%, SKIM FRESH MILK 3.49

BEATRICE 1.89 LITRE ORANGE, GRAPEFRUIT, APPLE JUICE 1.99

KRAFT 500G PKG LIGHT 24, SINGLES 24, SINGLES 16, 1% FAT SINGLES CHEESE SLICES 2.99

CUT FROM CANADA GRADE A, AA, AAA BEEF

BONELESS FULL CUT ROUND STEAK 2.99 LB 6.59 KG

BONELESS RUMP ROAST 3.39 LB 7.47 KG

TENDERIZED HIP MINUTE STEAKS 3.49 LB 7.68 KG

FRESH LEAN GROUND BEEF 1.99 LB 4.39 KG

FOR YOUR HOMEMADE TORTIERE LEAN GROUND PORK 1.89 LB 4.17 KG

FROZEN UTILITY ALL SIZES TURKEYS 1.19 LB 2.62 KG

FROZEN 3 TO 7 KG, 9KG & UP GRADE A TURKEYS 1.29 LB 2.84 KG

BURN'S 500G 4 SELECTED VARIETIES PARTY STICKS 2.99

BONAVENTURE 284G PKG SHRIMP RING 6.99

BURN'S VINTAGE BONELESS HONEY OR BLACK FOREST SMOKED HAM 4.49 LB 9.90 KG

PRINCE BONELESS SMOKED TOUPIE HAM 2.49 LB 5.49 KG

FREEZER BUY OF THE WEEK

LABELLE FERMIERE 450G TORTIERE MEAT PIE 1.99

CATCH OF THE WEEK

OCEAN PERCH FRESH FILLETS 3.99 LB 8.80 KG

PIZZA OF THE WEEK

12" WITH TOMATO SLICES COMBINATION 4.99

CHEESE OF THE WEEK

MAPLE DALE 500G PKG MILD, MARBLE, MEDIUM OR MOZZARELLA CHEESE 3.99

THE BUTCHER'S FRESH SLICED DELI EVERY DAY OF EVERY WEEK

PRINCE SLICED COOKED HAM 2.49 LB 5.49 KG

SCHNEIDER'S SLICED BLUE RIBBON BOLOGNA 3.69 LB 8.13 KG

MAPLE LEAF SLICED MOCK CHICKEN 2.69 LB 5.93 KG

SCHNEIDER'S SLICED LUNCHEON LOAF 3.99 LB 8.80 KG

MAPLE LEAF SLICED HAM AND BACON LOAF 4.49 LB 9.90 KG

BURN'S SLICED BLACK FOREST HAM 4.99 LB 11.00 KG

MAPLE LEAF SLICED EYE OF ROUND PASTRAMI 4.99 LB 11.00 KG

BURN'S BY THE PIECE POLISH COIL 1.99 LB 4.39 KG

A WIDE VARIETY OF QUICK AND EASY FROZEN FOODS

McCAIN 510G PKG ASSORTED FLAVOURS DEEP AND DELICIOUS CAKES 2.49

McCAIN 355ML ASSORTED FLAVOURS PUNCHES 69¢

OLD SOUTH 355ML ORANGE JUICE 1.19

McCAIN 1KG BAG 13 ASSORTED VARIETIES VEGETABLES 1.99

McCAIN 1KG BAG CHEESE, CAJUN, REG. TASTI TATERS 1.69

COOL WHIP 1 LITRE REGULAR OR LIGHT WHIPPED TOPPING 2.49

CHAPMANS 2 LITRE ASSORTED FLAVOURS ICE CREAM 1.99

BLUEWATER 700G BOX FISH KRISPS, STICKS, FRIES TEMPURA, MINI STICKS, FINGERS 2.99

CHAPMANS 2 LITRE ICE CREAM LOG 4.99

BLUEWATER 650G PKG FISH AND CHIPS 1.99

DIRECT WAREHOUSE PRICES + PLUS + EXTRA WEEKLY SPECIALS

PRIMO 900G PKG ALL VARIETIES PASTA 1.19

CHEF BOYARDEE 796ML SPAGHETTI SAUCE 89¢

COUNTRY BAKE 19 OZ TIN CHERRY PIE FILLING 1.69

DELMONTE 14 OZ TIN ASSORTED CUTS PINEAPPLE 79¢

FIRST PRIZE 8KG BAG WHITE FLOUR 5.99

TENDERFLAKE 1 LB PRINT PURE LARD 1.39

COUNTRY BAKE 300ML SWEETENED CONDENSED MILK 2.29

COUNTRY BAKE 500G PKG BAKING SODA 99¢

BICKS 1 LITRE JAR SWEET MIXED, YUM YUM OR BABY DILL PICKLES 2.89

MOTTS 1.89 LITRE ORIGINAL OR EXTRA SPICY CLAMATO JUICE 2.99

NABOB 300G PKG REGULAR, FINE, EXTRA FINE GROUND COFFEE 2.99

CAMPBELL'S 950ML CAESARS CHOICE OR V-8 VEGETABLE JUICE 99¢

CHRISTIE 200G TO 300G BOX SELECTED VARIETIES SNACK CRACKERS 1.69

2 LITRE JUGS 7-UP REGULAR OR DIET SCHWEPPES REGULAR OR RASPBERRY 99¢

GENERAL MILLS 141G BOX ASSORTED FLAVOURS BUGELS 1.49

SCOPE 1065ML ORIGINAL, MINT, PEPPERMINT MOUTH WASH 3.99

IVORY OR IVORY PLUS 300ML SHAMPOO OR CONDITIONER 1.99

THRIFT 18 INCH ROLLX25 FT. ALUMINUM FOIL WRAP 1.99

SACOR GARBAGE BAGS 10 KITCHEN, 10 JUNIOR 10 REGULAR, 5 GARDEN 99¢ PKG

DOVE PKG 2X100G WHITE, PINK, UNSCENTED BEAUTY BAR SOAP 1.99

VASELINE 10G LIP THERAPY TUBE 99¢

SNUGGLE 3 LITRE LIQUID CUDDLE-UP FABRIC SOFTENER 3.69

SUNLIGHT 8 LITRE LAUNDRY DETERGENT 5.99

SUNLIGHT 950ML/750ML ORIGINAL OR CLEAR DISH WASHING LIQUID 2.19

ALL 3.3KG AUTOMATIC DISH POWDER DETERGENT 4.99

ROYALE 8 ROLL PKG WHITE BATHROOM TISSUE 2.99

ROYALE PKG 100 ASSORTED FACIAL TISSUES 89¢

ROYALE 2 ROLL PKG EXTRA PAPER TOWELS 89¢